

INFORME

CELAC-CHINA

AVANCES HACIA EL 2021

中国
拉美

N° 2



Índice

2	Índice
3	Presentación
4	En Bolivia se dan importantes pasos de CELAC
7	La electromovilidad en América Latina y los vínculos con China: cooperación buscando el desarrollo sustentable.
11	II Foro de la Franja y la Ruta
12	Discurso de Xi Jinping en Apertura de II Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación Internacional.
19	Presidente Sebastián Piñera en II Foro de la Franja y la Ruta.
21	Seminario Brasil China: ministros definen nuevas vías de cooperación en Agroindustrias.
24	China y su desarrollo ferroviario: propuestas al déficit de América Latina.
28	China, América Latina y las Industrias Creativas
35	Perú y China suscriben memorándum de entendimiento y avanzan en su TLC
39	Modernización del Tratado de Libre Comercio Chile – China
43	Ecuador y su interés por ingresar a la Alianza del Pacífico
52	América Latina y China: relaciones y propuestas bajo un nuevo devenir global
58	Proyecto de Fibra Óptica Austral: Puerto Montt/ Puerto Williams (Chile)
59	La empresa HUAWEI
62	La Horticultura tiene Expo Internacional en Beijing.



Presentación

Este segundo número del Informe CELAC-China profundiza la mirada sobre la vinculación entre los acuerdos existentes entre los países latinoamericanos y China recogidos en la Declaración y el Plan de Acción que hoy rige los vínculos entre ambas partes. Esta vez hemos puesto el acento en los temas de la electromovilidad, la modernización de las redes ferroviarias y las industrias culturales como temas concretos sobre los cuales identificar logros y oportunidades.

Todo ello ocurre al mismo tiempo que ha tenido lugar el II Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación internacional, instancia en la cual estuvo presente el presidente de Chile junto a otros altos representantes de la región. Ese fue un nuevo momento de análisis de una alta cantidad de países para identificar la marcha de esa propuesta y las proyecciones que ella tiene. Al mismo tiempo transparentar ciertas inquietudes – especialmente ligadas a las inversiones – y clarificar lo que son los marcos de referencia en los cuales China entiende su política de inversiones y cooperación a ejecutar en el marco de esa iniciativa. Por ello aquí entregamos tanto el discurso del Presidente Xi Jinping en la apertura de dicho Foro como aquel pronunciado por el Presidente Sebastián Piñera, como voz principal de América Latina en esa instancia.

En medio de la conflictividad que atraviesa la realidad latinoamericana es importante rescatar la tarea impulsada por

Bolivia como país con la presidencia pro tempore de CELAC. Bajo su conducción tuvo lugar la XXII reunión de los Coordinadores Nacionales de CELAC, identificando áreas en las cuales todos los países ven posibilidades de trabajo hacia formas focalizadas de integración. Con una visión de cooperación Sur-Sur se impulsarán los grupos de trabajo sobre agricultura familiar y seguridad alimentaria; derechos de la mujer y avances específicos en el diálogo con otras regiones como es la Unión Europea, y con países claves en el reordenamiento mundial como es China.

El Informe CELAC-China, en suma, toca temática de análisis global – como en el estudio permanente de las condiciones bajo las cuales se dan las relaciones entre América Latina y Caribe con China – como también en la entrega de información específica atinente a la coyuntura de este diálogo. Ejemplos son las informaciones sobre el protocolo complementario del Tratado de Libre Comercio entre Chile y China como también ciertas informaciones ligadas al carácter de la empresa Huawei y sus proyectos en la región, dada la forma que esta entidad empresarial ha sido involucrada en el devenir internacional en las últimas semanas.

El Informe CELAC-China tiene el compromiso de dos ediciones más en 2019 y otras tres en 2020 ante de la próxima cita del Foro CELAC-China, que en 2021 tendrá lugar en China.

EL CONSEJO DE RELACIONES INTERNACIONALES DE AMÉRICA LATINA (RIAL)



El Consejo de Relaciones Internacionales de América Latina se constituyó en 2012 con el propósito de darle a esta región un instrumento de análisis sobre su inserción global, pero también un centro independiente desde donde opinar, debatir y traer miradas distintas a los temas de la integración y la política exterior de nuestros países. Su estructura busca privilegiar la relación entre académicos y actores de la política exterior. Deseamos que la investigación académica de excelencia sobre relaciones internacionales que hoy se desarrolla en la región, adquiera una influencia real sobre las decisiones estratégicas de nuestros gobiernos. Su actual presidente es Enrique García, boliviano, ex presidente de CAF, Banco de Desarrollo de América Latina, y entre sus miembros también se cuentan los ex mandatarios Ricardo Lagos, de Chile, Martín Torrijos, de Panamá, José María Sanguinetti, de Uruguay, y Leonel Fernández, de República Dominicana, más académicos de todo el continente. Su Secretario General es Luis Maira y la sede está en Santiago de Chile, en oficinas de CEPAL. El RIAL es auspiciador de este Informe.

En Bolivia se dan importantes pasos de CELAC



En la ciudad boliviana de Santa Cruz tuvo lugar la XXII Reunión de Coordinadores Nacionales de la CELAC, el 24 de abril, con la presencia de representantes de 28 de 33 países miembros de ese bloque regional. En ese marco, las autoridades de Bolivia, país que desempeña la presidencia pro tempore de este mecanismo regional, dijo que busca impulsar la integración de los pueblos desde diversos ámbitos.

‘Como país que ostenta la presidencia pro tempore de este organismo, seguiremos impulsando la integración de nuestros pueblos’, aseguró el presidente boliviano, Evo Morales, a través de su cuenta en la red social Twitter. Por su parte, la vicecanciller de este país, Carmen Almendras, explicó que ‘se ha priorizado para este año, entre otros aspectos, trabajar en la cooperación Sur-Sur, basado en el respeto en la no imposición y un diálogo fraterno’.

También se planteó como un eje importante de acción las reuniones sectoriales relacionadas con agricultura familiar y seguridad alimentaria. Un tercer eje de acción de interés común de los Estados miembros es el tema de género y el avance de los derechos de las mujeres.

Asimismo, se abordó la necesidad de un diálogo entre la CELAC y otros socios extra regionales, por ejemplo, China u otros mecanismos de integración gubernamental como la Unión Europea.

En el encuentro se remarcaron temas de atención y cooperación frente a desastres naturales en la región, así como la necesidad de priorizar la realización de declaraciones conjuntas en apoyo a acciones que afectan a los países miembros. Bolivia asumió en enero la presidencia pro tempore de la CELAC, que anteriormente ocupaba El Salvador.

Almendras reiteró a ese país el reconocimiento y gratitud del Gobierno y el pueblo bolivianos por el trabajo desarrollado durante el tiempo que ocupó la presidencia del mecanismo regional. La diplomática boliviana destacó el ambiente de concertación y respeto a las diferencias políticas e ideológicas que centró esta reunión.

‘Hubo una participación constructiva, positiva, con el interés de privilegiar el bien común de los Estados que nos integran, en beneficio de los ciudadanos latinoamericanos y caribeños’, enfatizó.

En esa cita participaron representantes de Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Bolivia, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, Granada, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, San Cristóbal y Nieves, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Surinam, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

Apostando por la unidad en la diversidad

En rueda de prensa, tras concluir la 22ª Reunión de Coordinadores Nacionales de la entidad, la vicecanciller boliviana Carmen Almendras destacó la participación de los Estados integrantes del organismo regional para abordar temas de interés en un día en el que se celebra “el multilateralismo y la diplomacia para la paz” en el mundo.

La vicecanciller dijo que se definieron como un segundo eje importante las reuniones sectoriales que tienen que ver con agricultura familiar, seguridad alimentaria, nutrición y erradicación del hambre.

Un tercer eje de interés de los Estados, que se trabajó en el encuentro, fue el tema de género y el avance de los derechos de las mujeres.

“Apostando por la unidad en la diversidad, somos conscientes de las grandes crisis globales sociales, medioambientales, económico-financieras, por lo que es necesario plantear mecanismos de solución compartida en corresponsabilidad”, aseveró.

Bolivia asumió la presidencia pro tempore de la Celac en enero de este año.

«Se ha priorizado para este año, entre otros aspectos, trabajar en la cooperación sur-sur, basado en el respeto en la no imposición y un diálogo fraterno (...) Hemos hablado también como un eje importante de acción las reuniones sectoriales que tiene que ver con agricultura familiar con seguridad alimentaria, nutrición», explicó la vicecanciller.

«Otro asunto que nos ha congregado como eje de convergencia de intereses es el diálogo de CELAC con otros socios extra regionales. Este es un bloque que se relaciona con países como la China, con otros mecanismos de integración gubernamental como es la Unión Europea y con otros Estados de gran importancia», precisó.

Asimismo, remarcó que se analizaron temas de atención y cooperación frente a desastres naturales que afectan a la región y la priorización de declaraciones conjuntas que deben tomar en apoyo a acciones que afecten a sus países miembros.

La diplomática boliviana calificó de positivo ese encuentro organizado por la presidencia pro tempore de Bolivia porque de 33 países miembros 28 asistieron a la convocatoria con sus delegaciones, que participaron activamente en todos los debates.

Referentes acuerdos CELAC-China 2018

Declaración. Punto 2.11...Asimismo, continuaremos trabajando conjuntamente en la reducción de las condiciones que generan la vulnerabilidad a los efectos del cambio climático y el consiguiente aumento del riesgo de desastres, con el objeto de brindar herramientas para generar comunidades más resilientes, conforme a las prioridades y metas del Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030 y su implementación en la región.

Plan de Acción. Sección II.2 Promover, en conformidad con los planes de desarrollo de infraestructura de los Estados miembros de la CELAC, la cooperación y/o la inversión en sectores como: ferrovías, carreteras, puertos, aeropuertos, sistemas logísticos...energía eléctrica y urbanización, entre otros.



La electromovilidad en América Latina: China como impulsor del desarrollo sustentable en la región

Ricardo Santana Friedli

El aporte de la electromovilidad en el cuidado del medioambiente

Dentro de la región de América Latina existen aproximadamente 100 millones de personas que se encuentran en áreas con un alto riesgo de mantener contaminación del aire. Según un reciente estudio de la Organización Mundial de la Salud, se estima que ciudades como Buenos Aires, Bogotá, La Paz, Lima, Sao Paulo y Santiago se encuentran con los índices de contaminación más alto de toda América. Es por esto que, una de las recomendaciones de Naciones Unidas para la región es reemplazar su actual flota de buses y taxis de combustible fósiles, por transporte más amigable con el medioambiente. Además, el estudio señala que si 22 ciudades de la región transformaran la matriz energética de sus transportes públicos a una propulsada por sistemas de electricidad, para el 2030 se ahorrarían casi 64.000 millones de dólares en combustible y se reducirían 300 millones de toneladas de CO₂, además de evitar la muerte prematura de 36.500 personas al año.

Por otro lado, el estudio "Movilidad Eléctrica: Oportunidades para Latinoamérica" del Programa para el Medio Ambiente y financiado por la Unión Europea sostuvo que el despliegue de la electromovilidad en la región significaría la disminución de aproximadamente 1,4 gigatoneladas de CO₂ para el período 2016-2050.

Dada esta situación, ya son diferentes actores en la región que están promoviendo el cambio tecnológico, tal como se mencionó en el Instituto Mundial de Recursos (WRI), y el Banco Mundial, en la edición 2019 de la Conferencia "Transformando el Transporte" celebrada los días 16 y 17 de enero en Washington, D.C., y que contó con renombrados empresarios del continente, el sector académico y de gobierno. En esta instancia se recalcó la necesidad de seguir impulsando iniciativas para disminuir el impacto del cambio climático considerando que el transporte representa el 23% de las emisiones de CO₂ a nivel mundial, equivaliendo a el 15% de las emisiones mundiales de gases de efecto invernadero. Lograr que los medios de transporte sean más amigables con el medio ambiente es una prioridad, y la forma de lograrlo es a través de la electromovilidad mencionaron al finalizar el evento.



En una entrevista realizada a Constanza Mowsichoff, coordinadora de Movilidad Limpia de la ciudad de Buenos Aires, mencionó que un 28% de las emisiones de CO₂ provienen de vehículos a combustión dentro de la capital, mientras que para el total nacional representa un 15%. Por esta razón, el gobierno argentino creó un plan de reducción de emisiones de gases con efecto invernadero y la electromovilidad es parte de uno de sus pilares. Se espera que, a finales de este año, una decena de buses eléctricos entren en funcionamiento en la ciudad de Buenos Aires.

No obstante, Argentina no es el único país de la región que está tomando medidas para apaliar la contaminación del aire. En el 2017, Chile se propuso la transición de su transporte público a uno 100% eléctrico para el 2050. Ya para finales del 2018, Santiago contaba con la flota eléctrica más grande de la región, 200 buses eléctricos circulando por las calles de su ciudad. En cambio, en la capital de Colombia, Medellín, actualmente circulan 64 buses eléctricos y 22 en la ciudad de Cali.

LOS BUSES ELÉCTRICOS EN AMÉRICA LATINA

Emisión actual de buses en el continente



Genera **US\$64.000** millones

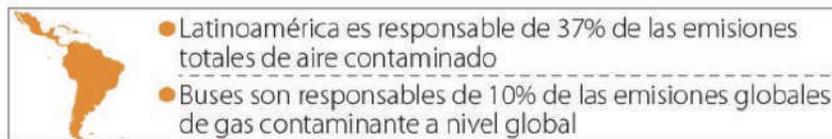


Se ahorrarían si la flota de 22 ciudades latinoamericanas se cambiara a eléctricos

Reduce la emisión de CO₂ **300** toneladas

PAÍSES CON BUSES ELÉCTRICOS

■ Implementados ciudad
■ Plan piloto



Fuente: Informe The Dialogue/ ONU/ Sondeo LR / Gráfico: LR-JG

Estas iniciativas son cruciales, que si bien son los primeros pasos que está dando la región para transformar su matriz de transporte, es necesaria una inversión mayor y más capital humano capacitado para el desarrollo de esta nueva tecnología. Esto último puede convertirse en un foco de desarrollo tecnológico indirecto gracias a las consecuencias de implementar nuevas tecnologías, ya que no tan solo la electromovilidad puede reducir notoriamente los índices de contaminación del aire, sino que producto de la necesidad de nuevos profesionales es una potencial generadora de nuevas oportunidades en áreas industriales y tecnológicas que hasta ahora no existen en la región. Por ejemplo, el desarrollo de nuevos vehículos eléctricos se relaciona con el desarrollo de nuevas redes eléctricas y sus servicios asociados, además de generación de innovación en materia de Internet de las Cosas (IoT) y nuevas energías renovables vinculadas a la electromovilidad.

El desarrollo de la electromovilidad en China

Estrictas regularizaciones de normas medioambientales, el surgimiento de nuevas tecnologías y una mayor conciencia social por el cuidado al medioambiente, ha permitido que cada vez más empresas fabricantes de automóviles empiecen nuevas líneas de vehículos eléctricos, compitiendo por su autonomía, diseño y tecnología.

En la actualidad se producen aproximadamente 1 millón de automóviles eléctricos en el mundo según un estudio de Atlas

del año 2018, no obstante, el gigante asiático es el principal productor a nivel mundial, elaborando más coches eléctricos que el resto del mundo junto. Así fue, por ejemplo, que, durante el año 2017, China sacó a circulación 595.000 automóviles eléctricos, mientras que Estados Unidos apenas sacó 200.000 unidades seguido por Alemania con 146.000.

CUADRO 2 Mercado global de vehículos eléctricos ICCT 2016

REGIÓN	FLOTA DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS LIVIANOS* (ICCT 2016)	% DE PARTICIPACIÓN DE MERCADO DE VEHÍCULOS ELÉCTRICOS** (IEA 2016)	ESTACIONES DE CARGA RÁPIDA (IEA 2016)	ESTACIONES DE CARGA POR CADA 100 VEHÍCULOS ELÉCTRICOS
MUNDO	1,256,900*	0.10%	189,509	15.08
EE.UU	400.000	0.70%	31,674	7.92
CALIFORNIA	190.000	0.63%**	9.000**	4.74
JAPÓN	134.000	0.60%	22,110	16.50
CHINA	312,290*	1.00 %	58,758	18.82
INDIA	6,020*	0.10%	328	5.45
UNIÓN EUROPEA	340.000	0.12%**	71,846	21.13
HOLANDA	87,530*	9.70%	18,251	20.85
NORUEGA	70,820*	23.3%	7,055	9.96
FRANCIA	57.000*	1.20%	10,665	18.71
ALEMANIA	51.000	0.11%**	5,571	10.92
REINO UNIDO	49.000	1.00%	9,874	20.15
ITALIA	6.000	0.10%	1,749	29.15
DINAMARCA	8.000	0.27%**	3.000**	37.50

* Obtenido de IEA 2016; ** Obtenido de ICCT 2016.

Fuente: Agencia Internacional de la Energía, IEA 2016

Pero China en materia de electromovilidad no sería la misma si no fuera por la visión del exministro chino de Ciencias y Tecnologías, Wan Gang, quien aproximadamente dos décadas que convenció al Consejo de Estado para invertir en la nueva tecnología de automotriz. La razón, la nueva tecnología podría llegar a ser eruptiva si se consideraba el escenario futuro en materia medioambiental y las crisis que podrían existir producto de la disminución de las reservas de petróleo a nivel internacional. Además de ver difícil entrar en un mercado liderado por industrias con gran trayectoria y prestigio internacional.

Si bien la gran mayoría de los productores chinos en vehículos eléctricos son relativamente nuevos, una de las razones de su rápido crecimiento ha sido gracias a la ayuda ejercida por la dirección del gobierno chino a través del Fondo de Desarrollo Nacional y la Comisión de Reformas, junto al Banco de Construcción, esto a través del fondo de 47.000 millones de dólares para la inversión en esta y otras industrias de alta tecnología.

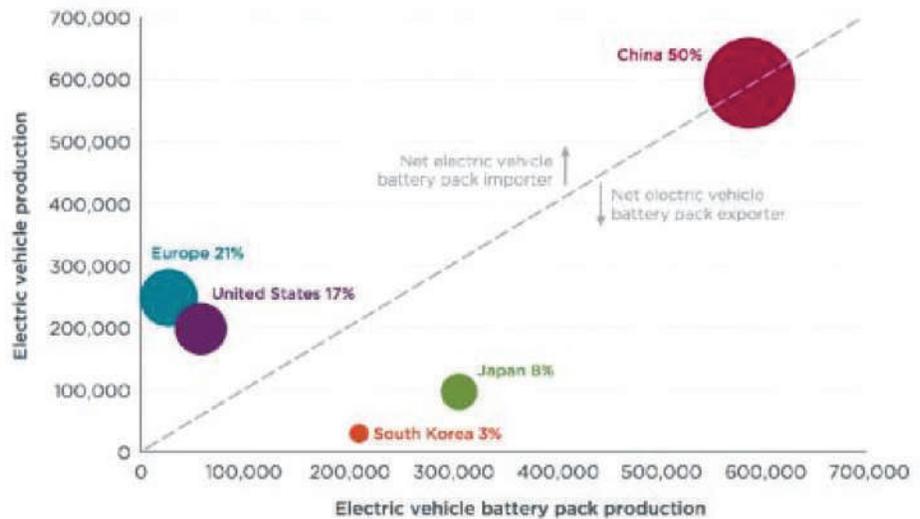
En consecuencia, China se ha transformado en el centro de desarrollo industrial mundial en materia de electromovilidad y con ello generando una sinergia hacia los productores de automóviles extranjeros. Es así como Elon Musk antes de dejar la dirección de Tesla había anunciado planes para iniciar una producción de automóviles en China a partir del 2020.

De esta forma, se empezó a invertir en investigación y desarrollo para la construcción de una flota piloto para los Juegos Olímpicos de Pekín 2008, los cuales resultaron ser un éxito en su funcionamiento.

Si bien ya ha pasado un algo más de una década, China cuenta con un número limitado de fabricantes de buses eléctricos, los más reconocidos son Build Your Dreams (BYD) y Yutong, los cuales cuentan con ventas en todo el mundo. Ambas empresas venden buses con tecnología con carga nocturna, lo que les permite autonomía durante todo el día, a diferencia de los modelos norteamericanos y europeos que cuentan con tecnología *opportunity charging*, en la cual disponen de menores baterías las cuales son cargadas durante la operación diaria del vehículo. Dado este factor, los vehículos de precedencia china son ideales para localidades que todavía no cuentan con una red de puntos de carga eléctrica, que cuentan con recorridos predeterminados, de corta distancia y de velocidad media-baja. Como meta, China se ha propuesto alcanzar para el 2020 instalar una red de carga eléctrica de más de 4.000 estaciones de carga y contar en circulación con 200.000 buses en circulación

Asimismo, China también se ha vuelto en el mayor productor de motocicletas convencionales, de las cuales China posee

alrededor de 200 millones en circulación, de las que se estima que la mitad corresponden a motocicletas eléctricas, las cuales son enchufables y funcionan con baterías de litio. Estimaciones señalan que durante el 2015 se vendieron a nivel mundial cerca de 40 millones de motocicletas y bicicletas eléctricas, de las cuales entre 30 y 35 millones se realizaron dentro de China dado los menores costos comparados con vehículos de cuatro ruedas y las ventajas que suponen en el desplazamiento urbano.



Producción mundial coches eléctricos 2017 por regiones

China como socio clave para el desarrollo de la electromovilidad regional

Producto del creciente vínculo comercial que han establecido mutuamente Latinoamérica con China, el gigante asiático ha buscado diferentes formas de acercamiento para profundizar los lazos en una región históricamente vinculada hacia el océano atlántico con Europa, y con el norte, Estados Unidos, y que recién no hace muchas décadas empieza a mirar al océano Pacífico.

Una de las mayores y ambiciosas iniciativas de China con la región es el Plan de Cooperación CELAC-China 2015-2019, el cual enumera un número no excluyente de áreas de cooperación, entre las que se encuentra la promoción de inversión en áreas de alta tecnología y la producción de bienes de valor agregado. Esta línea de cooperación se asocia con el trabajo y las iniciativas de desarrollo de los últimos años dentro de la región en materia de mejorar las condiciones medioambientales de las grandes ciudades.

Dentro de estas medidas está la transformación tecnológica de la matriz de transporte público por una más amigable con el medio ambiente. Ya son varios los proyectos demostrativos de empresa chinas en la región para dar a conocer los beneficios de la electromovilidad, lo que ha impulsado que muchas ciudades empiecen a establecer circuitos de transporte preestablecidos con buses eléctricos, y de esta manera

visibilizar y concientizar a la población de la importancia de contar con una nueva red de transporte más amigable con el medioambiente.

Dentro de los países que se ha mantenido a la vanguardia en esta materia es Chile, desde donde se han asociado con empresas como BYD, la cual opera sus buses en la capital en alianza con la principal empresa distribuidora de electricidad, Chilectra. No obstante, BYD también se ha hecho presente a las iniciativas que ha impulsado Argentina y Colombia para su transporte público. En este último, la empresa china a finales del 2017 anunció que había ganado la licitación para proveer de 64 buses eléctricos en el país. Junto a esto, Medellín ya prepara el despliegue de aproximadamente 1.500 taxis eléctricos para el 2020, de los cuales un poco más de la cuarta parte entrará en funcionamiento durante el 2019.

Además, en el año 2015, las empresas BMW, Nissan, Renault y BYD y CODENSA inauguraron en conjunto la primera estación de carga rápida para uso público de todo el país. Esta primera estación contó con una inversión inicial de 7.500 dólares y cuenta con un punto de recarga con tres conectores tres conectores – dos DC (carga rápida) y tres de recarga AC.

Pero no tan solo la capital de Colombia se ha ido consolidando en la implementación de un transporte eléctrico. Cali anunció la introducción de 125 buses eléctricos en su sistema de transporte Masivo Integrado Occidente (MIO) donde el primer grupo de vehículos provendrán de la empresa china Sunwin Bus Corporation (las otras dos empresas que participaron en la licitación eran dos empresas chinas: Yutong y Zhongtong Bus). De esta forma, con la llegada de estos nuevos vehículos, la segunda ciudad más importante de Colombia se convertirá también en la segunda ciudad con mayor flota eléctrica de la región seguida por Santiago.

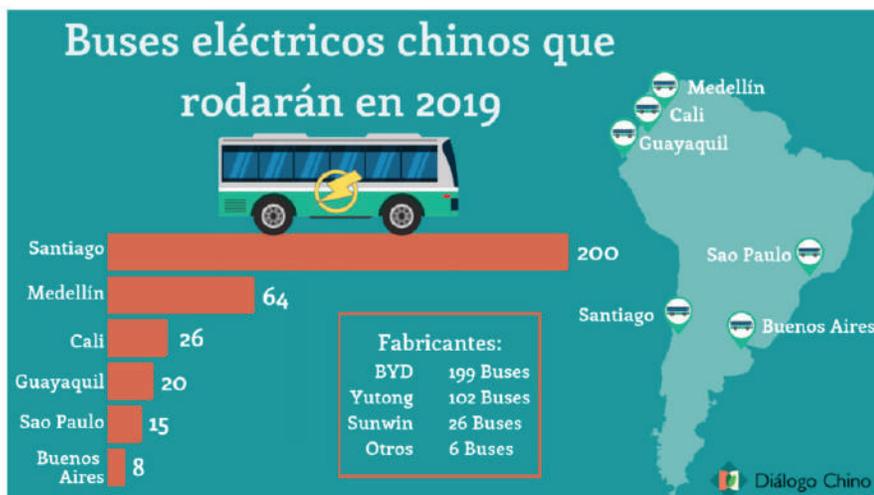
Por otro lado, Perú ha iniciado una reforma a su política normativa para permitir la instalación de sistemas de electromovilidad con enfoque en el sistema público urbano. Las autoridades del país, pero en especial el Comité de Operación Económica del Sistema Interconectado Nacional de Perú (COES), han mencionado su compromiso por cumplir las metas asumidas por el Perú en el marco de los acuerdos de París. De esta forma, el Perú modificó el reglamento de vehículos para permitir la introducción de vehículos eléctricos con diferentes sistemas integrados, tanto híbridos como 100% eléctricos.

Otra forma novedosa y que habla del interés del empresario local es el caso de Ecuador, en el cual se estrenaron en la ciudad de Guayaquil 20 buses fabricados por BYD, los cuales fueron comprados por la empresa privada de transporte Saucinc, la que con ayuda del gobierno central pudo reemplazar los buses de motor diésel por eléctricos.

No obstante, la presencia de China en la región no tan solo se ha hecho presente a través de las licitaciones para la implementación de transporte eléctrico. Luego de una visita de empresarios chinos de diferentes empresas a Chile, la firma Baic Group le propuso a la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) un proyecto de extracción de litio que incluye además la instalación de una fábrica de vehículos eléctricos, aunque los últimos rumores de la empresa mencionan que se instalaría en la región de Veracruz, México.

Sin embargo, en Chile existen planes de introducir entre 300 y 500 autobuses eléctricos y a través de una nueva ley, la flota de taxis (aproximadamente 11.000) deberá cambiar sus vehículos anteriores al 2008 por alguno eléctrico o híbrido. Esto permitiría, además, según declaraciones del Ministerio de Transportes de Chile, disminuir los costos de operación y mantenimiento en los vehículos en alrededor de un 70% si es comparado con uno con motor convencional.

Donde podría existir mayores desafíos es al momento de masificar la electromovilidad más allá de los centros más desarrollados que cuentan con la infraestructura y red de distribución eléctrica necesaria para esta clase de proyectos. Considerando que la demanda de electricidad que requiere un automóvil eléctrico es equivalente a tres casas, es necesario contar con inversión a corto-mediano plazo para no dejar rezagadas a zonas más alejadas de los centros de desarrollo. Por esta razón, es crucial el trabajo paralelo de implementar una red eléctrica de distribución local con la ampliación del mercado automotriz a electricidad. A pesar de esto, se pronostica que para el 2030, la flota regional de vehículos eléctricos alcanzará los 4,1 millones, siendo los países con mayor penetración Brasil, México, Colombia, Perú y Argentina.



Mientras que, en Costa Rica, la empresa BYD ha comenzado a vender sus buses desde comienzos del 2015, aunque no existen datos estadísticos oficiales de la cantidad de vehículos eléctricos que cuenta el país.

II Foro de la Franja y la Ruta: nuevas perspectivas para la cooperación internacional

El segundo Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación Internacional se inauguró en China con la premisa de impulsar el proyecto con solidez a partir de las experiencias ganadas desde su lanzamiento en 2013. A partir del 25 de abril delegaciones de 150 países y 90 organizaciones globales intercambiaron puntos de vistas, expusieron vivencias y debatieron sobre los logros, desafíos y oportunidades de una iniciativa llamada a crear una comunidad con intereses, destino y responsabilidad compartidos bajo la estrategia de ganar-ganar.

La cita arrancó con 12 subforos dedicados a varios temas, incluido uno exclusivo con 800 empresarios, pero todos enfocados en el desarrollo futuro del proyecto con alta calidad. Participaron en esos eventos autoridades chinas, de las naciones y organismos invitados, además de académicos.

La apertura oficial estuvo a cargo del presidente anfitrión, Xi Jinping, para luego encabezar una mesa redonda con los jefes de Estado o Gobierno de Rusia, Austria, Azerbaiyán, Belarús, Brunei, Cambodia, Chile, Chipre, República Checa, Djibouti, Egipto, Etiopía, Grecia y Hungría.

También concurren al Foro los mandatarios de Indonesia, Italia, Kazajastán, Kenya, Kirguistán, Laos, Malasia, Mongolia, Mozambique, Myanmar, Nepal, Pakistán, Papúa Nueva Guinea, Filipinas, Portugal, Serbia, Singapur, Suiza, Tayikistán, Tailandia, Emiratos Arabes Unidos, Uzbekistán y Vietnam.

Entre los organismos internacionales presentes se contó a la directora gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Christine Lagarde. La alta funcionaria internacional reiteró su apoyo a la iniciativa, que según ella contribuirá a mejorar la financiación y los vínculos tecnológicos de "los más de 1.700 millones de personas que no tienen acceso" a estos servicios. Por su parte, el primer ministro griego, Alexis Tsipras, se unió

a la valoración positiva del proyecto, que calificó de "puente entre Oriente y Occidente" y de "oportunidad para todos los países de desarrollarse".

El único jefe de Estado latinoamericano presente en el Foro, el chileno Sebastián Piñera, abogó por "el multilateralismo, la conectividad entre los países y una mayor interacción para buscar soluciones a los grandes desafíos globales". El encuentro también sirvió para que Perú sellase su adhesión a esta iniciativa impulsada por su ya mayor socio comercial, con el ministro de Comercio Exterior y Turismo, Edgar Vázquez, refrendando el acuerdo en la capital china.

El establecimiento de "plataformas multilaterales de diálogo" y nuevos acuerdos por valor de 64.000 millones de dólares en proyectos de cooperación, cuyos detalles se darán a conocer en un informe a publicar próximamente, fue el balance general que dejó el II Foro, junto con anunciarse que sus encuentros tendrán una periodicidad establecida.

La propuesta inicial, con una inversión escalonada de un billón de dólares, determinó crear el corredor o Franja que irá desde China hasta Rusia y Europa pasando por Asia Central, mientras que la Ruta marítima tiene el mismo punto de partida pero su destino final es África. Sin embargo, la iniciativa sumó a Latinoamérica y al Caribe a través de un parque industrial en la sureña provincia de Guangdong, ubicado de forma estratégica dentro de la zona de libre comercio de Hengqin, cercana a las regiones administrativas especiales de Macao y Hong Kong. Con ello se abrieron otros análisis a la vinculación con América Latina por vías aéreas y digitales a desarrollar en el siglo XXI. China presentó oficialmente la propuesta en el II Foro CELAC-China, por vía del Ministro de Relaciones Exteriores, Wang Yi, en enero de 2018. Ello dio pie a una Declaración del Foro marcando de manera común el interés en el desarrollo y futuro de esa Iniciativa.

Xi Jinping, Presidente de la República Popular de China, en la ceremonia de apertura del Segundo Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación Internacional

**“Trabajar juntos
para un futuro más
brillante a través de
la cooperación de la
Franja y la Ruta”**



Excelentísimos Jefes de Estado y Gobierno; Excelentísimos Representantes de Alto Nivel;

Excelentísimos Jefes de Organizaciones Internacionales; Damas y Caballeros; Amigos:

¡Buenos días! Como dice un poema chino clásico, «La primavera y el otoño son estaciones encantadoras en las que los amigos se reúnen para escalar montañas y escribir poemas». En este hermoso día de primavera, me complace mucho que estén con nosotros aquí en el Segundo Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación Internacional (BRF). En nombre del gobierno y el pueblo chino, y en mi nombre, ¡les doy una cordial bienvenida a todos!

Hace dos años, fue aquí donde nos reunimos para el primer Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación Internacional, donde dibujamos un plan de cooperación para mejorar la conectividad de políticas, infraestructura, comercio, finanzas y de persona a persona. Hoy nos reunimos nuevamente con ustedes, amigos de todo el mundo. Espero poder escalar nuevas alturas con ustedes y mejorar nuestra asociación. Juntos, crearemos un futuro aún más brillante para la cooperación de la Franja y la Ruta.

Queridos colegas y amigos,

La búsqueda conjunta de la Iniciativa de la Franja y la Ruta tiene como objetivo mejorar la conectividad y la cooperación práctica. Se trata de enfrentar conjuntamente diversos desafíos y riesgos a los que se enfrenta la humanidad y lograr resultados beneficiosos para todos y un desarrollo común. Gracias a los esfuerzos conjuntos de todos los que estamos involucrados en esta iniciativa, se ha establecido un marco general de conectividad que consta de seis corredores, seis rutas de conectividad y múltiples países y puertos. Se ha lanzado un gran número de proyectos de cooperación y las decisiones del primer Foro de la Franja y la Ruta se han implementado sin problemas. Más de 150 países y organizaciones internacionales han firmado acuerdos sobre la cooperación con China en la Franja y la Ruta. La complementariedad entre la Iniciativa de la Franja y la Ruta y los planes de desarrollo o iniciativas de cooperación de organizaciones internacionales y regionales como las Naciones Unidas, la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático, la Unión Africana, la Unión Europea, la Unión Económica Euroasiática; y entre la Iniciativa de la Franja y la Ruta y las estrategias de desarrollo de los países participantes, ha sido mejorada. Desde el continente euroasiático hasta África, América y Oceanía, la cooperación de la Franja y la Ruta ha abierto un nuevo espacio para el crecimiento económico global, ha generado nuevas plataformas para el comercio y la inversión internacional, y ha ofrecido nuevas formas de mejorar la gobernanza económica global. De hecho, esta iniciativa ha ayudado a mejorar la vida de las personas en los países involucrados y ha creado más oportunidades para la prosperidad común. Lo que hemos logrado demuestra ampliamente que la cooperación de la Franja y la Ruta ha generado nuevas oportunidades para el desarrollo de todos los países participantes y ha abierto un nuevo horizonte para

el desarrollo y la apertura de China.

Un antiguo filósofo chino observó que “las plantas con raíces fuertes crecen bien, y los esfuerzos correctamente enfocados aseguran el éxito”. La cooperación de la Franja y la Ruta adopta la tendencia histórica de la globalización económica, responde al llamado para mejorar el sistema de gobierno global y satisface el anhelo de las personas por una vida mejor. De cara al futuro, deberíamos centrarnos en las prioridades y en la ejecución del proyecto, avanzar en la implementación orientada a los resultados, al igual que un arquitecto que perfecciona un proyecto, y promover conjuntamente la cooperación de alta calidad en la Franja y la Ruta.

- Tenemos que guiarnos por el principio de consulta amplia contribución conjunta y beneficios compartidos. Necesitamos actuar en el espíritu del multilateralismo, buscar la cooperación a través de consultas y mantener a todos los participantes motivados. Podemos, participando en la cooperación bilateral, trilateral y multilateral, aprovechar al máximo las fortalezas de todos los participantes. Como un proverbio chino dice: “Una torre se construye cuando el suelo en la tierra se acumula, y un río se forma cuando las corrientes se juntan”.

- Tenemos que buscar una cooperación abierta, verde y limpia. La Franja y la Ruta no es un club exclusivo; Su objetivo es promover el desarrollo verde. Podemos lanzar proyectos de infraestructura verde, hacer inversiones verdes y proporcionar financiamiento verde para proteger la Tierra, a la que todos llamamos hogar. En la búsqueda de la cooperación de la Franja y la Ruta, todo debe hacerse de manera transparente, y debemos tener tolerancia cero a la corrupción. Se ha lanzado la Iniciativa de Beijing para la Ruta de la Seda Limpia, lo que representa nuestro fuerte compromiso con la transparencia y la gobernanza limpia en la búsqueda de la cooperación de la Franja y la Ruta.

- Debemos buscar una cooperación de alto nivel para mejorar la vida de las personas y promover el desarrollo sostenible. Adoptaremos reglas y estándares ampliamente aceptados y alentaremos a las empresas participantes a seguir las reglas y estándares internacionales generales en el desarrollo, operación, adquisición, licitación y licitación de proyectos. Las leyes y regulaciones de los países participantes también deben ser respetadas. Necesitamos adoptar un enfoque centrado en las personas, dar prioridad a la reducción de la pobreza y la creación de empleos para asegurarnos de que la búsqueda conjunta de la cooperación de la Franja y la Ruta genere verdaderos beneficios para las personas de los países participantes y contribuya a su desarrollo social y económico. También debemos garantizar la sostenibilidad comercial y fiscal de todos los proyectos para que alcancen los objetivos previstos según lo planificado.

Queridos colegas y amigos,

La conectividad es vital para avanzar en la cooperación de la Franja y la Ruta. Necesitamos promover una asociación global de conectividad para lograr el desarrollo común y la

prosperidad. Confío en que, al trabajar en estrecha colaboración, trascenderemos la distancia geográfica y emprenderemos un camino de cooperación en la que todos salgan ganando.

La infraestructura es la base de la conectividad, en tanto que la falta de infraestructura ha frenado el desarrollo de muchos países. Los proyectos de infraestructura de alta calidad, sostenibles, resilientes, asequibles, inclusivos y accesibles pueden ayudar a los países a aprovechar al máximo su dotación de recursos, integrarse mejor en el suministro global y las cadenas industriales y de valor, y lograr un desarrollo interconectado. Con este fin, China continuará trabajando con otras partes para construir una red de conectividad centrada en corredores económicos como el Nuevo Puente Terrestre Euroasiático, complementado por las principales rutas de transporte como el Ferrocarril Expreso China-Europa, el Nuevo Corredor de Comercio Internacional Terrestre-Marítimo y la autopista de la información, reforzados por los principales proyectos ferroviarios, portuarios y de oleoductos. Continuaremos haciendo un buen uso del Plan de Préstamos Especiales de la Franja y la Ruta, el Fondo de la Ruta de la Seda y varios fondos de inversión especiales, desarrollaremos bonos específicos de la Ruta de la Seda y apoyaremos en su funcionamiento al Centro de Cooperación Multilateral para el Financiamiento del Desarrollo. Damos la bienvenida a la participación de instituciones financieras multilaterales y nacionales en la inversión y el financiamiento de la Iniciativa de la Franja y la Ruta, y alentamos la cooperación de terceros mercados. Con la participación de múltiples partes interesadas, seguramente podemos entregar beneficios a todos.

Promover más el comercio y la inversión

El flujo de bienes, capital, tecnología y personas potenciará el crecimiento económico y creará un amplio espacio para ello. Como dice un refrán chino, “la incesante entrada de ríos hace que el océano sea profundo”. Sin embargo, si se cortara tal afluencia, el océano, por grande que sea, eventualmente se secaría. Necesitamos promover la liberalización y facilitación del comercio y la inversión, decir no al proteccionismo y hacer que la globalización económica sea más abierta, inclusiva, equilibrada y beneficiosa para todos. Con este fin, iniciaremos negociaciones con más países para concluir acuerdos de libre comercio con altos estándares, y fortaleceremos la cooperación en aduanas, fiscalidad y supervisión de auditoría mediante el establecimiento del Mecanismo de Cooperación de la Administración Tributaria de la Iniciativa de la Franja y la Ruta, y la aceleración de la colaboración internacional en el reconocimiento mutuo

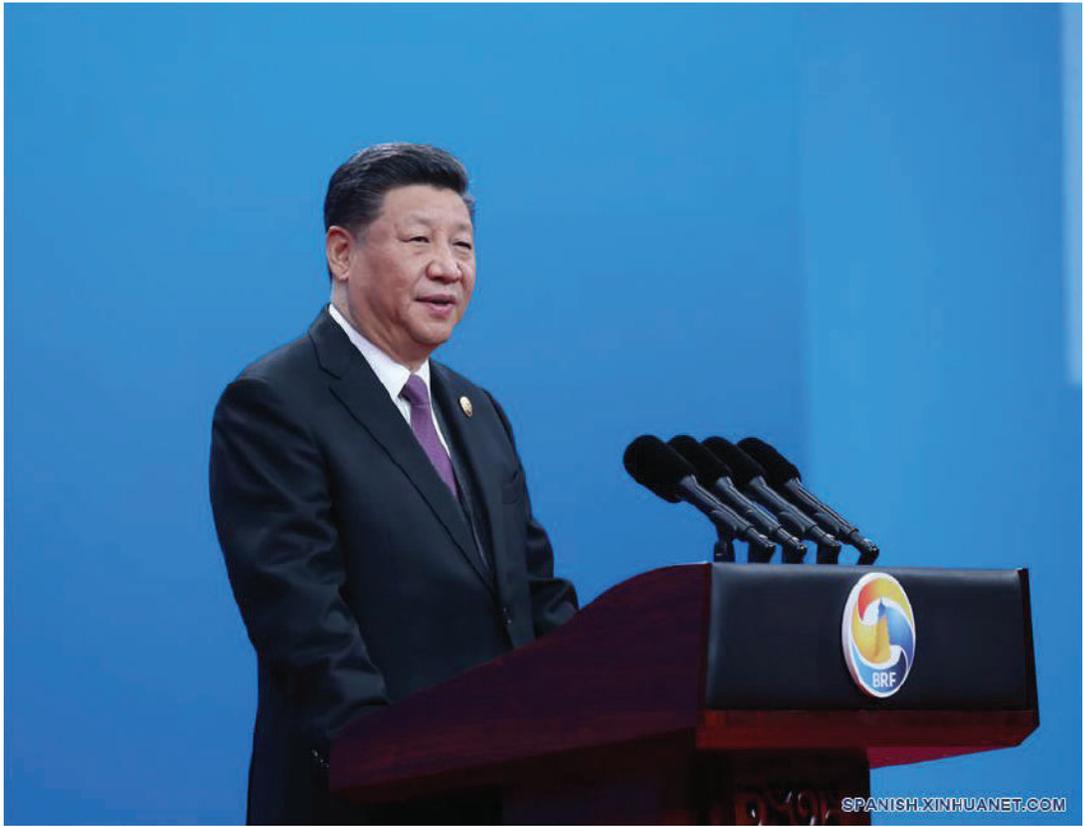
de Operadores Económicos Autorizados. También hemos formulado los Principios Rectores sobre la Financiación del Desarrollo de la Franja y la Ruta, y publicamos el Marco de Sostenibilidad de la Deuda para los Países Participantes en la Iniciativa de la Franja y la Ruta, para proporcionar orientación a la cooperación financiera de la Iniciativa de la Franja y la Ruta. Además, la Segunda Exposición Internacional de Importación de China se llevará a cabo este año para construir una plataforma aún más grande para que otras partes puedan acceder al mercado chino.

La innovación aumenta la productividad; hace que las empresas sean competitivas y los países fuertes. Necesitamos mantenernos al día con las tendencias de la Cuarta Revolución Industrial, aprovechar conjuntamente las oportunidades creadas por las redes digitales y el desarrollo inteligente, explorar nuevas tecnologías y formas y modelos de negocios, fomentar nuevos motores de crecimiento y explorar nuevas vías de desarrollo, y construir la Ruta de la Seda Digital y la Ruta de la Seda de la Innovación.

China continuará llevando a cabo el Plan de Acción de Cooperación de Ciencia, Tecnología e Innovación de la Franja y la Ruta, y trabajará con nuestros socios para impulsar cuatro iniciativas principales, a saber: la Iniciativa de Intercambio de Persona a Persona en Ciencia y Tecnología, la Iniciativa de Laboratorio Conjunto, la Iniciativa de Cooperación en Parques Científicos, y la Iniciativa de Transferencia de Tecnología. Implementaremos activamente el Programa de Intercambio de Talentos de la Iniciativa de la Franja y la Ruta y, en los próximos cinco años, ofreceremos 5,000 oportunidades de intercambio, entrenamiento e investigación cooperativa para talentos de China y otros países participantes de la Iniciativa de la Franja y la Ruta. También apoyaremos a empresas de varios países en el avance conjunto en la construcción de infraestructura de Tecnología de Información y Comunicaciones para mejorar la ciber-conectividad.

El desequilibrio en el desarrollo es el mayor desequilibrio que enfrenta el mundo de hoy. En la búsqueda conjunta de la Iniciativa de la Franja y la Ruta siempre debemos adoptar un enfoque orientado hacia el desarrollo, y verificar que la visión del desarrollo sostenible sustenta la selección, implementación y gestión de proyectos. Necesitamos fortalecer la cooperación internacional para el desarrollo a fin de crear más oportunidades para los países en desarrollo, ayudarlos a erradicar la pobreza y lograr un desarrollo sostenible. En este sentido, China y sus socios han establecido la Alianza de Ciudades Sostenibles de la Franja y la Ruta y la Coalición Internacional para el Desarrollo Verde de la Iniciativa de la Franja y la Ruta, han formulado los Principios de Inversión Verde para el Desarrollo de la Franja y la Ruta, y lanzaron la





Declaración para Acelerar los Objetivos de Desarrollo Sostenible para los Niños. a través del Desarrollo Compartido. Hemos creado la Plataforma de Grandes Datos Ambiental de la Iniciativa de la Franja y la Ruta. Continuaremos implementando el Programa de Enviados Especiales de la Ruta de la Seda Verde y trabajaremos con los países relevantes para implementar conjuntamente la Iniciativa de Cooperación Sur-Sur de la Franja y la Ruta sobre el Cambio Climático. También profundizaremos la cooperación en agricultura, salud, mitigación de desastres y recursos hídricos; y mejoraremos la cooperación para el desarrollo con las Naciones Unidas, para reducir la brecha en el desarrollo.

Necesitamos construir puentes para los intercambios y el aprendizaje mutuo entre diferentes culturas, profundizar la cooperación en educación, ciencia, cultura, deportes, turismo, salud y arqueología, fortalecer los intercambios entre parlamentos, partidos políticos y organizaciones no gubernamentales, y los intercambios entre mujeres, jóvenes y personas con discapacidades para facilitar intercambios multifacéticos de persona a persona. Con este propósito, en los próximos cinco años, invitaremos a 10.000 representantes de partidos políticos, grupos de expertos y organizaciones no gubernamentales de los países participantes de la

Franja y la Ruta a visitar China. Alentaremos y apoyaremos la cooperación extensiva en proyectos referidos a medios de vida entre las organizaciones sociales de los países participantes, realizaremos varios cursos de capacitación sobre protección ambiental y anticorrupción, y profundizaremos la cooperación para el desarrollo de recursos humanos en diversas áreas. Continuaremos administrando el Programa de la Ruta de la Seda becado por el gobierno chino, auspiciaremos el Foro Internacional de la Juventud sobre la Creatividad y el Patrimonio a lo largo de las rutas de la Seda, y los campamentos de verano del "Puente Chino". También pondremos en marcha nuevos mecanismos, como la Red de Estudios de la Franja y la Ruta y la Alianza de Noticias de la Franja y la Ruta, para inspirarnos y aunar nuestra fuerza para lograr una mayor sinergia.

Queridos colegas y amigos,

Este año se cumple el septuagésimo aniversario de la fundación de la República Popular China. Hace siete décadas, a través de la ardua lucha llevada a cabo por varias generaciones de personas chinas y bajo el liderazgo del Partido Comunista de China, se fundó la Nueva China. Desde entonces, nosotros, los chinos, nos hemos levantado y hemos



sostenido nuestro futuro en nuestras propias manos.

A lo largo de las últimas siete décadas, nosotros en China hemos, en base a sus realidades, explorado constantemente el camino a seguir a través de las prácticas y hemos logrado seguir el camino del socialismo con características chinas. Hoy, China ha llegado a un nuevo punto de partida histórico. Sin embargo, somos muy conscientes de que con todo lo que hemos logrado, todavía hay muchas montañas por escalar y muchas aguas peligrosas que navegar. Continuaremos avanzando por el camino del socialismo con características chinas, profundizaremos las reformas, buscaremos un desarrollo de calidad y ampliaremos la apertura. Seguimos comprometidos con el desarrollo pacífico y nos esforzaremos por construir una comunidad con un futuro compartido para la humanidad.

Avances hacia una apertura mayor

En el futuro, China adoptará una serie de importantes medidas de reforma y apertura y realizará movimientos institucionales y estructurales más sólidos para impulsar una apertura de mayor calidad.

Primero, ampliaremos el acceso al mercado para la inversión extranjera en más áreas. La competencia leal aumenta el rendimiento de los negocios y crea prosperidad. China ya ha adoptado un modelo de gestión basado en el establecimiento previo del trato nacional y en una lista negativa, y continuará reduciendo significativamente dicha lista negativa. Trabajaremos para la apertura integral de los servicios modernos, la manufactura y la agricultura, y permitiremos la operación de empresas controladas por extranjeros o de propiedad totalmente extranjera en más sectores. Planificaremos nuevas zonas piloto de libre comercio y

exploraremos a un ritmo más rápido la apertura de un puerto de libre comercio. Aceleraremos la adopción de regulaciones de apoyo para garantizar la plena implementación de la Ley de Inversión Extranjera. Promoveremos la reforma estructural del lado de la oferta a través de la competencia justa y la cooperación abierta, e iremos eliminando la capacidad de producción obsoleta y excesiva de una manera efectiva, para mejorar la calidad y la eficiencia del suministro.

En segundo lugar, intensificaremos los esfuerzos para mejorar la cooperación internacional en la protección de la propiedad intelectual. Sin innovación, no habrá progreso. La protección total de la propiedad intelectual no solo garantizará los derechos e intereses legales de compañías chinas y extranjeras; sino también es crucial para promover el desarrollo de China impulsado por la innovación y la calidad. China no escatimará esfuerzos para fomentar un entorno empresarial que respete el valor del conocimiento. Mejoraremos completamente el marco legal para proteger la propiedad intelectual, reforzaremos la aplicación de la ley, mejoraremos la protección de los derechos e intereses legales de los propietarios extranjeros de propiedad intelectual, detendremos la transferencia forzada de tecnología, mejoraremos la protección de los secretos comerciales y reprimiremos las violaciones de derechos de propiedad intelectual, de acuerdo con la ley. China reforzará la cooperación con otros países en materia de protección de la propiedad intelectual, creará un entorno propicio para la innovación y promoverá los intercambios tecnológicos y la cooperación con otros países sobre la base de los principios del mercado y el estado de derecho.

Tercero, aumentaremos la importación de bienes y servicios a una escala aún mayor. China es tanto una fábrica global como un mercado global. Con la pobla-



ción de ingresos medios más grande y de mayor crecimiento del mundo, China tiene un gran potencial para aumentar el consumo. Para satisfacer las crecientes necesidades culturales y materiales de nuestra gente y darles a nuestros consumidores más opciones y beneficios, reduciremos aún más las tarifas y eliminaremos varias barreras no arancelarias. Continuamente abriremos más y más el mercado de China a productos de calidad de todo el mundo. China no busca superávit comercial; queremos importar más productos agrícolas, más productos manufacturados y más servicios de calidad competitivos para promover un comercio equilibrado.

Cuarto, nos involucraremos más efectivamente en la coordinación de políticas macroeconómicas internacionales. Una economía globalizada exige una gobernanza global. China fortalecerá la coordinación de políticas macroeconómicas con otras economías importantes para generar un excedente positivo y contribuir conjuntamente a un crecimiento mundial sólido, sostenible, equilibrado e inclusivo. China no recurrirá a la práctica de mendigar a los vecinos a través de la devaluación del RMB. Por el contrario, continuaremos mejorando el régimen de tipo de cambio, cuidaremos que el mercado juegue un papel decisivo en la asignación de recursos y mantendremos el tipo de cambio del RMB básicamente estable en un nivel de adaptación y equilibrio. Estos pasos ayudarán a asegurar el crecimiento constante de la economía global. Las reglas y la credibilidad sustentan el funcionamiento efectivo del sistema internacional de gobierno; son el requisito previo para el crecimiento económico internacional y las relaciones comerciales. China es un partidario activo y partícipe de la reforma de la Organización Mundial de Comercio, y trabajará con otros para desarrollar normas económicas y comerciales internacionales de estándares más altos.

En quinto lugar, trabajaremos más arduamente para garantizar la implementación de las políticas relacionadas con la apertura. Nosotros, los chinos,

tenemos un dicho de que cumplir una promesa trae su peso en oro. Nos comprometemos a implementar los acuerdos económicos y comerciales multilaterales y bilaterales alcanzados con otros países. Fortaleceremos la construcción de un gobierno basado en el estado de derecho y la buena fe. Se establecerá un mecanismo vinculante para cumplir los acuerdos internacionales. Las leyes y regulaciones serán revisadas y mejoradas de acuerdo con la necesidad de expandir la apertura. Veremos que los gobiernos de todos los niveles operan de manera bien regulada cuando se trata de emitir licencias administrativas y llevar a cabo la supervisión del mercado. Revisaremos y aboliremos las regulaciones, subsidios y prácticas injustificadas que impiden la competencia leal y distorsionan el mercado. Trataremos a todas las empresas y entidades comerciales por igual, y fomentaremos un entorno empresarial favorable basado en el funcionamiento del mercado y regido por la ley.

Estas medidas para ampliar la apertura son una opción que China ha tomado por sí misma para avanzar en su reforma y desarrollo. Promoverán un desarrollo económico de alta calidad, cumplirán con el anhelo de las personas por una vida mejor y contribuirán a la paz mundial, la estabilidad y el desarrollo. Esperamos que otros países también creen un entorno propicio para la inversión, traten a las empresas, los estudiantes y los académicos chinos como iguales, y brinden un ambiente justo y amigable para que ellos puedan participar en los intercambios y la cooperación internacional. Estamos convencidos de que una China más abierta se integrará más en el mundo y ofrecerá un mayor progreso y prosperidad tanto para China como para el mundo en general.

Queridos colegas y amigos,

Unamos nuestras manos para sembrar las semillas de la cooperación, cosechemos los frutos del desarrollo, brindemos mayor felicidad a nuestra gente y hagamos de nuestro mundo un lugar mejor para todos.

En conclusión, deseo que el Segundo Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación Internacional sea un éxito total.

¡Gracias!

(traducción de José Luis Valenzuela desde la versión oficial en inglés)

Presidente Sebastián Piñera, en II Foro en Beijing

**“La Franja y La Ruta
permite trabajar
sobre áreas muy
específicas y sobre
proyectos muy
concretos”**





El Presidente de Chile fue el único mandatario latinoamericano en concurrir al II Foro de la Franja y la Ruta, realizado en Beijing el 26 de abril de 2019. Sus palabras ofrecieron la perspectiva con la cual se ve esta propuesta desde esa región del mundo y, especialmente, desde Chile, país sede de APEC2019 y de la COP25 sobre cambio climático, en noviembre y diciembre, respectivamente. Texto de su intervención:

Estoy muy contento de participar en este II Foro de La Franja y La Ruta, un proyecto ambicioso, pero también factible, que busca impulsar la cooperación, la integración y encontrar la manera de unir fuerzas para mejorar la calidad de vida de nuestros pueblos. Pero, además, porque coincide este Foro con los 70 años de la fundación de la República Popular China.

Acabamos de escuchar al Presidente Xi Jinping establecer los principios que orientan esta iniciativa: el libre comercio, el respeto a la propiedad intelectual, la apertura de los mercados, el multilateralismo y la necesidad de modernizar la OMC para tener un comercio sobre la base de reglas acordadas, y la competencia leal entre los países. Esos son los principios que tenemos que fortalecer.

Y hoy día, en que estamos aquí reunidos más de 100 países y más de 40 Jefes de Gobierno o Jefes de Estado, es muy importante ratificar estos principios.

China es una cultura milenaria, de más de 5 mil años de historia, y durante muchos años, miles de años, fue la primera potencia

mundial. El mundo occidental, hasta Marco Polo, no lo sabía, porque no conocía China, y hoy día China está emergiendo nuevamente como una gran potencia mundial, y no solamente en el campo del desarrollo y el crecimiento económico, también en el campo del desarrollo y la integración social, y desarrollando una formidable capacidad de innovación y de emprendimiento en todos los campos de la ciencia y la tecnología.

La Franja y La Ruta es, indudablemente, una iniciativa que va a aportar al crecimiento y al desarrollo de nuestros países, y al bienestar de nuestros pueblos, especialmente hoy día, en que vivimos tiempos de mucho escepticismo y de muchas dudas, producto del menor crecimiento y también de niveles excesivos de desigualdad. Se ha puesto en duda las bondades del libre comercio, del multilateralismo, y algunos países están reaccionando con medidas proteccionistas que -yo estoy convencido- no son la mejor solución para los problemas que el mundo enfrenta hoy en día.

Y muchos de los principales impulsores o impulsores iniciales del libre comercio, hoy día lo están poniendo en duda.

La Franja y La Ruta es una oportunidad para que en estas circunstancias todos nosotros podamos fortalecer nuestro compromiso y practicar ese compromiso con la colaboración, el multilateralismo y el libre comercio.

Una de las grandes ventajas de la Iniciativa de La Franja y La Ruta es que trabaja sobre áreas muy específicas y sobre proyectos muy concretos. Es muy parecido a lo que hemos estado haciendo en América Latina con la Alianza del Pacífico, con la creación de PROSUR; se trata de establecer y



crear espacios amplios de colaboración, en base a acuerdos que permitan mejorar la capacidad de desarrollo de nuestros países y de mejoría de la calidad de vida de nuestros pueblos.

En sólo cinco años, la Iniciativa de La Franja y La Ruta ha tenido frutos muy fecundos. Y China hoy día, sin duda, bajo el liderazgo del Presidente Xi Jinping, está haciendo un esfuerzo por promover ese clima de mayor entendimiento, colaboración entre los países.

Y hay dos principios básicos que deben orientar la iniciativa de La Franja y La Ruta. El primero es la transparencia, que las cosas se hagan en forma clara porque no hay mejor policía que el alumbrado público, ni hay mejor desinfectante que la luz solar. Y el segundo es el respeto a las realidades, legislaciones e identidades propias de cada uno de los países que participan de esta iniciativa.

Chile ha sido, es y va a seguir siendo un gran creyente e impulsor del libre comercio y del multilateralismo. Lo hemos demostrado con nuestra participación en APEC; también, con nuestra participación en ASEAN; en el Tratado de Libre Comercio Inter-Pacífico; y, también, con nuestro compromiso con los Objetivos de Desarrollo Sustentable 2030. Y La Franja y La Ruta se inspiran en principios muy similares a los que orientan la política exterior de mi país.

Por esa razón, quiero aprovechar esta oportunidad para invitarlos, porque Chile va a ser sede de la Cumbre de APEC, en noviembre de este año, y sede de la Cumbre de la COP, en diciembre de este año, donde tendremos que renovar y fortalecer los compromisos que se lograron en la Cumbre de París.

Porque todos sabemos que, si no corregimos el rumbo, lo que está ocurriendo con el cambio climático y con el calentamiento global puede terminar en una tragedia. Un presidente dijo que somos la primera generación que está sintiendo los efectos del cambio climático y agregó, también, que somos la última generación que podemos hacer algo para evitar que este cambio se transforme en una tragedia.

Y es por esa razón que la Cumbre de COP25 en Chile va a poner énfasis muy especial en la protección de la Antártica, el continente blanco, el continente puro, el continente del futuro, y en la protección de los océanos porque sin azul no hay verde y sin verde no hay vida.

Finalmente, yo quisiera establecer mi deseo y compromiso para que el desarrollo futuro de La Franja y La Ruta mantenga ese carácter flexible, inclusivo y abierto; ese énfasis en lograr un crecimiento integral, inclusivo y sustentable, que sea respetuoso de la naturaleza y, también, de las generaciones futuras, porque nuestros hijos y nuestros nietos nos van a pedir cuenta de cómo esta generación ha enfrentado y seguirá enfrentando los problemas del cambio climático, del calentamiento global y del daño a nuestra naturaleza.

Por todo eso, quisiera terminar mencionando que La Franja y La Ruta es el renacimiento de una iniciativa muy antigua, que se llamó la Ruta de la Seda, que comenzó en el siglo I A.C. conectando a China con Mongolia, India, Persia, Siria, Turquía, Europa y África, donde se transaban todo tipo de bienes y se generó un gran mercado. Ese mercado se amplió porque este año vamos a celebrar los 500 años de la primera vuelta al mundo que hizo Hernando de Magallanes y que descubrió, para el mundo occidental, porque el mundo americano conocía el Estrecho de Magallanes.

Y, por eso, Chile está preparado para transformarse en una verdadera puerta de entrada del Asia al mundo de América Latina, y esperamos que después de estos dos días de deliberaciones, dónde vamos a poder conversar y analizar muchos temas, podamos dar un mensaje de optimismo y de esperanza al mundo entero, y de fortalecimiento de los valores de la colaboración, el libre comercio y el multilateralismo.

Seminario Brasil China: nuevas vías de cooperación en agricultura y biotecnología



Autoridades brasileñas, representantes del gobierno y de empresas chinas, productores y expertos participaron el 25 de abril en el seminario “Agro y Preguntas: China y Brasil - Agricultura y Biotecnología”, realizado en la Confederación de Agricultura y Ganadería de Brasil (CNA), en Brasilia. Entre los participantes se destacó la presencia del ministro de Relaciones Exteriores, Ernesto Araújo; del embajador de China en Brasil, Yang Wanming; del secretario de Relaciones Internacionales del Ministerio de Agricultura, embajador Orlando Ribeiro y del presidente de la CNA, João Martins.

China es el principal mercado para las exportaciones agropecuarias brasileñas y destino del 38% de las ventas totales del sector, y la relación comercial es crucial para el agro brasileño y para los consumidores chinos. En la apertura, el presidente de la CNA, João Martins, reafirmó el compromiso de los productores brasileños para contribuir a la seguridad alimentaria china.

“El mercado chino es enorme, con una población que demanda alimentos en grandes volúmenes y de alta calidad, con un poder adquisitivo que aumenta gradualmente. Más de 700 millones de personas conectadas a Internet pasan a exigir lo que hay de más seguro y saludable en el mercado, mundo”, enfatizó.

“Por otro lado, necesitamos ampliar nuestra pauta exportadora a China, con nuevos productos como el melón brasileño, otras frutas y lácteos”, agregó Martins.

En ese contexto, destacó, “la biotecnología es fundamental para garantizar esa alta calidad” y que la agricultura y la biotecnología se aliaron para hacer la producción más eficiente. Con esta alianza, la ingeniería genética permitió la creación de tecnologías que reducen pérdidas con plagas, enfermedades y clima y aumentan la productividad en las labranzas.

De esta forma, prosiguió, la biotecnología abre el camino a una “nueva revolución de la productividad en el campo brasileño, China está entre los principales inversores en inteligencia artificial y necesitamos cooperar y acercarse más a esa área”.

Por su parte, el embajador Yang Wanming enfatizó que este año se conmemora el 45 aniversario del establecimiento de relaciones diplomáticas bilaterales, que se desarrollan desde entonces con una perspectiva estratégica.

El comercio del *agrobusiness* registró un rápido crecimiento, dijo, desde 2008, China ha sido el mayor destino de las exportaciones de productos agrícolas brasileños. Además, señaló, grandes empresas chinas de *agrobusiness* están desarrollando proyectos en Brasil, con interés especial en la infraestructura relacionada con la agricultura, sobre todo en puertos y ferrocarriles.

El embajador agregó que el intercambio tecnológico también se profundizó, destacando la creación del Laboratorio Brasil-China para Investigación Agropecuaria, el primero del género ya instalado por China en el exterior. Según el embajador chino,

es necesario fortalecer la comunicación y los intercambios en el sector agrícola, para que la cooperación se extienda a toda la cadena productiva, además de priorizar la asociación en proyectos de infraestructura de logística.

En su presentación en el seminario, el canciller brasileño Ernesto Araújo dijo que China puede tener un papel fundamental para el proyecto de un Brasil “grande y fuerte”.

“Estamos convencidos de que el agrobusiness tiene un papel decisivo para colocar a Brasil como una de las grandes potencias mundiales”, destacó. “China puede tener en Brasil un gran socio, en un tema fundamental como la seguridad alimentaria, mientras que para Brasil, China es importante para el crecimiento de toda su economía, para nuestro proyecto de un Brasil grande y fuerte”, afirmó.

Según el canciller, “es fundamental que China sea una parte decisiva en esa ecuación que estamos intentando implementar” y que el país asiático tiene un papel importante para Brasil “en todas las dimensiones”. Araújo dijo que la Cancillería creó este año un Departamento de Agronegocio y que está dando más prioridad al sector dentro de la Agencia Brasileña de Exportaciones (Apex-Brasil).

Araújo recordó que la demanda mundial por alimentos crecerá un 70% para 2050 y gran parte de esa demanda vendrá de China, enfatizando que la biotecnología será fundamental para aumentar la productividad de forma sostenible y garantizar el suministro de alimentos.

“El fomento en la biotecnología será una herramienta crucial para reducir los costos y atender la demanda, además de mitigar los impactos ambientales”, declaró Araújo, destacando el crecimiento de la productividad con el uso de productos derivados de la biotecnología, como las semillas transgénicas de soja, maíz y algodón.

En su charla, el secretario de Relaciones Internacionales del Ministerio de Agricultura, embajador Orlando Ribeiro, recordó que el año pasado Brasil exportó a China 86.000 millones de dólares y que el país asiático es el principal destino de la soja, de las carnes bovina y porcina y del maíz brasileños.

Ribeiro acordó que la biotecnología es un tema caro a la administración Bolsonaro, así como la importancia dada a una cultura sostenible. También dijo que, desde el punto de vista brasileño, es importante acelerar la aprobación del uso de nuevos desarrollos en nuevas tecnologías agro, que podrían mejorar la productividad y reducir el uso de defensivos agrícolas, entre otros beneficios.



Palabras del Ministro de RR.EE.

En la intervención del Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, éste expresó, entre otros conceptos, que “Brasil y China están llamados a ser socios esenciales, incluso fundamentales en la dimensión de la agricultura, donde tenemos al potencial mayor exportador agrícola y al mayor importador agrícola”. Agregó que “en las últimas tres décadas, fue el agronegocio quien preservó la economía de Brasil”.

“No sucede lo mismo en otros sectores, como en infraestructura, afectada por la ausencia de reformas legislativas, muy necesarias para aumentar la competitividad. Mi punto es que China puede ayudar fuertemente a aumentar nuestra competitividad ... a transmitir de manera más intensa la competitividad del crecimiento de los agronegocios hacia el resto de la economía de Brasil”.

“Así, un país como Brasil, con la agricultura al centro, necesita tener una agenda coherente con todos sus socios, pues

todos ellos tienen el potencial de contribuir al incremento de la competitividad de los distintos sectores, de tal manera que Brasil pueda volver a tener sentido como un conjunto”.

“En Itamaraty estamos creando un sector específico de agonegocios, integrando los antiguos sectores de política de productos básicos con el sector de promoción comercial, de tal modo que la defensa de los intereses de las exportaciones brasileñas de alimentos se sincronice con las actividades de promoción de negocios y de captación de inversiones”.

El Canciller concluyó expresando que “China puede tener en Brasil un gran socio en lo que se refiere a la seguridad alimenticia, y Brasil puede tener en China un gran socio para el crecimiento de toda su economía, donde el agro es el vehículo fundamental para el ascenso de Brasil hasta ser un país grande y fuerte. Tengo la certeza de que China continuará siendo un socio esencial para ese proyecto”.

Fuentes: CNA (Brasil)

Referentes acuerdos CELAC-China 2018

Declaración. Punto 6. Destacamos los resultados preliminares del Plan de Cooperación 2015-2019, enfatizamos la importancia de avanzar en su ejecución y convenimos la ampliación y actualización del Plan de Acción Conjunta de Cooperación en Áreas Prioritarias entre los Estados miembros de la CELAC y China hasta 2021, en el marco de las áreas sectoriales que se han venido trabajando desde 2015 y, entendiendo que el objetivo es la cooperación en múltiples ejes, hemos identificado el interés particular en ocho ámbitos de beneficio y desarrollo mutuo: Política y seguridad; Infraestructura y transporte...

Plan de Acción. Sección II.2 Promover, en conformidad con los planes de desarrollo de infraestructura de los Estados miembros de la CELAC, la cooperación y/o la inversión en sectores como: ferrovías, carreteras, puertos, aeropuertos...

China, potencia ferroviaria emergente

Grupo de Análisis, Centro de Estudios Latinoamericanos sobre China, CELC, de la Universidad Andrés Bello

Mientras en Estados Unidos se estaba viviendo la expansión hacia el oeste a través del ferrocarril y en Europa se trazaban nuevas líneas a zonas más remotas del continente, en China todavía faltaban muchas décadas para que recién se instalara la primera línea ferroviaria. El famoso transmanchuriano conectaría a principios del siglo XX la costa de la región de Manchuria con las zonas del interior y posteriormente con el transiberiano.

Nadie pensaría que un siglo después, China que se había atrasado en el desarrollo del ferrocarril se convertiría en una potencia mundial en el desarrollo de trenes de alta velocidad. Tanto así que actualmente se encuentra disputándole el liderazgo a países con una larga trayectoria en este negocio, el cual mueve a nivel mundial más de 177.000 millones de dólares según la consultora Frost & Sullivan.

No obstante, el desarrollo de China en esta materia no ha sido ningún milagro. Los últimos planes quinquenales del gobierno chino han puesto esfuerzos en llevar el desarrollo alcanzado de las zonas costeras hacia el interior del país. Es en este desafío donde el ferrocarril se ha convertido en la principal herramienta de desarrollo económico, y lo están logrando. Según un estudio de la consultora Daniel Albalade y Germà Bel, China cuenta actualmente con una red ferroviaria de alta velocidad que duplica el total mundial, además de ser la que concentra la mayor cantidad de pasajeros, superando con esto la francesa y japonesa con un total de 400 millones de personas moviéndose al año.

Si bien estas cifras pueden resultar desbordantes, declaraciones de Zhao Xiaogang, consultor del Instituto de Desarrollo e Innovación de China a China Daily, mencionan que

para alcanzar las metas establecidas por el gobierno central, China requerirá para el 2020 un total de 150.000 kilómetros de vías ferroviarias, y para el 2030 un total de 200.000 kilómetros.

Este ambicioso plan sería difícil de cumplir sino fuera por la gran capacidad de producción que ha demostrado China en la materia, lo que al mismo tiempo ha mantenido en preocupación a empresas europeas que han visto amenazados sus negocios por el surgimiento de un nuevo competidor: China Railway Rolling Stock (CRRS).

La CRRS creada en 2015 tras la fusión de China Northern y China Souther, es la empresa ferroviaria más grande del mundo y ha permitido a China la posibilidad de conseguir un volumen de producción más elevado que la suma de sus tres competidores internacionales juntos. Junto a esto, la ventaja de contar con un mercado cerrado y concentrado por el Estado Chino, la cercanía histórico-geográfica con otros polos de desarrollo de alto crecimiento en las últimas décadas (como el sudeste asiático) y la iniciativa de Una Franja, Una Ruta ha permitido el avance de este gigante ferroviario dentro de Asia.

Sin embargo, a diferencia de la industria occidental, las empresas chinas han contado con un fuerte respaldo político a través de acercamientos de autoridades en los países de interés donde se han empezado a efectuar nuevos proyectos, lo cual ha generado temor en ciertos sectores que ven a la inversión china como una amenaza a la seguridad nacional.

A pesar de lo anterior, el Estado Chino junto a su gran capacidad financiera y de ofrecimiento de acceso al crédito a países que requieran de infraestructura, ha podido concretar proyectos ferroviarios como el firmado el pasado noviembre del 2016 con la Empresa Ferroviaria de Malasia por 74.500 millones yuanes, o la primera etapa del proyecto de construcción ferroviaria China-Tailandia que se estima que esté terminada durante el primer semestre del 2019, cubriendo un total de 857 kilómetros.

Estas iniciativas han sido posibles gracias a las afinidades políticas y culturales dentro de Asia, las cuales ha ido sembrando China a lo largo de las últimas décadas. Corea del Norte, Mongolia y Myanmar, lugares donde sus pares occidentales difícilmente pueden acceder, China ha logrado penetrar. Sin embargo, China no se ha quedado ahí, también el gigante rojo ha puesto la vista en sus principales socios comerciales del continente americano, así como de otras zonas del globo.



Inversión ferroviaria china dentro de América Latina

En los últimos años dentro de América Latina la opinión pública y la clase política ha promovido una visión positiva de la llegada de inversión china en el sector ferroviario, asociado a la llegada de nuevos proyectos tecnológicos de punta y de envergadura en reemplazo de los productos de origen chino que se han caracterizado por su baja tecnología y que han inundado los mercados de la región.

Mientras tanto, desde sus competidores occidentales, la industria china es vista como un gigante con pies de barro todavía inexperta comparada con las décadas que han acumulado las empresas europeas de mayor renombre, como la francesa Alstom. Por lo consiguiente, las empresas europeas respaldan sus negocios en la larga experiencia técnica y trayectoria en el negocio, lo que puede resultar en un factor decisivo al momento de participar en licitaciones internacionales.

Si bien el déficit de infraestructura en la región, del cual se estima que ronda en 180 mil millones de dólares según el Banco Mundial, la presencia de inversión china ayuda a apalea esta necesidad, la cual es abordada en las metas que se ha propuesto la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), la que en su Agenda de Trabajo propone aumentar la inversión regional en un 5,5% del PIB anual a través de proyectos de transporte, energía, telecomunicaciones, agua y saneamiento.

China ha impulsado en los últimos años numerosos proyectos de inversión que han comprendido la adquisición y desarrollo de diferentes iniciativas en áreas como las energías renovables, distribución energética, minería, logística y transporte. En este sentido, el Plan de Cooperación 2015-2019 desarrollado en el Primer Foro CELAC-China en 2015, menciona el compromiso de acercar proyectos de "alta tecnología" y de "bienes de valor agregado" en la región, además de elevar el stock de las inversiones recíprocas por lo menos a los 250 mil millones de dólares durante los próximos diez años, crea un marco de acción y confianza para China en la región.

Para China mantener estos vínculos se ha convertido en parte de su plan con la región para asegurar el suministro constante a su país, ya que gran cantidad de países de América Latina, en especial los de América del Sur, cuentan con una alta dependencia comercial en la exportación de materias primas hacia el gigante chino. Esto en un contexto de crecimiento de una población que ha empezado a demandar nuevos productos, a pesar de la desaceleración de su economía en los últimos años. De esta forma, el ferrocarril se ha presentado como una solución vigorosa y que atiende a las necesidades mutuas.

A pesar de los beneficios que podría resultar este tipo de proyectos, el ingreso de China a través de iniciativas de inversión en ferrocarriles y trenes de alta velocidad no ha estado excepto de obstáculos, no tan solo por su elevado costo, el cual ha encontrado financiamiento por diferentes modalidades (créditos desde instituciones chinas a financiamiento de proyectos con la venta de commodities como el petróleo), sino por la deficiente capacidad de los gobiernos en asumir este tipo de inversión como una política transitoria de gobierno y no como una política de Estado. Ejemplo de aquello es el caso del proyecto de tren bioceánico Atlántico-Pacífico, el cual en 2015 el Primer Ministro Li Keqiang y la expresidenta brasileña Dilma Rousseff acordaron que tendría un recorrido de más de 5 mil kilómetros, pero que al llegar el nuevo presidente de Brasil, Michel Temer, la iniciativa se estancó.

Misma situación ocurrió en el Perú cuando el presidente Martín Vizcarra aludió al proyecto de forma despectiva, considerándolo una inversión demasiado costosa y que no se encontraba dentro de las prioridades del gobierno.

El caso del terminal de Buenavista en el Distrito Federal con Querétaro en México muestra la misma situación. Durante el 2014, el consorcio encabezado por China Railway Construction Corporation (CRCC) en conjunto con otras empresas mexicanas lograron adjudicarse la licitación de la obra férrea que viajaría a una velocidad máxima de 300 kilómetros por hora. Sin embargo, tiempo después, el presidente Peña Nieto invalidaría el resultado por la presión de la

opinión pública por considerar el proceso de poco transparente, en el cual el mismo presidente se volvió envuelto.

Sin embargo, quizá el caso más emblemático es del tren Tinaco-Anaco en Venezuela. Durante 2009 con la presidencia de Hugo Chávez se inició la construcción del proyecto de tren de alta velocidad entre la región de Tinaco y Anaco que contaba con una longitud de 472 km. El proyecto tenía como fecha de término el 2012, no obstante la crisis política en el país caribeño perjudicó el proyecto que terminó abandonado y con una deuda a China de más de 400 millones de dólares.

Solo Argentina ha logrado obtener mayor éxito y madures política con las inversiones chinas en transporte. En abril del



Observer graphic

2018, el Ministerio de Transporte alcanzó un acuerdo de 300 millones de dólares para modernizar el sistema de transporte público de Buenos Aires, esto mediante la compra de 200 vagones y piezas a la CRCC.

Por otro lado, la ampliación del proyecto ferroviario de carga Belgrano que conecta Rosario, principal puerto de exportación del país, con la zona agroexportadora argentina compuesta por las provincias de Santa Fe, Chaco, Santiago del Estero, Salta, Jujuy y Tucumán, ha permitido dotar de nueva tecnología e infraestructura para permitir elevar la capacidad de carga a 2 millones de toneladas más si es comparado con el año 2015.

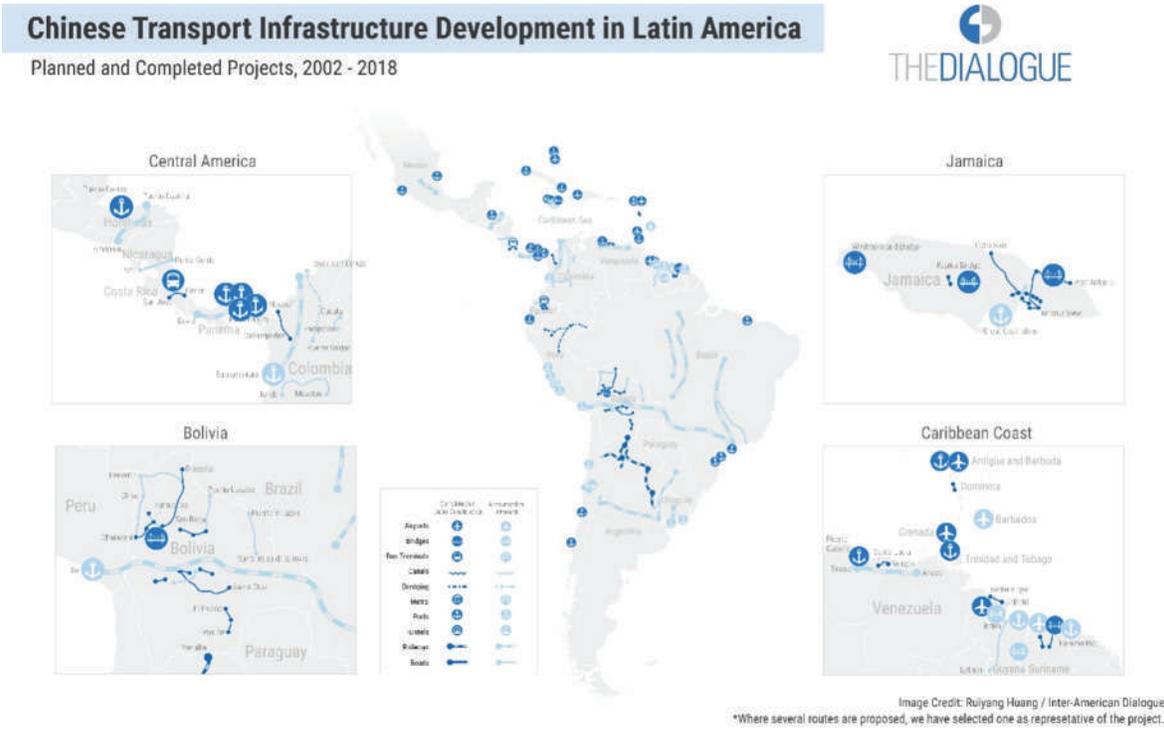
Desafíos de América Latina para la llegada de mayor atracción de proyectos ferroviarios

El proyecto chino Una Franja, Una Ruta, es una iniciativa económica inspirada en la antigua ruta de la seda que conectaba el oriente con occidente a través una red de caravanas de mercaderes. La nueva ruta pretende seguir el mismo camino, pero a través de un gran número de proyectos de infraestructuras que permiten la conexión entre ambas zonas geográficas. Sin embargo, la expansión comercial de China de las últimas décadas ha superado el alcance de la antigua ruta a mercados que en ese entonces no existían.

Es por esto que el proyecto original de Una Franja, Una Ruta ha ido sufriendo leves modificaciones para incorporar a regiones que actualmente mantienen lazos económicos y políticos importantes con China. Esta situación ha sido percibida por los líderes chinos, quienes en un esfuerzo para ampliar su zona de acción, han modificado el discurso para incluir a países como los de América Latina.

Franja, Una Ruta una oportunidad de desarrollo para atraer inversión y tecnología a una zona geográficamente alejada de los principales focos de desarrollo. En consecuencia, los retos políticos internos que enfrenta la región para atraer megaproyectos como el trenes de alta velocidad que requieren de gran financiamiento y tiempo en su construcción, requieren de decisiones en política serias y con enfoque al largo plazo, además de consistencia con la planificación y un consenso amplio entre los diversos sectores internos. Esto dado que son proyectos que sus beneficios y rentabilidad son visibles a largo plazo, tal como es el caso de la línea que conecta Beijing con Shanghai que recién hace 5 años que se ha vuelto sustentablemente rentable si es considerado el ingreso por pasajero.

Por otro lado, es necesario contar con normas tecnológicas nacionales más transversales e uniformes en América Latina, considerando que en gran parte del continente se aplican normas europeas por su trayectoria y renombre. En muchos casos, desde la región se exige certificación de equipos tecnológicos, de seguridad industrial y de procesos técnicos europeos que cierra la puerta a tecnologías chinas que cuentan con ventajas comparativas en costos. Según la Oficina Acreditadora del Banco Mundial con sede en Beijing, los



Los diplomáticos chinos se han referido a la región como una "extensión natural" de la Ruta de la Seda Marítima, siendo sus países actores indispensables en su construcción. Así fue como se refirió el presidente Xi Jinping durante la primera reunión con el presidente de Argentina, Mauricio Macri en 2017.

trenes de alta velocidad chinos con una velocidad máxima de 350 km por hora, tienen el costo unitario entre 17 y 21 millones de dólares por kilómetro en comparación de los europeos con costos que oscilan entre los 25 y 40 millones de dólares.

Dado lo anterior, es importante que los políticos e inversionistas de la región vean en la modificación del discurso de Una

Referentes acuerdos CELAC-China 2018

Declaración. Punto 5.5 Continuaremos profundizando el intercambio cultural, incentivando experiencias en materia cultural, educacional, científico-tecnológica y de capacitación; fortaleceremos los ámbitos relacionados a las industrias culturales y creativas de nuestros pueblos y abordaremos, conjunta y decisivamente, el tráfico ilícito de los bienes culturales patrimoniales.

Punto 5.6 Reconocemos y respetamos la diversidad de manifestaciones culturales y la identidad nacional e histórica que caracteriza a los miembros de la CELAC.

Plan de Acción. Sección VII.2 Promover el intercambio de artistas de distintas disciplinas en festivales y exhibiciones de arte celebradas en China y en los países de la región latinoamericana y caribeña; incentivar los intercambios y la cooperación, tanto en expresiones culturales tradicionales, como en las industrias culturales y creativas.

China, América Latina y las industrias creativas

Proyecciones de nuevos vínculos de ambas partes ante los mercados globales de la cultura

Por Mariano Turzi

Master en Estudios Estratégicos y Ph.D. en Estudios Internacionales de la School of Advanced International Studies (SAIS), Johns Hopkins

Este texto aborda el tema de cultura como vector de las relaciones internacionales con especial foco en la relación entre la República Popular China y la región latinoamericana. El mismo se divide en las siguientes cuatro secciones:

1- Marco conceptual. Esta sección trabajará sobre las conceptualizaciones existentes de cultura como componente de las relaciones internacionales. Se analiza la variable cultural en sus dos dimensiones. Primero, como elemento constitutivo de la relación externa entre los estados. Segundo, como instrumento incorporado en la estrategia diplomática. El primero sobre todo aborda los vínculos a nivel de la sociedad civil, el segundo entendido como soft power estatal.

2- Panorama de las industrias creativas en América Latina. Esta sección estima la relevancia económica (valor absoluto, valor agregado, creación de empleo, porcentaje del producto) de las industrias creativas y culturales a nivel global, en China y en América Latina. Se define claramente qué expresiones culturales se consideran dentro de la denominación "industrias creativas", cuál es su alcance y magnitud.

3. China y el mercado global de la cultura. Esta sección se ocupa específicamente de demarcar la relevancia que Chile está teniendo como consumidor y productor de bienes culturales a nivel global. Se define la dimensión de este mercado y sus impactos globales. Esta sección incluye también un planteamiento no sólo acerca de los cambios en el plano económico sino también en la formación de un canon cultural global.

4. Conclusiones. Implicaciones de política pública y preguntas de investigación futura.

1 Introducción: cultura y relaciones internacionales

La cultura es uno de los conceptos más discutidos y disputados en el campo de la investigación científica social. Su polisemia y diversidad de abordajes metodológicos hace al concepto inherentemente complejo y contestado. Incluye actitudes individuales y relaciones sociales en una amplia gama de áreas, configurando distintos patrones de patrones de liderazgo, balance cooperación/conflicto individualismo/colectivismo, armonía/control, secularismo/religiosidad (Bond et. al., 2017), incertidumbre, y distancia de poder (Hofstede, 2003). Una cultura así definida se forma de una multiplicidad de elementos que se encuentran en competencia y controversia. Al abordar la cultura como una construcción colectiva, de inmediato se advierten los múltiples factores que le dan forma: nacionales, étnicos, religiosos, organizacionales, de equipo/clan o familiares. Los individuos pueden utilizar fragmentos de comportamientos culturalmente reconocidos para satisfacer sus propios fines. Berger (1969) llama a las culturas *estructuras de plausibilidad*, contextos socioculturales dentro de los cuales los sistemas de creencias y significados tienen sentido o son verosímiles. Las creencias y los significados que poseen los individuos y los grupos están respaldados por las instituciones y procesos socioculturales interrelacionados.

Establecer definiciones definitivas sobre cultura escapa al alcance de este trabajo. No obstante estableceremos tres formas principales para comprender su impacto en las relaciones internacionales en general y en el vínculo China-América Latina en particular: cultura como identidad (dimensión social), cultura como industria (dimensión económica) y cultura como diplomacia (dimensión política)

Cultura como identidad

La música, plástica, literatura, deporte y hasta gastronomía¹ conformarían un imaginario de la región en el que se consolidaría una identidad latinoamericana² discernible desde el

exterior. Esto también es válido para China: cultura como identidad implica comprender los valores, cosmovisiones y factores que estructuran las relaciones humanas en el país asiático. La cultura como corpus totalizador formativo del individuo implica que diferentes creencias tengan como efecto diferentes factores cognitivos y motivacionales a nivel individual y diferentes expectativas normativas a nivel colectivo. Si las variables culturales estructuran comportamientos sociales, políticos y comerciales, entonces la definición, comunicación y negociación de objetivos e intereses se encuentra también culturalmente si no determinada al menos fuertemente condicionada. Es por ello que este aspecto es de crucial importancia para las relaciones sino-latinoamericanas, puesto que la cultura determina “qué querer, preferir, desear y, por lo tanto, valorar” (Hudson 1997b). Comprender la universalidad o particularidad de los estándares morales y valores propios chinos en un contexto del ascenso de Beijing es de vital importancia para la región latinoamericana. Por ejemplo, los valores asiáticos otorgan mayor importancia a los aspectos no materiales de la vida, como la diligencia, la ética laboral, la cohesión familiar, el consenso y la armonía entre individuo y grupo de referencia.

Tanto Hall (1995) como Long (2001) argumentan en contra de un concepto homogéneo o unitario de la cultura al estilo del de Huntington (1997). Long avanza explícitamente la noción de abrazar teóricamente la heterogeneidad y la hibridación. Hall define la hibridación como un proceso de *transculturación*, procesos culturales clave que operan entre las culturas y pueblos que se ven obligados a interactuar pero que estaban hasta el momento fuertemente diferenciados. La cultura en singular en realidad implica múltiples formas sociales y culturales dentro del mismo contexto, una combinación o “polinización cruzada cultural”. La hibridación entre China y América Latina crea nuevas identidades y sujetos culturales. En la relación China-América Latina, el vínculo cultural constituye una codificación simbólica de la experiencia económica y política. La hibridación empuja por trascender los estereotipos culturales de los chinos en América Latina o de los latinoamericanos en China más allá de descripciones simplistas o reduccionistas. Crea un espacio transcultural o intercultural que une a ambos de modo de resignificar constantemente el vínculo más allá de lo estrictamente El nuevo y creciente espacio transcultural entre China y América Latina está expresando un nuevo vector de globalización que conduce a una reconceptualización de la cultura (Hall, 1995; Canclini, 2006): un espacio inestable, abierto, incoherente, formado a través de la yuxtaposición y la copresencia de diferentes fuerzas, discursos y efectos recíprocos interculturales

1 Entre el 28 y 30 de marzo de 2018 se realizó en Estambul, Turquía, la First Global Gastro-Economy Summit, bajo el lema “Developing economy with gastronomy” en la cual participó la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD).

2 Desde ya, este campo se encuentra políticamente en disputa. La líneas oscilante de “raíces culturales” subalternas -negadas o reconocidas- que en América Latina incluye fuentes indígenas, africanas y mestizas que se entrelazan a lo largo del tiempo y a través de la región latinoamericana. Canclini observa a la cultura en América Latina como un espacio de representaciones híbridas donde se entremezclan aspectos tradicionales con los propios de la modernidad, elementos locales con fuerzas externas de lo global y etnicidades autóctonas con las que prefigura la posmodernidad.

Cultura como política

Una segunda manera de conceptualizar la cultura es como una herramienta de construcción social un instrumento de la política estatal. La cultura así comprendida es reflejo que informa acerca de las formas específicas en que la sociedades estructuran las relaciones de poder en las instituciones, organizan grupos para alcanzar metas y promueven actividades económicas. Para las relaciones entre China y América Latina esta dimensión cobra una importancia fundamental por tres razones. La primera es la decodificación del soft power chino en un contexto de transición del orden mundial y ascenso de patrones no occidentales de organización de las interacciones globales (Turzi, 2017). La pregunta aquí es si los factores culturales modelan patrones diferenciales de interacción internacional. El segundo modo de abordar la cultura es como oportunidad de proyección de imagen nacional -marca país o instalación de marcas nacionales- por parte de los países latinoamericanos. Los gobiernos a menudo han utilizado la cultura en política exterior, promoviendo sus propios idiomas, música, medios y puntos de vista en el extranjero. En este caso, la proliferación de los Institutos Confucio³ en todo el mundo por parte de China no es diferente de la promoción de la Asociación Dante Alighieri para la enseñanza del italiano, la Alliance Française para el francés, el British Council o ICANA para el inglés o la Goethe Institut para el alemán. La tercera es porque el propio comercio internacional de bienes y servicios culturales con China está en manos mayormente de actores estatales o con fuertes vínculos -políticos y/o financieros- al estado chino. Con lo cual el plano cultural de las relaciones sino-latinoamericanas es a la misma vez un plano de relacionamiento político y estatal.

2 Panorama de las industrias creativas en América Latina.

Para la UNESCO⁴, las industrias culturales y creativas son: “aquellos sectores de actividad organizada que tienen como objeto principal la producción o la reproducción, la promoción, la difusión o la comercialización de bienes, servicios y actividades de contenido cultural, artístico o patrimonial”. En América Latina, la CEPAL⁵ denomina “industrias creativas”

3 Los Institutos Confucio de enseñanza del idioma chino han conseguido un acelerado desarrollo en América Latina en comparación con los de otras regiones del mundo. Datos del Centro Regional de Institutos Confucio para América Latina de 2017 registraron 41.000 alumnos y más de 80.000 no matriculados. Con el apoyo de la Oficina Nacional de Promoción Internacional de la Lengua China (Hanban) y al Instituto Confucio en China, desde 2006 -cuando el primer Instituto Confucio de América Latina se estableció en la Ciudad de México- hasta 2017 se establecieron 39 Institutos Confucio y 19 Aulas Confucio en 20 países de la región.

4 “Tiempos culturales El primer mapa mundial de las industrias culturales y creativas” Disponible en http://www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/ERI/pdf/EY-Cultural-Times2015_Low-res.pdf

5 “Tecnologías de la información y la comunicación e industrias culturales:

o “industrias culturales” al segmento del aparato productivo que incluye el cine y la televisión, la música, el audio y el video, la industria editorial, el sector discográfico, el software interactivo y recreacional, las industrias de la publicidad y el diseño y la arquitectura. El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) denominó en 2017 *Economía Naranja* a la economía creativa y cultural. Este término abarca cine, publicidad, televisión, animación, videojuegos, industria editorial, industria de la música, moda y diseño. En este paper adoptaremos esta definición debido al énfasis que el BID coloca en el componente de innovación, emprendedurismo y creatividad. Los componentes de este segmento de la economía son la economía cultural/industrias creativas y las áreas de soporte para la creatividad. La idea detrás de la economía naranja es que las ideas se transformen en bienes y servicios, que el conocimiento tenga impacto -de modo macro y micro- sobre la competitividad internacional latinoamericana.

De acuerdo al último informe de la UNCTAD⁶ sobre la economía creativa global, el comercio internacional de bienes creativos ha experimentado un crecimiento: las exportaciones totales de bienes creativos aumentaron en el período 2003-2012 un 47% por ciento a U\$474 mil millones y las importaciones un 56% aunque a menos de U\$400 mil millones. El mercado mundial de bienes y servicios creativos comercializados totalizó un récord de más de U\$547 mil millones de dólares en 2012, en comparación con \$ 302,058 millones en 2003. Las exportaciones de bienes creativos de economías avanzadas aumentaron 47% de U\$134 mil millones a U\$197 mil millones. En las economías emergentes -lideradas por China- el aumento fue del 212%, de U\$87 mil millones a U\$272 mil millones. Para UNCTAD, China es el líder mundial en exportaciones de bienes creativos, superando con 32% del mercado global a los Estados Unidos que posee el 8%.

Las exportaciones de la región latinoamericana se dirigen principalmente al resto de América Latina. Más del 90% de las exportaciones culturales permanecen en el continente americano. Excluyendo a los Estados Unidos, América Latina recibe tres cuartas partes (75%) de las exportaciones realizadas por Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Perú, Uruguay y Venezuela⁷. En importaciones la situación es diferente: sólo 56% proviene de América y de este porcentaje, el 11% es explicado por Estados Unidos y en un porcentaje equivalente por Europa y por Asia. Todos los países latinoamericanos muestran una tendencia a importar bienes conexos y auxiliares a la cultura (equipos de edición de música, video y tele-

una perspectiva latinoamericana” Disponible en https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/4136/1/S2006037_es.pdf

6 Creative Economy Outlook And Country Profiles: Trends in international trade in creative industries, UNCTAD, 2016, disponible en http://unctad.org/en/PublicationsLibrary/webditcted2016d5_en.pdf

7 Nosotros y los otros. El comercio exterior de bienes culturales en América del Sur, Informe conjunto de los Ministerios de Cultura del MERCOSUR, 2006. Disponible en <http://back.sinca.gob.ar/download.aspx?id=1104>

visión, micrófonos y cámaras filmadoras). Es decir, el motor de las importaciones es tecnológico más que de contenido (un aspecto de crítica importancia a ser tenido en cuenta de establecer un relacionamiento cultural que genere *lock-in* con el patrón tecnológico chino).

Según el informe del BID, los ingresos generados por las industrias creativas y culturales en el mundo superaron los U\$2.25 billones -3% del PIB mundial- en tanto que los ingresos en la misma categoría para América Latina eran de U\$124 mil millones. Los ingresos generados por el sector en América Latina y el Caribe solamente representan el 5.52% de los ingresos mundiales. Además, se encuentran circunscriptos a las ciudades principales de países como Argentina, México, Brasil, Colombia y Chile. De las 90 ciudades en el ranking del Global Talent Competitiveness Index (GTCI) 2018⁸, sólo 10 son latinoamericanas: Buenos Aires (puesto 35)

Ciudad de México (puesto 60), Sao Paulo (puesto 61), Santiago de Chile (puesto 69), Montevideo (puesto 72), Rio de Janeiro, Bogotá, Lima (puestos 74, 75 y 76), Quito (puesto 80) y Brasilia (puesto 82).

Las industrias culturales y creativas emplearon a casi 30 millones de personas en todo el mundo en 2015, según la UNESCO⁹. La economía naranja dio empleo a 1,9 millones de personas en la región, el equivalente de toda la economía de Uruguay o Costa Rica. Latinoamérica representa el 6.4% de los puestos de trabajo globales en industrias culturales y creativas, siendo las artes visuales -dibujo, pintura, grabado y escultura- el subsector con el mayor número de puestos de trabajo. En este sentido, cabe aclarar que la economía informal tiene un peso gravitante en la distribución del contenido cultural en Latinoamérica. El comercio informal de bienes y servicios culturales falsificados a precios más bajos y sin ningún tipo de pago de regalías -CDs, películas, videojuegos y copias ilegales de libros- se estimaba en U\$ 33 mil millones y generador de 1.2 millones de empleos¹⁰.

Un informe de 2006 de los Ministerios de Cultura del MERCOSUR¹¹ reportó que la incidencia de la cultura sobre los PBI nacionales no superaba el 3% del PBI. Uruguay y

Argentina mostraban la mayor participación de estas actividades con valores en el rango 2.5-3%, luego Colombia y Chile (1.5-2%) y finalmente Brasil y Venezuela en el rango 1-1.5%. En Argentina el Valor Agregado Bruto (VAB) cultural representó en 2016 el 2.5% del PBI, según el Sistema de Información Cultural de la Argentina (Sinca)¹². En comparación, el VAB cultural de México estaba situado en 2.86%, España 2.60%, Chile 2.15%, Colombia 1.52%, Costa Rica 0.45% y Uruguay 0.68%. A diferencia de otros segmentos de la economía, el sector contribuye en mayor medida a consolidar identidad cultural y cohesión social.

La televisión es la industria creativa y cultural más dinámica en la región, gracias al interés que despierta en la población. La industria de la televisión está impulsada por los conglomerados multimedia: Grupo Globo en Brasil, Grupo Televisa en México y Grupo Clarín en Argentina. Argentina y Colombia se encuentran entre los 5 principales exportadores de programas de televisión: por 15.000 horas de programación televisiva en Argentina, 2.000 se exportaban a mercados internacionales de acuerdo a datos del año 2015¹³. Televisa en México produjo 93,300 horas de programas de TV -más de 10 años de tiempo de visualización- exportando programas y formatos a los Estados Unidos a través de Univision. También hay una exportación de contenido audiovisual a países como China, donde producciones mexicanas y colombianas han despertado interés. Aunque Brasil ocupa el primer puesto como mercado de música grabada en América Latina: US\$ 228 mil millones, la producción se consume en su mayoría en la región y el país. El 65% de la música escuchada en Brasil es brasileña.

La rentabilidad de estas industrias culturales no siempre es la consideración primera: se asume que el estado debería sostener la industria cultural porque contribuye al desarrollo de la identidad nacional, de la idiosincrasia y la cultura regionales, de sus expresiones artísticas, la historia y problemáticas locales, y a la difusión de las imágenes urbanas y naturales del país. Aunque es generadora de valor agregado, empleo y divisas por exportaciones, es bajo la consideración de la diversidad cultural que se aceptan grados de no rentabilidad.

3 China y el mercado global de la cultura

De acuerdo al informe global de arte Art Market Report 2018 producido por Art Basel y UBS¹⁴ China se convirtió en 2017 en el segundo mercado de arte más grande del

8 Disponible en <https://www.insead.edu/sites/default/files/assets/dept/globalindices/docs/GTCI-2018-report.pdf>

9 UNESCO, Op. Cit.

10 Según la consultora EY, en los países emergentes, los altos precios de los bienes culturales combinado con bajos ingresos y tecnologías digitales baratas fomentan la piratería. En comparación con ingresos, los precios de los CD y DVD son 5-10 veces más caros en Brasil, Rusia y Sudáfrica que en Estados Unidos o Europa.

11 Apuntes para la construcción de un marco metodológico para la Cuenta Satélite de Cultura del Mercosur Cultural. Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Perú, Uruguay y Venezuela, 2006. Disponible en <http://back.sinca.gob.ar/download.aspx?id=1111>

12 En contraste, Energía fue el 2.1% y Construcción 3.4%

13 Op. Cit. N.4

14 Disponible en <https://www.artbasel.com/amr2018>

mundo. Esto ocurrió en momentos de una expansión del mercado mundial del arte del 12%, alcanzando los U\$63.7 mil millones en 2017. El volumen de ventas -número de transacciones- también creció, aunque más moderadamente que los valores a un ritmo de 8%. Estados Unidos, China y el Reino Unido representaron el 83% de las ventas globales totales: Estados Unidos U\$26.6 mil millones (42% del total mundial), China U\$13.2 mil millones (21%) y Reino Unido U\$12.9 mil millones (20%). Las ventas en subastas públicas de bellas artes, arte decorativo y antigüedades alcanzaron los U\$28.5 mil millones en 2017. Las ventas en subastas en este segmento también estuvieron dominadas por Estados Unidos y China con 68% de participación combinada (35% de las ventas Estados Unidos y China el 33%).

El mercado de arte en China también experimentó un aumento sustancial en las ventas, impulsado por el sector de subastas, que representó en 2017 cerca del 70% del valor del mercado, unos U\$13.200 millones. El segmento galerías y distribuidores se mantuvo estable. Después de un auge extraordinario en las ventas desde 2009 hasta 2011, año en que China arrebató el primer puesto a los Estados Unidos en el mercado global del arte. Pero ese auge fue efímero, ya que en 2012 el mercado chino se contrajo en un 30% y continuó en descenso hasta 2016. El mercado se recuperó en 2017 con un aumento del 14% interanual. Los ingresos totales de las industrias culturales y creativas sólo en Beijing en 2017 arrojaron un valor total de U\$215.000 millones en los primeros once meses de 2017, de acuerdo a la agencia de Supervisión y Administración de Bienes Culturales del gobierno municipal de Beijing¹⁵. un crecimiento interanual del 9,4 por ciento. Beijing es importante como distrito cultural porque de las 58 empresas culturales y creativas registradas en el país, Beijing tiene 21, con un valor total de mercado de más de U\$46.000 millones.

Según el informe anual¹⁶ de la Asociación Cinematográfica de Estados Unidos (MPAA), el gasto global de los consumidores en mercados teatrales y de entretenimiento en el hogar alcanzó los U\$88.4 mil millones en todo el mundo. Las ventas de taquilla en cine y teatro mundial alcanzaron un récord de U\$40.6 mil millones en 2017, un crecimiento del 5% interanual. El gasto de los consumidores de entretenimiento doméstico también aumentó globalmente en 2017 hasta alcanzar los U\$47.8 mil millones, un 11% por ciento más que en 2016. La taquilla de cine de China estableció un récord en las vacaciones del Año Nuevo Lunar con U\$ 852 millones y un total anual facturado de U\$ 7.9 mil millones en venta de entradas. La asistencia per cápita fue más alta en las audiencias latinoamericanas (4.5 veces) y asiáticas (4.3). De hecho, para 2019, PwC¹⁷ se estima que los ingresos totales de "entretenimiento filmado" (TV y video) superarán los U\$104 mil millones en todo el mundo, con China y

Latinoamérica representarán más del 30%. La creación de contenidos globales es un dato que debe tenerse en cuenta en la relación sino-latinoamericana.

Eso alimentó un aumento del 7% en las recaudaciones en el extranjero de películas estadounidenses. El mercado chino es cada vez atractivo como destino de consumo fílmico. Además de la extensión cuantitativa se encuentra la profundidad cualitativa. La competencia extranjera está estrictamente limitada por las cuotas -los films internacionales en China tienen una cantidad que está fijada en 34 por año-. La industria local recibe apoyo: terrenos baratos para los estudios y productoras, subsidios para teatros que muestran películas chinas. Hasta se ha fomentado la asistencia a proyecciones de films considerados especialmente patrióticos. Entre 2005 y 2015, el número de fondos de capital privado enfocados en películas en China aumentó de cinco a 160.

A medida que China ha ganado lugar mundial como mercado de taquilla, inversores extranjeros y productoras cinematográficas han buscado cooperar con China. Las coproducciones¹⁸ son una forma de que películas chinas se tornen globales a la vez que films extranjeros ganen acceso al mercado chino. En la actualidad, la mitad de los países entre los 10 principales mercados internacionales de taquilla tienen acuerdos de coproducción con China, y el número de coproducciones ha aumentado, aunque representan menos del 15% del total. No obstante, contribuyen con un porcentaje significativo del total de ingresos de taquilla. Disney ha podido vender sus películas en China y construir un parque en Shanghai. En contraste, DreamWorks Animation se retiró de un joint venture con China Media Capital (CMC) para ejecutar Oriental DreamWorks. Y ahora ODW es propiedad individual de CMC. Compañías tecnológicas chinas como Alibaba Group Holding Ltd. y Tencent invirtieron en toda la cadena productiva, desde estudios hasta compañías de venta de entradas (a abril de 2018, Alibaba era propietaria de 48 empresas de entretenimiento¹⁹ y estaba incursionando en la producción de contenido propio al estilo Netflix).

Esta magnitud es reflejo de un plan gubernamental: el plan del XIII Programa Quinquenal (2016-2020)²⁰ para el Desarrollo y la Reforma estipula que el país ayudará a crear grupos empresariales culturales concebidos para la competencia y con alto valor de mercado. El gobierno planea convertir la industria cultural en un pilar de la economía nacional para 2020. Este objetivo se logrará con la mejora de la infraes-

15 Diario Pueblo en Línea, <http://spanish.people.com.cn/n3/2018/0126/c92122-9420277.html>

16 Disponible en https://www.mpa.org/wp-content/uploads/2018/04/MPAA-THEME-Report-2017_Final.pdf

17 Citado en el IFCD Report 2017, UNESCO, disponible en https://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/ifcd_2017_en_final_web.pdf

18 El gobierno estableció la Corporación de coproducciones cinematográficas de China para fomentar asociaciones con actores globales con el objetivo de generar más influencias chinas. Tiene un rol administrativo, administra solicitudes de coproducción, brinda pautas paso a paso para aplicaciones en línea y facilita visas para equipos extranjeros de filmación y despacho de aduana para equipos y otros materiales.

19 Alibaba Pictures Group Ltd., perdió U\$165 millones en el año fiscal 2017.

20 Disponible en <http://en.ndrc.gov.cn/policyrelease/201612/P020161207645766966662.pdf>

estructura²¹, fortalecimiento de principales marcas y fomento del consumo. Las directrices gubernamentales buscan impulsar las fusiones entre empresas culturales estatales y las fusiones y adquisiciones de propiedad mixta. El informe especifica que las empresas culturales estatales utilicen el mercado de capitales para crecer y hasta se propone desarrollar un nuevo mercado cultural basado en internet. El gobierno chino redujo las barreras de acceso al capital privado en el sector creativo y cultural para impulsar el desarrollo de las empresas culturales privadas, pequeñas y medianas y microempresas innovadoras o especializadas. Esto es necesario ya que aunque el ritmo de la inversión extranjera se ha acelerado en la industria cultural de China, análisis estadísticos a lo largo de diez años han estimado que los efectos de la inversión extranjera directa en promover el valor agregado de las industrias culturales chinas no han sido significativos, (Wang & Wu, 2015).

Rubricando estas directivas, en la sesión de la 13^a Asamblea Popular Nacional de China en marzo de 2018 el Comité Central del Partido Chino (PCCh) dio a conocer un plan de fusión de las estaciones de radio y televisión de propiedad estatal en una plataforma de transmisión que se llamará *Zhongguo Zhisheng* (Voz de China). La Televisión Central de China (CCTV), la Radio Internacional de China (CRI) y la Radio Nacional de China (CNR) formarán el nuevo conglomerado estatal de medios, encargado de “contar mejor las historias del país al mundo”. Se establece una administración estatal de radio y televisión unificando a las tres emisoras y al *China Global Television Network* (CGTN), el grupo de seis canales de idioma internacional lanzado por CCTV el 31 de diciembre de 2016. Adicionalmente, periódicos y revistas serán fusionados o reorganizados. Organizaciones con dificultades financieras y operativas a largo plazo serán cerradas o reabsorbidas. Se estima que existen 20.000 compañías de cine y televisión en China que no son económicamente viables, lo que podría estar dando lugar a una burbuja en el sector cultural²². El miedo es que –como se dio en el sector de automóviles eléctricos o paneles solares– se genere el círculo vicioso de: a) burócratas decidiendo que una industria favorecida debe ser competitiva a nivel mundial, b) direccionamiento de fondos públicos, c) apresuramiento de inversión extranjera directa, d) problemas de mercado y e) desmoronamiento.

Si la relación China-América Latina constituye un espacio de representaciones híbridas donde se entrelazan elementos locales con fuerzas externas, lo descrito en el apartado anterior no es estrictamente económico. Los actores y productos de la cultura constituyen representaciones que tienen como objeto reproducir la realidad internacional “de realidad” –prensa escrita, programas de televisión internacionales y medios especializados– o “de ficción” –literatura, cine, teatro u otras expresiones que apelan al entretenimiento o divertimento (Nexon & Neumann, 2006). La nueva

plataforma mediática china estará bajo el Departamento de Publicidad del estado, y tiene la tarea de mejorar las capacidades de transmisión internacional de China y promover la convergencia de las tres plataformas. Para eso se disuelve la Administración Estatal de Prensa, Publicaciones, Cine, Radio y Televisión (SAPPFRT) y establece una Administración Estatal de Radio y Televisión. De este modo, la prensa, la publicación y el cine quedan bajo la administración directa del Departamento de Publicidad.

Además del vector económico internacional y del político interno, las industrias culturales y creativas chinas han recibido un impulso de la Iniciativa de la Franja y la Ruta²³. El Plan de Acción²⁴ para el Desarrollo Cultural de la Franja y la Ruta (2016-20) busca apoyar autoridades locales y público a lo largo de los países dentro de la Iniciativa a explorar el patrimonio histórico y cultural a lo largo de la antigua ruta de la seda, realizar inversiones conjuntas y potenciar el intercambio cultural con los 67 países miembros de la iniciativa. Para ello se han establecido iniciativas como la Exposición Internacional de Cultura de la Ruta de la Seda, el Festival Internacional de Cine de la Ruta de la Seda y la Feria Internacional del Libro de la Ruta de la Seda. Sólo en el campo cultural había a mayo de 2018 más de 40 proyectos que abarcaban muchos campos de la industria cultural creativa como animación (Guangdong Alpha Animation), patinaje artístico y acrobático sobre hielo (Compañía Acrobática Heilongjiang), cultura del té chino (Anhui Keemun Desarrollo de Té Negro) o talla, grabado y pintura en madera (Comunicación Cultural Hebei Bainianqiaojiang) o cultura tradicional de seda (Seda Wujiang Dingsheng).

4 Conclusiones

La primera de las conclusiones del presente texto es haber distinguido las dimensiones individual/societal de la cultura de la estatal. Y a la vez haber evidenciado que las relaciones sino-latinoamericanas deben ser abordadas bajo la comprensión de la existencia de una mayor distancia cultural. Paralelo a ese marco cultural, el documento trazó la existencia de dinámicas políticas internacionales (cambio de estructura y dinámica en el orden mundial, ascenso de China) y económicas globales (existencia de un mercado global de productos culturales, posicionamiento de China en los primeros puestos de los mercados de arte y entretenimiento mundiales y de las industrias creativas y culturales, aumento del comercio sino-latinoamericano de bienes y servicios culturales).

Es en este contexto que se presentan algunas líneas generales de investigación futura y orientaciones para la política pública:

La conceptualización de cultura está en su etapa inicial. Es

21 Existen a junio de 2018 50.000 pantallas de cine en China y se estima se construyen 20 por semana de acuerdo a datos de CGTN.

22 Wang Changtian, presidente de Beijing Enlight Media Co. En declaraciones a Bloomberg, Junio 2018.

23 Para una versión completa de la estructura y alcance ver: <https://eng.yidaiyilu.gov.cn/index.htm>

24 Disponible en http://english.gov.cn/archive/publications/2015/03/30/content_281475080249035.htm

necesario incorporar la dimensión cultural en las estrategias de inserción económica internacional de actores y sectores latinoamericanos. Pero para ello necesario distinguir entre cultura como variable (dimensión individual o social), cultura como mercado/ industria (dimensión económica) Y cultura como instrumento de poder (dimensión política).

Existe relación entre modelo de gobernabilidad y estructura u organización industrial. Las características propias de los países determinan el modelo de funcionamiento del mercado. Las industrias creativas y culturales o los mercados de bienes culturales no son una excepción: legislaciones nacionales sobre propiedad intelectual, los marcos regulatorios, la seguridad jurídica, los incentivos impositivos, el acceso al capital, la calidad de la infraestructura, la defensa de la competencia y la protección al consumidor, darán forma al comportamiento de estos sectores en cada uno de los países de la región y a la relación con China.

Aún no está definido el tipo de relación económica que los países latinoamericanos buscar establecer con China en el campo de las industrias creativas y culturales. Una conclusión evidente de la investigación en este paper es la falta relativa de conocimiento de funcionamiento de los mercados globales de productos culturales por parte de los actores latinoamericanos y un déficit de conocimiento en cuanto al funcionamiento de la organización industrial y estatal que gobiernan las dinámicas del mercado de bienes culturales industrias creativas en China. Más allá de una creciente participación en ferias internacionales y aumento de ventas de productos culturales a China, falta la conceptualización de estas dinámicas en un marco mayor de inserción internacional de la cual la cultura sea un componente. Esto da como resultado una multiplicidad de vínculos entre actores privados y la sociedad civil que carece de una articulación estatal que trascienda lo específicamente sectorial.

Instrumentos de política pública. De acuerdo a Rosenzweig et. al. (2018), los gobiernos pueden intervenir por el lado de la oferta, el lado de la demanda o en la eficiencia de los mercados de industrias creativas. La oferta crea capacidades y carreras sostenibles en las áreas cultural y creativa. Políticas públicas concretas son programas de desarrollo de talentos, habilidades para monetizar el talento, entrenamiento formal y técnico, subsidio a la capacitación, intercambio, estudios y materiales e incentivos fiscales a empresas culturales y creativas. Por el lado de la demanda se identifica acceso al mercado (apoyo de ferias, festivales y comercio internacional), *branding* nacional o regional y la protección de derechos de propiedad intelectual. En cuanto a las condiciones de mercado, las industrias creativas y culturales se benefician de un gobierno inteligente (ventanilla única digital para simplificación de permisos y procesos), políticas a favor de la diversidad e inclusión de minorías, desarrollo del clúster como formato potenciador de sinergias, *pooling* centros concentrados para reducir los costos de acceso al mercado y acceso al crédito para reducir las barreras de capital.

¿Es la protección de la cultura nacional y la identidad misma un «interés nacional»? En momentos en que la escisión, el nativismo, el proteccionismo y la xenofobia crecen en el mundo,

es una pregunta fundamental para los gobiernos y actores económicos en el campo de las industrias creativas y culturales. La exportación o importación de un producto cultural tiene un componente de interés económico y un componente –inevitable– de identidad nacional. Como ningún otro rubro o sector de la economía, los bienes culturales reflejan valores. Y esos valores –de forma deliberada o involuntaria– tienen la capacidad que defender o socavar el orden social vigente, las estructuras económicas imperantes o el orden político dominante. La complejidad para los países latinoamericanos que ser participantes en mercados de bienes, servicios e industrias culturales y creativas globales con China requerirá de altos grados de sensibilidad y sofisticación.

Bibliografía

- Bond, M. H., & Lun, V. M. C. (2017). Examining Religion and Well-Being Across Cultures: The Cognitive Science of Religion as Sextant. In *Religious Cognition in China* (pp. 195-214). Springer, Cham.
- Canclini, N. G. (2006). La globalización: ¿productora de culturas híbridas?. In *Construyendo colectivamente la convivencia en la diversidad: los retos de la inmigración* (pp. 81-94). Universidad Libre para la Construcción Colectiva (UNILCO).
- Hofstede, G. (2003). *Culture's consequences: Comparing values, behaviors, institutions and organizations across nations*. Sage publications.
- Hudson, Valerie Mundo (1997) "Cultura y política exterior: Desarrollar una agenda de investigación", en Hudson, Valerie M. (ed.) *Cultura y política exterior*, Boulder, Lynne Rienner.
- Katz, J. (2006). *Tecnologías de la información y la comunicación e industrias culturales: una perspectiva latinoamericana*, CEPAL.
- Nexon, D. H. e I. B. Neumann, eds. (2006); "Harry Potter and International Relations", Lanham: Rowman & Littlefield.
- Rosenzweig, Jacob, Patrick Roche, Faisal Chishty, Amy Thompson, and Faizan Ahmad (2018); *How Governments Are Sparking Growth in Creative Industries*, BCG Reports.
- Wang J., Wu H. (2015) Empirical Research on the Influence of FDI on China's Cultural Industry: Analysis Based on VAR Model. In: Li M., Zhang Q., Zhang R., Shi X. (eds) *Proceedings of 2014 1st International Conference on Industrial Economics and Industrial Security*. Springer, Berlin, Heidelberg.

Perú y China suscriben memorándum de entendimiento y avanzan en su TLC





El titular del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo (Mincetur), Edgar Vásquez, informó que el Perú y China suscribieron un Memorando de Entendimiento que busca fortalecer los vínculos de cooperación comercial y de conectividad entre ambos países. El acuerdo fue suscrito en Beijing, en el marco del Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación Internacional.

“A través de este documento ambos países confirman su voluntad de que el Perú participe en las iniciativas de cooperación comercial y de conectividad entre nuestros países en el marco del Foro y que proyecta al país a participar de forma aún más activa en la región Asia Pacífico”, indicó Vásquez.

El foro es una iniciativa propuesta y liderada por China desde 2013 que tiene como objetivo promover la apertura e integración a través de cinco pilares: la coordinación internacional de estrategias de desarrollo y políticas económicas, el libre comercio, la integración financiera, la inversión en infraestructura y el fortalecimiento de la conectividad.

El titular del Mincetur resaltó el importante momento de las relaciones con China, destacando el inicio del proceso de optimización del Tratado de Libre Comercio (TLC).

“China se ha consolidado como el principal socio comercial del Perú y estamos seguros que las relaciones entre ambos países se profundizarán aún más gracias a las iniciativas de cooperación que puedan desarrollarse en el marco de la Franja y la Ruta”, apuntó.

Los Gobiernos de Perú y China han comenzado a negociar a partir de abril una serie de reuniones bilaterales para optimizar el acuerdo comercial entre ambos países, materia que

está bajo la responsabilidad del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo del Perú.

En el inicio de esas negociaciones el ministro Vásquez recordó que China es el principal socio comercial de Perú desde hace cinco años, al ser el destino mayoritario de sus exportaciones, especialmente de materias primas como los minerales. Vásquez valoró que el tratado de libre comercio (TLC) entre Perú y China se ha convertido en un instrumento clave para el fortalecimiento de la relación comercial entre ambos países.

El acuerdo comercial entre Perú y China fue suscrito en abril de 2009 y se encuentra vigente desde marzo de 2010, con un promedio del incremento del comercio bilateral entre los dos países del 10 % anual. El comercio entre los dos países superó los 20.000 millones de dólares entre enero y noviembre de 2018, un 15 % más que en el mismo período del año anterior.

Vásquez indicó que la relación entre Perú y China escapa del ámbito estrictamente comercial porque en los últimos años Perú está involucrado en la iniciativa liderada por China denominada “La Franja y la Ruta”, que promueve la cooperación en proyectos de infraestructura y conexión entre los países.

“Estamos seguros de que la relación histórica y profunda entre nuestros países se seguirá estrechando aún más en los próximos años a través de la optimización del TLC”, apuntó Vásquez.

Además de con China, Perú tiene tratados bilaterales de libre comercio con Chile, Costa Rica, Cuba, Canadá, Singapur, Corea del Sur, Tailandia, Japón, Panamá, la Unión Europea y Venezuela. Se espera pronto entren en vigor acuerdos con

Australia, Brasil y Guatemala. También Perú es miembro de organismos multilaterales de integración como del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC) y la Alianza del Pacífico.

Durante su participación en el Foro, el ministro Vásquez expuso sobre la experiencia peruana en su activa política de integración comercial. “La política comercial del Perú es reconocida internacionalmente. Por ello, el Perú ha sido invitado a compartir su experiencia en lograr 19 acuerdos comerciales que cubren el 90% de nuestro comercio”, indicó.

Vásquez fue invitado por el gobierno chino para participar en el panel sobre “Profundización del comercio e integración”. En el Foro participaron también presidentes y altos funcionarios de un número importante de países, así como inversionistas y empresarios. “Este evento contribuye a posicionar estratégicamente al Perú ante los ojos de países de varios continentes”, destacó el ministro. “El Foro tiene entre sus objetivos afianzar el comercio de bienes y servicios, así como atraer la inversión extranjera y la conectividad, tanto física como digital entre nuestros países”, subrayó el ministro en un comunicado del Mincetur.

La potencialidad del turismo

En otro ámbito de relaciones los vínculos turísticos entre ambos países se han incrementado. En junio de 2018, por segundo año consecutivo, Perú logró destacar como destino preferente de las Américas por los visitantes chinos gracias a los atractivos turísticos que ofrece y al esfuerzo de los promotores turísticos -públicos y privados- de poner en vitrina a nuestro país en el gigante asiático. Perú fue elegido nuevamente como “Mejor Destino Turístico de las Américas” por los organizadores de la feria de turismo Shanghai World Travel Fair (SWTF), el más importante cónclave de tour operadores, agencias de turismo y promotores de turismo del sur de China y el cual fue celebrado en el Centro de Exposiciones de Shanghai.

“Esta distinción reconoce el trabajo que viene realizando el Perú para atraer al visitante chino. Prueba de ello, es que varios tours operadores peruanos apostaron por estar

presentes en Shanghai para la SWTF y, así, conquistar el creciente mercado de viajeros chinos que desean explorar otras latitudes en el mundo, como el Perú”, explicó el Mincetur. En esta oportunidad, la Oficina Comercial del Perú en Shanghai (OCEX Shanghai) presentó en la feria una diversidad de opciones que ofrece el Perú al turista internacional, particularmente al viajero chino.

A la fecha, China se ha convertido en el segundo país asiático emisor de turistas al Perú, acercándose rápidamente a Japón, país que tradicionalmente envió más de 50 mil turistas anuales. Al ritmo del crecimiento actual, se espera que cerca de 45 mil turistas chinos visiten el Perú para finales del año 2018 y que esta cifra siga incrementándose en los siguientes años, a un ritmo entre 33% y 40% anual. “Para 2019 es muy probable que lleguen al Perú más turistas chinos que japoneses”, señaló el CEC-Shanghai, Kocerha. “Y para el bicentenario esta cifra podría superar los 100 mil turistas chinos. Hay que estar preparados”, anotó.

“Perú puede ser una opción multi-destino para el viajero asiático y chino, principalmente”, señaló el consejero comercial de la OCEX Shanghai, Vladimír Kocerha. En el pabellón peruano participaron empresas como Delfin Amazon Cruises SAC y Jungle Experiences Amazon River Cruises, que ofrecieron cruceros en el Amazonas con miras a la próxima inauguración de los vuelos que conectarán Cusco con Iquitos y que le permitirá al viajero chino disfrutar tanto de Machu Picchu como del Amazonas. “Para un viajero chino, que viene desde tan lejos, combinar estas dos experiencias, así como otras excelentes opciones que ofrece el Perú como su gastronomía, las líneas de Nazca y visitas a otras importantes plazas turísticas como Puno y Arequipa, lo llevará a vivir una experiencia única en nuestro país”, resaltó Kocerha.

El stand peruano contó con la presencia también de representantes de las agencias turísticas Cóndor Travel-Tianma y Lamei Tour, quienes ofrecieron paquetes turísticos para el Perú como punto de partida para otros destinos en Sudamérica. La Shanghai World Travel Fair (SWTF) es la más importante feria de turismo de Shanghai. En la última edición, congregó a representantes de más de 53 países, así como a cientos de tour operadores, agencias turísticas, aerolíneas, hoteles y



otras empresas del rubro.

Perú – China: concluyó primera ronda de negociaciones para optimización de TLC

4 Abril, 2019 Gan@Mas

El ministro de Comercio Exterior y Turismo, Edgar Vásquez, anunció la culminación de la primera ronda de negociaciones para la Optimización del Tratado de Libre Comercio (TLC) entre Perú y China.

La cita se realizó en la ciudad de Beijing (entre el 1 y 4 de abril), con el objetivo de maximizar los beneficios del acuerdo comercial suscrito entre ambos países en el 2009 y puesto en vigencia un año después.

“El TLC con China ha sido fundamental para el crecimiento del comercio exterior peruano. Por ello, ambos países consideramos que es importante renovarlo, mejorando los compromisos ya existentes e incluyendo nuevas áreas que permitan maximizar sus beneficios”, destacó el ministro Vásquez.

En ese sentido, aseguró, la optimización del acuerdo comercial permitirá facilitar las actividades de los exportadores e importadores del Perú, y creará mayores oportunidades para las empresas del sector servicios, especialmente a las pequeñas y medianas empresas. Adicionalmente a estos beneficios, se espera atraer inversión China en sectores de telecomunicaciones, transporte, logística, servicios financieros, entre otros.

Cabe destacar que durante la primera ronda de negociaciones se trataron temas relacionados a la optimización de los capítulos sobre Reglas de Origen, Asuntos Aduaneros, Comercio de Servicios, Inversión, Propiedad Intelectual y Medidas Sanitarias y Fitosanitarias. Del mismo modo, se dialogó respecto de la inclusión de nuevos capítulos como Competencia y Comercio Electrónico.

Comisión Administradora del TLC

El titular del Mincetur señaló que, adicionalmente a estas reuniones, Perú y China celebraron la segunda reunión de la Comisión Administradora del TLC.

Este grupo de trabajo, conformada por funcionarios de ambos países, es responsable de la administración del acuerdo comercial. En la comisión se busca solucionar aquellas dificultades que pueden estar enfrentando los exportadores e importadores cuando quieren acogerse al TLC.

“Los principales temas conversados estuvieron relacionados a los procedimientos de origen que tienen que seguir los exportadores, así como cooperación aduanera, y, junto con Senasa y Sanipes se abordaron con funcionarios de China los procedimientos sanitarios para la exportación de productos peruanos”, indicó el ministro.

Delegados peruanos

La delegación peruana que participó en las reuniones de la Optimización del TLC y de la Comisión Administradora estuvo liderada por el Mincetur; y participaron funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores, Sunat, Senasa, Sanipes y la SBS. La próxima reunión de la Optimización del Tratado de Libre Comercio tendrá lugar en Lima (Perú), en el mes de junio.

Datos

- Desde la entrada en vigencia del TLC entre Perú y China, el comercio bilateral viene creciendo a una tasa del 9% promedio anual. De esta manera, el país asiático se ha convertido en el principal socio comercial del Perú en 7 de los 9 años que este acuerdo se encuentra vigente, y en 5 años de manera consecutiva (2014-2018).
- Las exportaciones de Perú a China han crecido en 14% entre 2017 y 2018, siendo este crecimiento liderado por las exportaciones no tradicionales (17% de crecimiento). De otro lado, las importaciones han tenido un crecimiento promedio anual de 13% durante el mismo periodo.

Modernización del Tratado de Libre Comercio Chile - China



El 1° de marzo de 2019 entró en vigencia internacional la modernización del Tratado de Libre Comercio (TLC) entre Chile y China, que incorpora distintas mejoras al TLC vigente entre ambos países desde el 2006, y que ha convertido a China en el mayor socio comercial de Chile. Se trata de un acuerdo de vanguardia, por los contenidos de sus avances. La modernización implicó actualizar los capítulos de Comercio de Bienes, Reglas de Origen, Procedimientos Aduaneros y Facilitación de Comercio, Política de Competencias, Cooperación Económica y Técnica, y Comercio de Servicios. Asimismo, se incorporaron dos capítulos nuevos, uno de Medio Ambiente, y el otro de Comercio Electrónico.

Cronología DIRECON del Tratado de Libre Comercio Chile-China

2006	El 1 de octubre entra en vigencia oficialmente el TLC
2010	Comienza a regir acuerdo suplementario de Servicios
2014	Entra en vigencia el Acuerdo Suplementario de Inversiones
2017	Se inicia negociación para profundizar TLC
2019	Entra en vigencia protocolo de Modernización del TLC con China

Acerca del Acuerdo

El Tratado de Libre Comercio (TLC) entre ambos países fue una negociación que se inició en junio de 2002, cuando China propuso a Chile comenzar las negociaciones de un acuerdo comercial y el lanzamiento de las tratativas se llevó a cabo en la Cumbre de Líderes APEC, celebrada en Santiago de Chile, en noviembre de 2004.

Las negociaciones comenzaron en Beijing en enero del 2005 y luego de cinco rondas, culminaron en noviembre del mismo año. A partir de la entrada en vigencia del TLC, el 1° de octubre de 2006, China fue aumentando su presencia en el comercio nacional hasta convertirse el 2015 en el primer socio comercial de Chile y receptor del 28,48% de las exportaciones totales de Chile al mundo. Durante el 2018, el intercambio comercial con China alcanzó los US\$42.791 millones, 24% más respecto al 2017. Las exportaciones chilenas

sumaron el 2018 US\$25.287 millones, destacando los envíos de frutas, las que crecieron 74% (respecto al 2017).

El TLC consta de una negociación progresiva con cuatro etapas:

- I. Tratado de Libre Comercio en Bienes, suscrito en noviembre de 2005 en Busán, Corea del Sur, en el contexto de la Cumbre de Líderes APEC de ese año, entrando plenamente en vigencia en octubre de 2006.
- II. Acuerdo Suplementario de Comercio de Servicios, suscrito en abril de 2008, y en vigencia desde agosto de 2010. Este es el marco normativo para la prestación de servicios entre ambos países el que le otorga a Chile igualdad de condiciones que los nacionales de China.
- III. Acuerdo Suplementario de Inversiones, suscrito en septiembre de 2012, durante la Cumbre de Líderes de APEC, en Vladivostok Federación Rusa. Entró en vigencia el 8 de febrero de 2014, y contiene una serie de disposiciones que mejoran sustancialmente el Acuerdo de Protección y Promoción de las Inversiones (APPI) del año 1995, protegiendo las inversiones establecidas en el territorio de la otra Parte conforme a las normativas vigentes de cada país.
- IV. Profundización del Tratado de Libre Comercio (descrita más abajo)
- V. Desde el 1 de enero de 2015, el 97,2% de las mercancías chilenas (7.336 categorías de productos) pueden ingresar al mercado chino libres de arancel. En tanto, desde la misma fecha, los productos originarios de China ingresan libre de derechos aduaneros, a excepción del 2% de los productos contenidos en la Lista de Exclusión del TLC.

Profundización del Tratado de Libre Comercio

El 11 de noviembre de 2017, durante la cumbre de líderes de APEC en Vietnam, se completó una cuarta etapa progresiva del Acuerdo, con la firma del Protocolo para la Profundización del TLC entre Chile y China.



El cierre de la negociación se alcanzó luego de tres rondas, dos en Beijing y una en Chile, entre los meses de abril y agosto de 2017. Fueron renegociados seis capítulos; Acceso a Mercados, Reglas de Origen, Procedimientos Aduaneros y Facilitación del Comercio, Política de Competencias, Cooperación Económica y Técnica, además de Comercio de Servicios; sumado a dos nuevos títulos sobre Comercio Electrónico, y Medio Ambiente y Comercio. Asimismo, las disposiciones de Facilitación del Comercio fueron igualmente incorporadas con una nueva institucionalidad.

El 24 de septiembre el Protocolo fue aprobado en el Senado de la República, por un total de 26 votos a favor y sólo 1 en contra. Con esto finalizó la tramitación parlamentaria del proyecto de ley, faltando los trámites reglamentarios para su entrada en vigor.

Aspectos destacados del contenido del Protocolo Chile - China

El Protocolo acordado en Da Nang, Vietnam, el 11 de noviembre 2017, consta de 8 capítulos, los que desarrollan en conjunto las modificaciones al Tratado de Libre Comercio e incluyen el acuerdo Complementario sobre Comercio de Servicios. Entre los contenidos acordados se destacan los siguientes:

Capítulo 1: Trato Nacional y Acceso de Mercancías al Mercado

Modifica el Artículo 8 (2) con el siguiente texto:

“Salvo que se disponga algo distinto en este Protocolo, cada Parte eliminará progresivamente sus aranceles aduaneros sobre las mercancías originarias de la otra Parte de acuerdo con su lista de eliminación arancelaria (Lista), según lo establecido en el Anexo 1-A de este Protocolo.”

Capítulo 2: Reglas de Origen

Fomenta la integración productiva de los países firmantes mediante el artículo 8, que establece que:

“Cuando las mercancías o materiales originarios de una Parte sean incorporados a una mercancía en el territorio de la otra Parte, las mercancías o materiales que se hayan incorporado se considerarán originarios del territorio de esta

última Parte”.

El Artículo 19 simplifica el flujo de exportaciones de bajo valor, estableciendo que:

“un envío de mercancías originarias con un valor aduanero no superior a US\$ 1.000 o su equivalente en la moneda de la Parte importadora, o un monto mayor que cada Parte pueda establecer ... La exención contemplada en el párrafo 1, no será aplicable cuando la autoridad aduanera de la Parte importadora establezca que la importación forma parte de una serie de importaciones que puedan razonablemente ser consideradas que han sido realizadas o arregladas con el propósito de evitar la presentación de un Certificado de Origen”.

Capítulo 3: Procedimientos Aduaneros y Facilitación del Comercio

El artículo 41 busca agilizar el comercio bilateral:

“Las administraciones aduaneras se esforzarán por utilizar tecnologías de la información para otorgar apoyo a las operaciones aduaneras, incluido el intercambio de buenas prácticas con el objeto de mejorar sus procedimientos aduaneros cuando ello sea rentable y eficiente, en particular en el contexto del comercio sin soporte de papel, considerando los avances en esta área dentro de la Organización Mundial de Aduanas”.

Capítulo 4: Comercio Electrónico

El artículo 51 expresa los objetivos: “Las Partes reconocen el crecimiento económico y las oportunidades proporcionadas por el comercio electrónico, y la importancia de evitar barreras innecesarias para su uso y desarrollo de forma compatible con este Protocolo ... La finalidad de este Capítulo es promover el comercio electrónico entre las Partes y el uso más amplio del comercio electrónico de forma global.

Las principales disposiciones dicen relación con la protección del consumidor en línea (Art. 54), la protección de los datos personales en línea (Art. 55) y la administración del comercio sin papel (Art. 56). Se agrega que “Las Partes fomentarán la cooperación en actividades de investigación y capacitación que incrementen el desarrollo del comercio electrónico, incluyendo compartir mejores prácticas en el desarrollo del comercio electrónico” (Art. 57).

Capítulo 5: Competencia

Las partes entienden que “la prohibición de las prácticas de negocios anticompetitivas, la implementación de políticas de competencia y la cooperación en temas de competencia, contribuyen a prevenir que se menoscaben los beneficios de la liberalización del comercio y a promover el comercio y la inversión, la eficiencia económica y el bienestar del consumidor.

Se agrega que “Ninguna Parte podrá recurrir al Capítulo X (Solución de Controversias) del Tratado de Libre Comercio respecto de cualquier asunto que surja de este Capítulo” (Art. 68).

Capítulo 6: Medioambiente y Comercio

“Las Partes reconocen que el desarrollo económico, el desarrollo social y la protección del medio ambiente son componentes interdependientes del desarrollo sostenible que se respaldan mutuamente. Las Partes subrayan los beneficios de la cooperación en materias ambientales como parte de un enfoque global respecto del desarrollo sostenible” (Art. 69), y “reafirman el derecho soberano de cada Parte a establecer sus propios niveles de protección ambiental y sus propias prioridades de desarrollo medioambiental, y a adoptar o modificar sus leyes y políticas ambientales” (Art. 70), agregando que “Cada Parte procurará que sus leyes y políticas ambientales dispongan y fomenten altos niveles de protección ambiental y se esforzará por continuar mejorando sus respectivos niveles de protección ambiental” (Art. 70).

Capítulo 7: Cooperación Económica y Técnica

Se acuerda “implementar efectivamente el Plan Quinquenal para ampliar la Cooperación Agrícola China-Chile (2017-2021) suscrito por los Ministerios de Agricultura de ambos países, y sus posteriores renovaciones, y profundizar la cooperación en ciencia y tecnología agrícola en las áreas de cultivo de tierras áridas y tecnología de ahorro de agua, prevención y control de plagas en animales y vegetales, educación agrícola y la Construcción de una Granja Demostrativa China-Chile, entre otras áreas” (Art. 77).

En el artículo 80, las partes acuerdan cooperar respecto a:

intercambio de conocimientos y exploración de estrategias de política comercial con el objetivo de profundizar la integración de Chile y China a las cadenas globales de valor;

intercambio de conocimientos y experiencias en cuanto a la interacción de la política comercial con otras políticas públicas en el desarrollo de estrategias destinadas a la integración a las cadenas globales de valor, orientadas al desarrollo económico de largo plazo de ambas Partes; y

fortalecimiento de la cooperación respecto del cálculo del Comercio en Valor Agregado (TiVA) en el marco de trabajo de APEC

En el artículo 81, “Las Partes, reconociendo la importancia de las contrataciones públicas en sus respectivas economías, se esforzarán por promover las actividades de cooperación entre las Partes en el ámbito de las contrataciones públicas”, y se agrega que “Las Partes acuerdan iniciar negociaciones sobre contratación pública a la brevedad, luego de completar las negociaciones sobre la adhesión de China al Acuerdo de Contratación Pública de la OMC, con la finalidad de concluir, en base a reciprocidad, un acuerdo sobre contratación pública entre las Partes”.

Capítulo 8: Comercio de Servicios

Este capítulo significa una mejoría de los compromisos contemplados en el artículo 4 del Acuerdo sobre Comercio de Servicios, mediante listas mejoradas de compromisos específicos de cada parte, las que reemplazan el Anexo II del referido Tratado.

En el Anexo 8^o, la parte China especifica que la tierra es propiedad del Estado, y el uso de ella tiene límites temporales (50 años para fines industriales, 40 años para fines comerciales). Acepta la permanencia por períodos de 3 años para altos ejecutivos de una empresa chilena con oficina de representación, filial o sucursal en China, la permanencia por máximo un año a “prestadores de servicios contractuales, limitada a los siguientes servicios específicos: servicios médicos y dentales; servicios de arquitectura; servicios de ingeniería; servicios de planificación urbana (salvo planificación urbana general); servicios integrados de ingeniería; servicios computacionales y afines; servicios de construcción y de ingeniería conexos; servicios de educación; servicios de turismo; servicios de contabilidad.

Se establece que el prestador de servicios contractuales deberá tener grado de licenciado o superior, certificado o título profesional pertinente, y al menos dos años de experiencia profesional.

En general, se mejora el acceso de chilenos al mercado de servicios en China, permitiendo en muchos sectores la existencia de empresas con 100% de capital extranjero.

Respecto al mismo anexo, para la parte chilena, se resguarda la verificación de la idoneidad profesional, “los proveedores de servicios profesionales que se incluyen en la presente Lista podrán estar sujetos a una evaluación por parte de las autoridades responsables, en la que deberán acreditar que cumplen con los requisitos que aseguren desempeñarse en forma competente en el sector. Asimismo, en el apartado referido a servicios de arbitraje y mediación, las excepciones son “Ninguna, excepto aquellos juicios arbitrales que la legislación chilena prescribe, como de exclusiva competencia de tribunales arbitrales nacionales o de conocimiento por árbitros de derecho”.

Más información en <https://www.direcon.gob.cl/2017/06/tratado-de-libre-comercio-chile-china/>

Ecuador y su interés por ingresar a la Alianza del Pacífico

Milton Reyes Herrera* y Andrea Díaz Segovia**

***Instituto de Altos Estudios Nacionales / Pontificia Universidad Católica del Ecuador**

**** Investigadora Asociada Centro de Estudios Chinos del Instituto de Altos Estudios Nacionales**



Para abordar este tema, se revisa en primer lugar el interés de articulación del Ecuador hacia foros de integración orientados al Asia-Pacífico; proceso, que se inscribe en tres momentos generales, dentro de la competencia y correlación de fuerzas entre proyectos político-económicos diferenciados, los provenientes de dos matrices: aperturista y desarrollista; competencia que se desarrolla en el nivel doméstico, pero que influye a la orientación en el escenario internacional y en la re-conceptualización de la integración.

El primer movimiento, en términos generales se inscribe dentro los primeros años del siglo. Ecuador, entonces desde una perspectiva aperturista, formaba parte de cuatro de los cinco organismos existentes en Asia Pacífico (Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico (PBEC), Consejo de Cooperación Económica del Pacífico (PECC), Foro de Cooperación América Latina- Asia del Este (FOCALAE), Foro Parlamentario Asia-Pacífico (FPAP) (Roca, 2002; Montalvo, 2002; Mejía, 2014); siendo, los puntos focales de la proyección ecuatoriana a dicha región: a) La iniciativa del Arco del Pacífico Latinoamericano, impulsada por Perú y conformado por Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Honduras, Nicaragua y México; el cual planteaba un modelo que se basaba en el regionalismo abierto, cooperación conjunta y dialogo político para proyectar a la región hacia Asia-Pacífico; y b) al Foro de Cooperación Económica Asia Pacífico (APEC), el cual era observado como alternativa de crecimiento y desarrollo socioeconómico,

Durante un segundo momento (2007-2017), con el ascenso de una lógica con matriz desarrollista y ampliación de la intermediación del estado, el interés activo por pertenecer a APEC, se fue difuminando.

Ecuador recibió la primera invitación para formar parte de la **Alianza del Pacífico (AP)** por parte de Perú (2011), sin embargo, éste únicamente asumió un papel de Observador. En 2014, el expresidente Rafael Correa declaró que se descartaba la entrada a la Alianza, puesto que, esto implicaba la pérdida de la soberanía respecto a la política comercial y el control del mercado interno frente a la competencia externa (larepública.com, 2013).

A nivel de interpretación sobre el escenario internacional y perspectivas de integración, el Ecuador le apostaba a UNASUR (bajo una propuesta de *nuevo integracionismo*, con una centralidad de corte político); mientras al mismo tiempo, coexistía una percepción entre varios tomadores de decisiones del gobierno respecto a que: la AP era una entidad que reproducía los intereses geopolíticos de los Estados Unidos, en su aspiración a contener el fuerte ingreso comercial y financiero de China en la región, y en menor medida, de la Federación Rusa; al mismo tiempo que busca contrarrestar el Mercosur (Falconi, 2013).

Así mismo, se percibía que la dinámica resultante del acoplamiento de la AP con el TPP, habría podido conducir a la materialización de un nuevo proceso de apertura económica como el propuesto por la fenecida Alianza de Libre Comercio para las Américas (pero con una centralidad en las economías Asiáticas y del Pacífico), y a un intento

por contener a: a) el avance estratégico de los intereses de China; y b) a los entonces avances integracionistas desde la visión de UNASUR y MERCOSUR, espacios vistos entonces como orientados a fortalecer el rol de intermediación soberana de sus estados frente a sus respectivas fuerzas sociales y el orden mundial.

Cabe recordar, el alto nivel de relacionamiento de China y Ecuador durante este periodo, pero también la articulación estratégica entre el país sudamericano a las oportunidades que brindaba el despliegue financiero chino a través de créditos y *loans for oil*, que le permitían superar la restricción externa, generada por los organismos del sistema financiero internacional, comandado por los intereses del hegemon hemisférico y por el patrón dólar flexible; y es que Ecuador era el cuarto receptor de financiamiento en toda la región ALC, con un total a 2016, de entre \$17.420 millones¹ y 21.883 millones USD².

El tercer momento, inicia dentro del mismo momento anterior, tras la crisis de los *commodities* en 2014; Ecuador intentó recalibrar parcialmente la dirección de su proyecto económico, renuente al aperturismo, para hacer viable su proyecto político; así, plantea propuestas de alianzas público-privadas, y se materializa la firma del Acuerdo Multipartes con la Unión Europea en 2015, lo cual, empataba con las propuestas de sectores empresariales ecuatorianos, quienes consideraban que el país perdía competitividad en el mercado europeo frente a sus vecinos, y que, se experimentaba un aislamiento comercial con otros mercados como el de Asia Pacífico - con excepción de China - (Larenas, Rubio y Flores, 2018).

La re-calibración parcial del proyecto, no fue continuada tras el fin del mandato de Rafael Correa y el ascenso de Lenin Moreno; así, el periodo posterior a mayo de 2017, la política ecuatoriana inicio un proceso paulatino de retomada de una visión con matriz aperturista, y reducción de inversión pública; tomando en cuenta nuevas condiciones dentro del orden económico mundial, como el de un escenario de bajos precios de *commodities*³; pero también, por la necesidad de acceder altos volúmenes de financiamiento para equilibrar una proyección de 8 % de déficit fiscal a diciembre de 2018⁴, lo cual fue solventado parcialmente por China a través de un préstamo de 900 millones de USD (eluniverso.com, 2018), menos del 12% del déficit previsto; por todo lo cual, el gobierno ecuatoriano intento afrontar los desequilibrios fiscales con cooperación crediticia, técnica y la supervisión de organismos financieros internacionales como el FMI, el BM y el BID, concretadas en los primeros

1 Gallagher & Myers, 2017 apud Mosquera, 2019.

2 World Economic Outlook Database, s/f ; FMI , 2017 apud Reyes & Po, 2017.

3 Pese a la recuperación relativa del petróleo, que paso de un promedio de precio referencial por barril de 43,21 USD en 2016, a 50,91 USD en 2017, según el BCE (s/f).

4 Sin embargo de dicho proyección, según el Ministerio de Economía y Finanzas del Ecuador (2019) al cierre del 2018, y gracias a las políticas implementadas “el déficit fiscal llegó a USD 3.332,9 millones (3,0% del PIB), es decir, 42,9% menor al registrado en el 2017” (finanzas.gob.ec, 2019).

meses de 2019.

El escenario doméstico descrito coincidió con otros a escala regional y global; sobre el primero, cabe señalar que en Sudamérica se produjo un cambio de co-relación de fuerzas políticas y orientación económica, a partir del ascenso en Argentina del gobierno Macri en 2015; y una sucesiva victoria electoral a favor de proyectos económicos aperturistas en la región, lo que incidirá de ahí en adelante en el declive de UNASUR, y en un estancamiento en el MERCOSUR.

Estos elementos, sin duda dibujaron un escenario más favorable para plantear la adhesión de Ecuador a la AP; sin embargo de lo cual, también se debe considerar que el abandono de los EEUU de la iniciativa del TPP (el 23 enero de 2017, dentro del contexto del resurgimiento del nacionalismo económico del gobierno Trump), generó una imagen más liviana de la propia AP frente a las fuerzas sociales ecuatorianas articuladas a la matriz desarrollista; motivos todos por los cuales, el interés de la administración Moreno para que el Ecuador sea miembro de la AP, viene contando con escasa resistencia y generando mayores expectativas, que en el periodo gubernamental pasado.

En ese contexto, y pese a que “Ecuador es el único país sudamericano que no forma parte de la Alianza, y que se muestra como un país pequeño y que tiene poco en común con los otros cuatro miembros” (Ardila, 2018), durante la XIII Cumbre de la AP (25 de julio de 2018, en México) el Ministro de Comercio Exterior e Inversiones, Pablo Campaña, expresó la firme decisión de Ecuador en formar parte de la Alianza, cambiando su calidad de Estado Observador a Estado Asociado (Castillo, 2018).

En ese escenario, Ecuador reconoce que debido a que el proceso para convertirse en miembro asociado requiere de un acuerdo comercial con cada uno de los países miembros (Larenas, Rubio y Flores, 2018: 15); y tomando en cuenta que actualmente ya mantiene acuerdos con los tres países sudamericanos, su gobierno se encuentra en proceso de negociación para alcanzar un acuerdo con México.

Ecuador y las relaciones bilaterales económicas generales con los miembros AP

Como antecedente, se puede señalar que a 2018, la población de Ecuador es de aproximadamente 17 millones de habitantes, un 7% de la población total de los países que conforman la AP, y el 3% de la población total de América Latina.

Con respecto al PIB, según el Banco Central del Ecuador, BCE (2019), éste desde 2012 experimentó una ralentización (Asobanca, 2019), llegando a un nivel de crecimiento

negativo en el año 2016 (-1,6%). No obstante, la economía se recuperó en 2017, cuando registró un crecimiento del 3% en relación al año anterior. Mientras en 2017, en términos corrientes, el PIB alcanzó los USD 103.057 millones en 2018, con un crecimiento del 1,4% se alcanzó los USD 108.398 millones (ver anexo n.1).

En la última década, las relaciones bilaterales con los miembros de la Alianza se han fortalecido. En el ámbito comercial, si bien las exportaciones ecuatorianas acceden a distintos mercados a nivel global, la mayor cantidad de exportaciones se concentran en el continente americano. Los cuatro miembros de la AP se han constituido como mercados principales para las exportaciones ecuatorianas: el 18,31% del total de exportaciones de Ecuador al mundo y el 63% de las exportaciones en la región latinoamericana. A nivel importaciones, la principal fuente para el Ecuador desde la AP ha sido Colombia, seguido por México, Perú y Chile (Larenas, Rubio y Flores, 2018).

Las relaciones con Colombia y Perú están enmarcadas por su participación dentro de la Comunidad Andina (CAN) en tanto espacio de unión aduanera y zona de libre comercio. Así mismo, se han desarrollado Gabinetes Binacionales en los cuales se busca la integración fronteriza con los dos países con el objetivo de alcanzar un desarrollo económico integral, alivio de la pobreza, mejora de la infraestructura de servicios básicos y la consolidación de una cultura de paz y seguridad (Ibíd.).

Las relaciones comerciales con Chile se rigen bajo el Acuerdo de Complementación Económica⁵ (ACE 65) ratificado en 2010; en el cual se acordó una cobertura arancelaria del 97,1% para ambos países (Ibíd.).

México es el único miembro de la AP con quien Ecuador no posee un acuerdo de desgravación total de los aranceles como con los otros tres países; sin embargo, los dos países firmaron un Acuerdo de Alcance Parcial⁶ (AAP No. 29) que determina la desgravación arancelaria para un número reducido de productos (Ardila, 2018).

Respecto a la Inversión Extranjera (incluida la financiera) recibida por el Ecuador, en el período 2012-2018 se registró un valor de 8.352 millones de USD, siendo la mayor la participación en el sector petrolero con alrededor del 80%. Si se realiza un comparativo entre los principales países inversores en el Ecuador, se puede resaltar que China encabeza los capitales de inversión con una participación, en promedio, de 9%, seguido por EE. UU. con un 8%; mientras que los flujos que ingresan desde los países miembros de la AP han alcanzado un 3% de participación; siendo México y Chile los mayores aportantes de inversión (ver anexo 2).

5 Este Acuerdo de Complementación profundiza e intensifica las relaciones comerciales económicas y comerciales entre las partes, facilitando la circulación transfronteriza de bienes y servicios. Este acuerdo reemplazó el ACE No. 32 que incluía un programa de liberalización comercial (Silva, 2017; Larenas, Rubio y Flores, 2018).

6 Este acuerdo bilateral data de 1983, es parcial puesto que cubre una limitada cantidad de productos (13 partidas negociadas) y mantiene preferencias arancelarias fijas.

Sin embargo, si ampliamos el periodo y tomamos estrictamente la IED, encontramos que sólo un miembro de la AP, México, es uno de los 7 mayores inversionistas directos en Ecuador, pero ocupando además el primer lugar el total de los 4 países del Asia Pacífico, y frente a los otros 6 a nivel mundial: Brasil, Panamá, Holanda, Canadá, China y España (ver anexo n. 3)

En la relación económica con México, si bien en el sector comercio no ha existido una apertura total, éste se ha consolidado como la primera fuente de IED para el Ecuador. Con una participación de 1.539 millones USD en el período 2008-2018, siendo los sectores más atractivos, para los capitales mexicanos, los de alimentos procesados, manufacturas, farmacéutica, metalurgia y siderurgia, mientras que los principales atractivos para las inversiones en Ecuador son: la economía dolarizada, las tasas de crecimiento y los incentivos fiscales para las empresas (Pacheco, 2018).

En el caso chileno, desde 2004, se creó un marco regulatorio conveniente y recíproco en el tema de inversiones, sin embargo, los flujos en Ecuador no han sido importantes ni concuerdan con el nivel del comercio bilateral (Alvarado, 2016); así mismo, el comportamiento de estas inversiones ha sido variable, registrando descensos significativos en 2014 y 2016.

Elementos de Interés de la AP para el Ecuador

Los miembros de la AP representan un bloque económico importante en la región, con una población de 228 millones de habitantes (representando alrededor del 36% de la población de América Latina y el Caribe). El PIB conjunto alcanzó en 2017, un monto de aproximadamente 1,9 billones de USD, y un PIB per cápita promedio que bordea los 8.500 USD. El comercio internacional del bloque representa 560.000 millones USD de exportación y 571.000 millones USD de importación. Estas economías abiertas concentran de manera unida alrededor del 50% del comercio exterior de América Latina (Correa y Catalán, 2016). En este escenario, México se perfila como la economía con mayor peso en el bloque con el 59% del PIB, el 56% de la población, y el 73% de las exportaciones e importaciones totales del grupo.

Alianza del Pacífico: Indicadores económicos 2017

	POBLACIÓN (millones de habitantes)	PIB (millones de dólares)	PIB/cápita PPP (miles de dólares)	Exportaciones (millones de dólares)	Importaciones (millones de dólares)
CHILE	18,4	269.710	15.347	69.229	65.062
COLOMBIA	49,3	311.764	6.409	37.770	46.076
MÉXICO	129,1	1.151.120	9.320	409.451	420.369
PERÚ	32,2	212.408	6.614	44.025	39.714
ALIANZA DEL PACÍFICO	228,9	1.945.002	8.497	560.475	571.221

Fuente: Banco Mundial, CEPAL (2018) Elaboración: Autores.

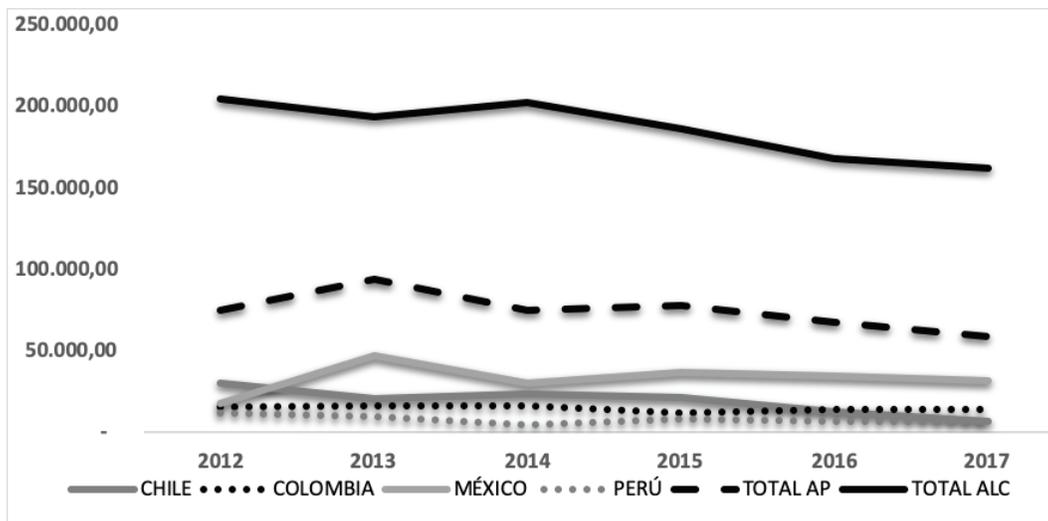
Los vínculos económicos que se han establecido dentro de la Alianza van más allá de los flujos comerciales⁷; así, la IED es el sector en el cuál los países miembros han logrado mayor complementariedad (Pérez, 2018), gracias a una política de apertura a la IED de la Alianza; la misma que está en consonancia con las economías de estas naciones que cuentan con altos niveles de inversión privada y políticas estables y previsible que generan confianza, todo lo cual resulta altamente interesante, por lo menos discursivamente, para el proyecto económico del actual gobierno ecuatoriano.

Según la Comisión Económica para la América Latina y el Caribe (CEPAL, 2018), el promedio anual de IED en el período 2012-2017, de la AP, totalizó los 74.608,33 millones USD; este monto corresponde al 40% de los flujos recibidos por ALC. Los capitales recibidos por la AP provienen de distintos orígenes como Alemania, Canadá, EE. UU., China, Brasil y Japón, pero también como inversión intra-Alianza. Realidad, que difiere del caso ecuatoriano, por lo cual, sus fuerzas sociales aperturistas, observan a la Alianza como un horizonte a alcanzar y demostración de las bondades del "pragmatismo" de sus miembros.

Otro aspecto interesante para la visión aperturista del gobierno ecuatoriano, radica en que el esquema de integración AP, establece asesoramiento para el comercio intrarregional, compromisos que aceleran la movilidad de bienes, reconocimiento mutuo como Operadores Económicos Autorizados (AEO⁸), por la progresiva aplicación de interoperabilidad sobre la creación de la Ventanilla única de Comercio Exterior (FTSW⁹) y por la ventajosa posición que les da a sus miembros de la acumulación de origen¹⁰ que les permite un mayor desarrollo de las cadenas de valor multinacionales; siendo que este último proceso no existe en los Acuerdos de comercio bilaterales entre otros miembros y la AP (Durán Lima y Cracau, 2016).

Como conclusión, se puede señalar que (más allá de los intereses concretos), a nivel de ideas, imágenes y representaciones, es evidente la concordancia entre el re-direccionamiento en el proyecto político ecuatoriano y la orientación de la AP; ya que ésta se propone como: una iniciativa diferente respecto de otros proyectos de integración; que constituye un bloque con enfoque a la inserción global, de regionalismo abierto, empezando con su inserción en la región Asia-Pacífico, y que permite la convergencia tanto de países desarrollados como en desarrollo con una mayor participación del sector empresarial (Bernal-Meza, 2015: 2; Ardila, 2018)

Promedio anual de IED hacia miembros AP (2012-2017)



7 Aunque cabe reconocer que el comercio sería un elemento de interés primordial para las Fuerzas Sociales articuladas al proyecto con matriz aperturista, actualmente en la centralidad del gobierno ecuatoriano.

8 Acreditación global para probar el cumplimiento de medidas relacionadas con las buenas prácticas y la seguridad sobre cadena de suministro, mediante el cumplimiento de requisitos en materia de seguridad e historial satisfactorio de obligaciones aduaneras y fiscales.

9 Mecanismo de facilitación permite realizar de forma electrónica y desde un único punto de entrada todos los trámites vinculados a las operaciones de importación, exportación y tránsito.

10 El acuerdo permite que un país, dentro de la cadena de producción, utilice materia prima originaria de otro u otros miembros, facilitando el cumplimiento de los requisitos de origen y por ende aprovechar las preferencias otorgadas.

Consideraciones finales

Ecuador cuenta con una integración parcial con los miembros de la AP de forma independiente; las relaciones se han mantenido estrechas en la última década, a pesar de las diferencias de matriz político-económica del Ecuador con respecto a los cuatro países. No obstante, las negociaciones con México resultan imprescindibles; y es que el acercamiento a éste no sólo respondería al cumplimiento de la condicionalidad de ingreso a la AP, sino también deberían ser consideradas como una nueva oportunidad para un mayor incremento de los flujos de IED y del comercio.

Los vínculos entre la AP y la región Asia-Pacífico deben ser vistos, por Ecuador, como una puerta amplia para su comercio exterior, y para su posicionamiento como puerto de conexión con ésta y otras regiones del mundo; lo cual, incluye la posibilidad de convertirse en uno de los actores de la conexión bioceánica sudamericana (tal como lo proyectó IRSSA¹¹), por ejemplo, a través de su puerto de Manta; el cual, no solo sería interesante para el intercambio entre el Pacífico y el Atlántico sudamericano, sino también para la conectividad de los miembros de la AP, y para la potenciación de la proyección de los países AP sudamericanos hacia todo el Pacífico.

El Ecuador debe profundizar la identificación de sus intereses y de los beneficios, que puedan resultar del ingreso a esta iniciativa. La simple adhesión a este tipo de esquemas, basados únicamente en el nivel de ideas (Cox, 1993), imágenes y representaciones compartidas, no garantiza por sí sola la inserción a nuevos mercados, el fomento de las inversiones o la competitividad con la región o actores extra regionales.

Si bien, se debe aprovechar ciertas ventajas comparativas naturales, también se debe fortalecer el tipo de producción que genera mayores tasas de plusvalor, y la articulación a cadenas de valor global; evitando así, que: la centralidad de la actividad exportadora de bienes primarios; que la asociación con AP resulte en una reproducción de relaciones de dependencia y; que su economía se torne aún más vulnerable, a la demanda externa y a la volatilidad de los precios.

Más allá de la necesidad de fortalecer un Cambio de Matriz Productiva, o por lo menos de su capacidad productiva y competitiva, es incluso imprescindible potenciar su capacidad negociadora, a través de la cooperación, donde, por ejemplo, Chile y Perú tienen gran experiencia frente a los países del Asia Pacífico, y específicamente con relación a China.

Ecuador debería aprovechar el camino abierto con la región de Asia Pacífico para fomentar la oferta exportable, atraer

nuevas industrias e inversión y desarrollar incentivos para captar flujos de inversión extranjera los cuales deberán enfocarse en la incorporación de nuevas tecnologías y mejores prácticas en los procesos productivos y de esta manera elevar la productividad y competitividad de la economía en la región y en el mundo.

En ese sentido, para esto es clave aprovechar las oportunidades que se presentan en la región Asia Pacífico, dentro de un escenario resultante luego de la salida de EEUU del TPP; sea a través del mecanismo resultante de la continuidad de los 11 países restantes, y que incluye a Chile, México y Perú. Así mismo, al Ecuador le es necesario explorar conjuntamente con la AP, el acuerdo Asociación Económica Regional Integral (RCEP) liderada por China, tomando en cuenta el creciente rol de ésta en la economía global; y el despliegue de distintas iniciativas para reforzar su proyección como en el caso la "Iniciativa Franja y Ruta".

Iniciativa, que en su extensión hacia Latinoamérica, articula los cinco movimientos ya desplegados en la región en el presente siglo: Incremento constante de comercio, Inversión, Finanzas, Diálogo Político y Cooperación; la misma que viene generando creciente expectativa, y que sería más viable, en tanto los países de la región procesen sus intereses desde estructuras institucionales conjuntas, que faciliten el establecimiento de una hoja de ruta clara orientada a la materialización efectiva de proyectos y oportunidades guiados por el mutuo beneficio.

BIBLIOGRAFÍA

- ARDILA, M. (2018). Ecuador y la Alianza del Pacífico: geoestrategia y desafíos. Disponible en Nueva Sociedad. Democracia y política en América Latina: <http://nuso.org/articulo/ecuador-y-la-alianza-del-pacifico-geoestrategia-y-desafios/>, visitado el 13 de abril de 2019
- BERNAL-MEZA, R. (2015). ALIANZA DEL PACÍFICO versus ALBA y MERCOSUR: Entre el desafío de la convergencia y el riesgo de la fragmentación de Sudamérica. *PESQUISA & DEBATE, SP, volume 26, número 1(47)*, 1-34.
- CEPAL. (2018). *La Inversión Extranjera Directa en América Latina y el Caribe*. Santiago: Naciones Unidas.
- CHEN, Y., & LI, H. (2017). La nueva etapa del "Desarrollo Constructivo" de las relaciones sino-latinoamericanas. *Relaciones Internacionales Año 26- No. 53*, 149-163.
- CORREA, M, y CATALÁN, E. (2016). La Alianza del Pacífico: Entre la geopolítica de China y de Estados Unidos. *México y la cuenca del pacífico, núm. 14*, Universidad de Guadalajara.

11 Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana

- COX, R. W. (1993). Fuerzas sociales, Estado y órdenes mundiales: más allá de la teoría de las Relaciones Internacionales. En: Morales, A. (org.). *El poder y el orden mundial*, San José de Costa Rica: FLACSO
- DURÁN LIMA, J. E., y CRACAU, D. (2016). *The Pacific Alliance and its economic impact on regional trade and investment: Evaluation and perspectives*. Disponible en CEPAL: <https://www.cepal.org/en/publications/40860-pacific-alliance-and-its-economic-impact-regional-trade-and-investment-evaluation>, visitado el 13 de abril de 2019.
- GARCÍA PARRA, P. (2018). La Alianza del Pacífico y Colombia ante la escalada china. *Estudios Políticos (Universidad de Antioquia)*, 52, 15-35.
- LARENAS, G., RUBIO, J., y FLORES, G. (2018). *La Alianza del Pacífico: Consideraciones político-económicas para Ecuador*. Quito: Documento Técnico de Integración Monetaria y Financiera Regional- Banco Central del Ecuador.
- MEJÍA, E. (2014). *Inserción del Ecuador en la Cuenca del Pacífico. - Beneficios y oportunidades del país al ingresar al Foro de Cooperación Asia-Pacífico (APEC)*. Quito: Universidad de los Hemisferios. Disponible en: <http://dspace.uhemisferios.edu.ec:8080/jspui/bitstream/123456789/115/1/TESIS%20FINAL.pdf>, visitado el 16 de abril de 2019.
- SILVA, M. (2017). *Estudio del Acuerdo de Complementación Económica ACE No. 65 entre Ecuador-Chile y su efecto comercial para el Ecuador en el período 2010-2014*. Quito: Pontificia Universidad Católica del Ecuador.
- VIZCAINO, A. (2010). *propuesta para sustituir el actual AAP No. 29 del Patrimonio Histórico México-Ecuador, por un ACE período 2004-2008*. Quito: Universidad Tecnológica Equinoccial.
- WWW.ELUNIVERSO.COM (2018). Ecuador consigue crédito chino por \$ 900 millones, sin comprometer más petróleo, disponible en: <https://www.eluniverso.com/noticias/2018/12/12/nota/7095084/ecuador-consigue-credito-chino-900-millones-comprometer-mas>, visitado el 3 de febrero de 2019.

Otras Fuentes:

MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS (2019) El menor déficit fiscal de los últimos seis años, disponible en: <https://www.finanzas.gob.ec/el-menor-deficit-fiscal-de-los-ultimos-seis-anos/> visitado el 3 de marzo de 2019.

- MOSQUERA, D. (2019) La estrategia geoeconómica de China en el Ecuador: periodo 2007 – 2017. Trabajo de titulación de Maestría en Relaciones Internacionales, mención Política Exterior, Quito: Instituto de altos Estudios Nacionales.
- PÉREZ, C. (2018). *La inversión extranjera como un caso de éxito en la integración de la Alianza del Pacífico*. International Centre for Trade and Sustainable Development Disponible en: <https://www.ictsd.org/bridges-news/puentes/news/la-inversi%C3%B3n-extranjera-como-un-caso-de-%C3%A9xito-en-la-integraci%C3%B3n-de-la>, visitado el 16 de abril de 2019.
- PÉREZ, C., Uribe, M. T., García, J. B., Roldán, A., Kuwayama, M., & Scollay, R. (2018). Caracterización de los acuerdos megaregionales en Asia Pacífico. En C. Pérez, M. T. Uribe, J. B. García, A. Roldán, M. Kuwayama, & R. Scollay, *La Alianza del Pacífico en los nuevos escenarios de integración en Asia Pacífico* (págs. 25-47). Medellín: Editorial EAFIT.
- REYES, M., Po, C. (2017). *La relación China-Ecuador en el siglo XXI: elementos relevantes para la discusión*. Quito: instituto de Altos Estudios Nacionales.
- BCE (s/f), Base de datos oficiales, disponible en: <https://contenido.bce.fin.ec/home1/estadisticas/bolmensual/IEMensual.jsp>, visitado el 13 de enero de 2019.
- CAHUEÑAS, H. (2018). *Ecuador es un desastre para la Alianza del Pacífico*. Obtenido de Plan V: <https://www.planv.com.ec/ideas/ideas/ecuador-un-desastre-la-alianza-del-pacifico>, visitado el 16 de abril de 2019.
- CASTILLO, M. A. (2018). *Ministro Campana asiste a la Cumbre de la Alianza Pacífico y luego viaja a EE.UU.* Obtenido de <https://www.elcomercio.com/actualidad/pablocampana-viaje-cumbre-alianzapa-cifico-estadosunidos.html>, visitado el 16 de abril de 2019.
- DW. (2018). *Alianza del Pacífico abre sus puertas a cuatro Estados Asociados*. Obtenido de <https://www.dw.com/es/alianza-del-pac%C3%A9fico-abre-sus-puertas-a-cuatro-estados-asociados/a-39483776>, visitado el 14 de abril de 2019.
- FALCONI, F.: "Alianza del Pacífico", disponible en: <http://www.telegrafo.com.ec/opinion/columnistas/item/alianza-del-pacifico.html> (2013), visitado el 13 de agosto de 2014.
- FMI (2017). "World Economic Outlook Database." Base de datos en línea, consultado el 20 de julio de 2017. <https://www.imf.org/external/pubs/ft/weo/2015/02/weodata/index.aspx> (como citado en Reyes & Po, 2017).
- ESTEVADEORDAL, A. (2018). *América Latina en la nueva arquitectura comercial Asia-Pacífico*. Obteni-

do de Brookings: <https://www.brookings.edu/es/research/america-latina-en-la-nueva-arquitectura-comercial-asia-pacifico/>, visitado el 16 de abril de 2019.

- GALLAGHER, K., & MYERS, M. (2017). *China - Latin America Finance Database*. Washington: Inter - American Dialogue (como citado en Mosquera, 2019).
- LA REPÚBLICA.COM (2013). *Correa espera flexibilidad para entrar al Mercosur y Alianza Pacífico*. Disponible en <https://www.larepublica.ec/blog/politica/2013/07/26/correa-espera-flexibilidad-para-entrar-al-mercosur-y-alianza-pacifico/>, visitado el 16 de abril de 2019.
- MONTALVO, A. (2002). Inserción del Ecuador a Asia Pacífico. *Revista del Centro Andino de Estudios*

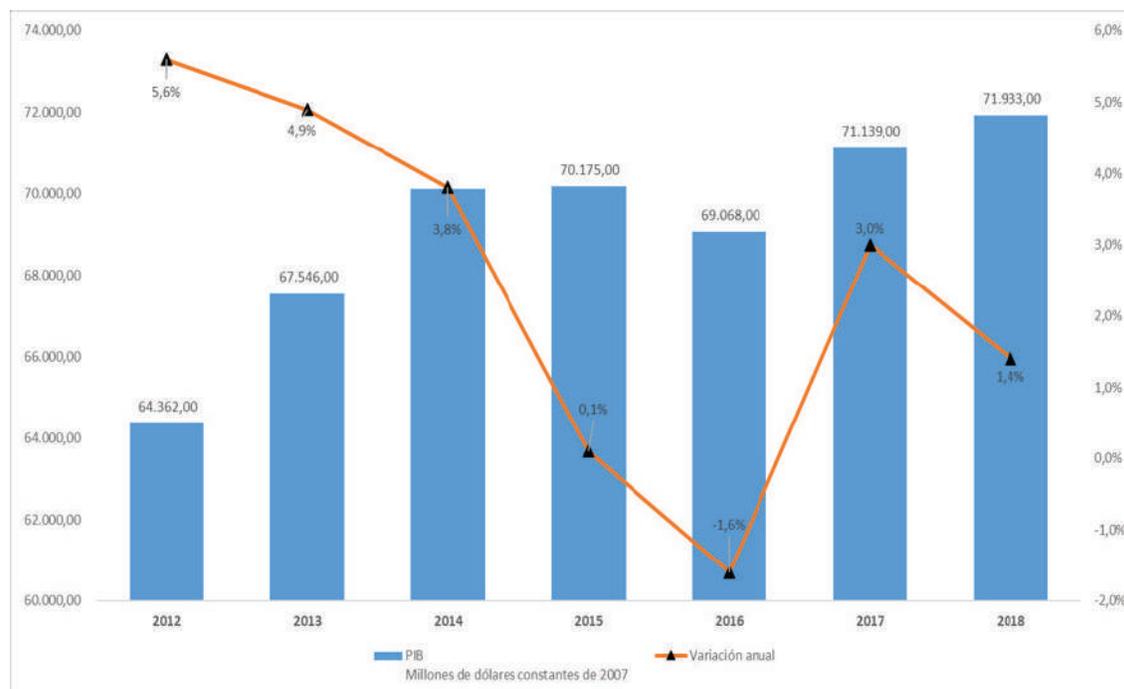
Internacionales, No. 4, UASB/CEN, Quito, 125-131.

- PACHECO, M. (2018). *México es el que más invierte en Ecuador*. Disponible en El Comercio: <https://www.elcomercio.com/actualidad/mexico-inversion-ecuador-fybeca-femsa.html>, visitado el 14 de abril de 2019.
- WORLD ECONOMIC OUTLOOK DATABASE (s/f). "World Development Indicators" Base de datos en línea, consultado el 10 de agosto de 2017. <http://databank.worldbank.org> (como citado en Reyes & Po, 2017).

ANEXOS

Anexo 1

Evolución Producto Interno Bruto – PIB (en miles de USD)

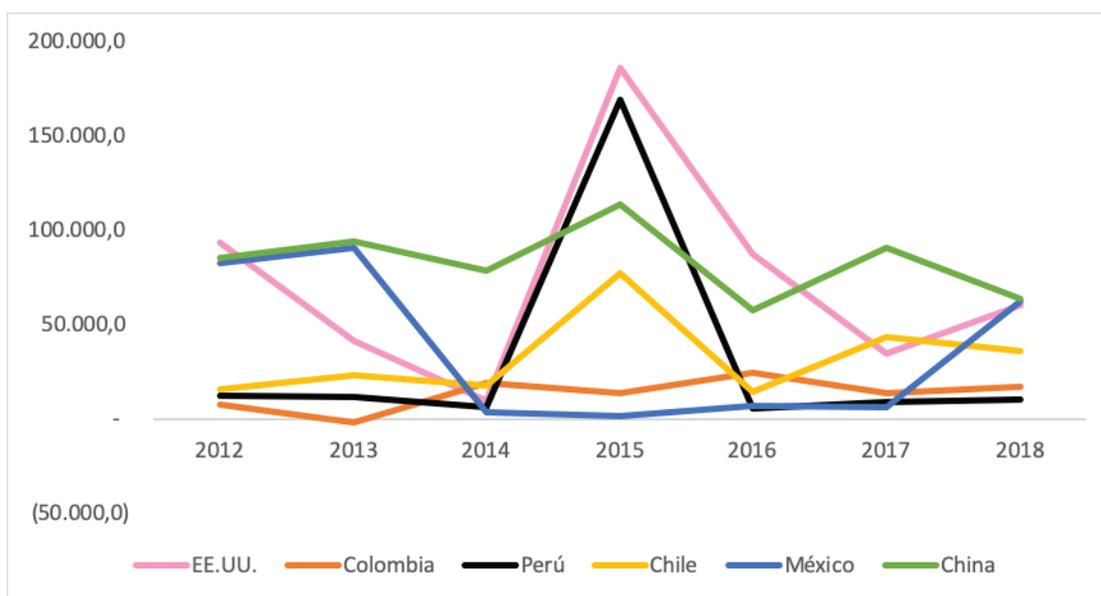


Fuente: BCE

Elaboración: Autores

Anexo 2

Flujos de IE en el Ecuador 2012-2018 (miles de dólares)



Fuente: BCE (2019)

Elaboración: Autores

Anexo 3

IED del Mundo en el Ecuador periodo 2002-2017 (en miles de USD)

País	IED acumulada 2002-2017	Acumulado 2002-2017/ total acumulado
México	\$1.491.854	14,37%
Brasil	\$1.037.044	9,99%
Panamá	\$963.042	9,28%
Holanda	\$918.619	8,85%
Canadá	\$868.776	8,37%
China	\$848.152	8,17%
España	\$817.473	7,87%
Resto del Mundo	\$3.437.449	33,11%
TOTAL	\$10.382.409	100,00%

Países del Asia Pacífico	Países otras Áreas
--------------------------	--------------------

Fuente: Banco Central del Ecuador; Mosquera (2019)

Elaboración: Autores

América Latina y China: relaciones y propuestas bajo un nuevo devenir global

Eduardo Pastrana Buelvas^{*1}

Profesor titular de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá (PUJ), líder del Grupo de Investigación en Relaciones Internacionales, América Latina en Integración (GRIALI). Doctor en Derecho Internacional de la Universidad de Leipzig-Alemania.

Las relaciones entre China y América Latina han estado marcadas durante las últimas dos décadas prioritariamente por determinantes de la Geoeconomía. Esta categoría es utilizada para explicar o darle sentido a una serie de estrategias de política exterior, las cuales se destacan por la utilización de medidas o instrumentos económicos para alcanzar el objetivo deseado. Su objeto de estudio, por tanto, son los aspectos espaciales, culturales y estratégicos de recursos materiales o del plano de las ideas, que pueden ser utilizados para obtener –de manera sostenible- ventajas competitivas en el contexto de la globalización. También -al lado del Estado- son parte las operaciones de las empresas multinacionales, las cuales están envueltas también en dinámicas competitivas globales. Los incrementos de las relaciones comerciales, el peso de las exportaciones a China en la sanidad relativa de la economía regional frente a la crisis post 1999 y 2008 han sido fundamento de esa vinculación creciente. Ello ha ocurrido mientras Estados Unidos, tras el fin de la Guerra Fría y el ataque a las Torres gemelas el 2001, optó por una estrategia internacional donde América Latina dejó de estar en el radar principal: se produjo así un vacío en los vínculos hemisféricos como no se había dado en todas las décadas previas.

Pero el devenir de las relaciones entre China y América Latina ha entrado en el espacio de la geopolítica. Los dos documentos de China sobre sus relaciones con América Latina y el Caribe, especialmente el de noviembre 2016, definen ámbitos de cooperación tanto en lo económico, como en lo político y cultural. Todo ello bajo la opción de China por el “nuevo multilateralismo” en su política exterior, lo cual ya significó una transición del bilateralismo hacia una mayor participación en instituciones multilaterales. Proceso que comenzó a nivel regional al despuntar los años noventa con su aplicación al Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC), del cual también son miembros México, Chile y Perú. Con su veloz ascenso como potencia emergente y el proceso de multipolarización de las relaciones internacionales del siglo XXI, China empezó a proyectarse como un *rule maker* y ya no como un mero *rule taker*, lo cual se vio representado en su activo rol en el G-20 y en la formación de coaliciones como los BRICS.

China dio lugar a la creación del Banco Asiático de Inversión en Infraestructura (AIIB, por sus siglas en inglés) junto a los Estados del Asia Pacífico y otros socios globales, que algunos consideran un contrapeso chino al BM y al FMI, y a la

1 Este texto es parte del trabajo preparado en conjunto con Rafael Castro para el Taller de Análisis sobre China y América Latina, organizado por RIAL en la CEPAL, en noviembre de 2018.

superpotencia estadounidense. Entre los fundadores se cuenta Brasil y otros como Chile, Perú y Bolivia ya han adherido a la institución. A su vez, China ha dado comienzo a su megaproyecto "Iniciativa de una Franja, una Ruta" (One Belt, One Road, OBOR por su sigla en inglés), el cual fue presentado por el Presidente Xi Jinping -a finales de 2013- como una gran estrategia de política exterior en materia económica, que le da contornos claro a los códigos geopolíticos regionales y globales de China en su proyección como gran potencia mundial (Taylor y Flint 2002, p. 99). La presentación internacional formal tuvo lugar en mayo 2017, en una concurrida Cumbre de Jefes de Estado, donde los mandatarios de Argentina y Chile, Mauricio Macri y Michelle Bachelet contribuyeron con su presencia a la idea de que ese proyecto puede tener una extensión natural hacia América Latina. Algunos países de la región ya han suscrito el Memorandum de Entendimiento que China viene negociando bilateralmente para recoger un respaldo en la región a su propuesta.

Las Relaciones entre China y América Latina y el Caribe

Ahora bien, ese nuevo multilateralismo, la apertura de la política exterior y, principalmente, la búsqueda de reducir su dependencia de los mercados asiáticos tras la crisis del 97-99 fueron algunas de las razones principales para la aproximación de China a los países emergentes y en vías de desarrollo en África y América Latina y el Caribe; si bien un acercamiento a África había comenzado antes, aunque con menor intensidad, desde el aislamiento pos-Tiananmén en 1989 (Heilmann y Schmidt, 2014).

Los intereses geopolíticos y geoeconómicos de China en América Latina y el Caribe (ALC) pueden sintetizarse en cinco: 1) La generación de un ambiente geoestratégico favorable para su autodenominado "ascenso del Asia-Pacífico" como el nuevo espacio económico del siglo XXI (Pollard y Sidaway, 2002, citado por Scholvin, 2017, p. 231); 2) El aislamiento de Taiwán del reconocimiento de la sociedad internacional (Mercille, 2008, pp. 571-572); 3) La búsqueda de acceso a grandes volúmenes de materias primas, necesarias para su desarrollo (Scott, 2008, citado por Scholvin, 2017); 4) La necesidad de encontrar más mercados para sus productos, principalmente, para aquellos con valor agregado (Ellis, 2012, p. 299; Blackwill & Harris, 2016, p. 20); 5) La inversión en áreas de interés estratégico, desde una perspectiva geoeconómica, para facilitar la extracción de materias primas para China, por ejemplo, en infraestructura física o para la provisión de servicios por parte de China en las décadas siguientes, como en el caso de la infraestructura digital para brindar internet y servicios de telecomunicación, a fin de fijar estándares internacionales (Denoon, 2017).

Es importante considerar que el incremento de la presencia de China también se dio en una coyuntura particular para ALC. Así, dentro de la cambiante geopolítica latinoamericana, se debe mencionar que en la primera década del siglo XXI Estados Unidos venía perdiendo influencia política y económica en América Latina y el Caribe, al tiempo que otros actores la venían renovando o fortaleciendo. Por ejem-

plo, Rusia renovó su interés geoestratégico en ésta, a la vez que China e India también han profundizado sus relaciones, principalmente económicas y comerciales, aunque esta última a una "menor escala" (Nolte y Wehner, 2015).

Ese ocaso de la doctrina Monroe (Betancourt, 2014) o vacío estratégico dejado por Estados Unidos (Hershberg, Serbin y Vigevani, 2014, p. 22) tuvo que ver, por un lado, con una focalización de su política exterior pos-9/11 hacia Oriente Medio, Europa y Asia en términos económicos y de seguridad. Por otro lado, en esta etapa también se daba el comienzo de un nuevo ciclo político y económico en la región latinoamericana y caribeña, que tuvo como algunas de sus características: a) un boom de los precios de las materias primas que dio un buen ritmo de crecimiento, que permitió una mayor implementación de las políticas sociales y una ampliación de las clases medias, en general; b) la llegada de líderes de izquierda a la presidencia en diversos gobiernos de la región (denominada el giro a la izquierda o la ola rosa en ALC); c) la búsqueda de una diversificación de los socios comerciales de la región, con aún mayor pertinencia después de la crisis de 2008, la cual hacía claro que no vendrían grandes incrementos de los flujos comerciales y de inversiones de Estados Unidos ni de Europa en los próximos años; d) una percepción de gran dinamismo económico en la región Asia Pacífico; e) la construcción de una nueva arquitectura de gobernanza regional, que ha sido categorizada como regionalismo pos-hegemónico, donde surgieron organizaciones como la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR), la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA) y la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC). Estas instituciones regionales fueron denominadas como pos-liberales (Sanahuja, 2012) o pos-hegemónicas (Riggirozzi y Tussie, 2012), en la medida en que buscaban construir una mayor autonomía con respecto al hegemón continental (Estados Unidos) y también quitaban del foco de la integración regional al comercio, y colocaban como prioridad otros temas como la coordinación política, la política social y la seguridad y defensa regional; f) la creación de la Alianza del Pacífico (AP) integrada por Colombia, Perú, Chile y México, institución regional que ha buscado concentrarse en los aspectos de comerciales y de coordinación económica entre sus miembros, a la vez que procura incrementar sus intercambios comerciales y de inversiones con los Estados del Asia Pacífico (Pastrana, Betancourt y Castro, 2014). Al mismo tiempo, sus miembros se han proyectado extra regionalmente, utilizando la AP como plataforma, a través de una estrategia de marketing, con la cual buscan diferenciarse de "las malas economías de la región" (con mayor intervención del Estado en la economía) y mostrándose como "los chicos buenos" con políticas más favorables al libre comercio (Nolte, 2016). Lo cual es entendido como una estrategia de política exterior de los países miembros, los cuales buscan proyectar a la AP como un espacio geoeconómico, a fin de promocionarla como destino atractivo para la inversión extranjera directa y mostrarse como socios comerciales confiables (Sparke, 2002; Essex, 2013, citado por Scholvin, 2017). Desde esta perspectiva, los efectos de las acciones económicas de los Estados miembros de la AP apuntan a influir en los objetivos geoeconómi-

cos de China y otros Estados del Asia-Pacífico (Blackwill & Harris, 2016, p. 20).

En ese contexto, la aproximación a China también hacía parte de esa búsqueda de diversificar socios comerciales, especialmente, profundizando las relaciones con los Estados de Asia-Pacífico. Ahora bien, para ALC, el incremento de la presencia de China ha tenido diversos impactos. En primer lugar, la región se ha beneficiado de las ventas masivas de sus materias primas a China (la cual también ha realizado ventas inmensas de sus productos con valor agregado a la misma), que se ha convertido en el segundo socio comercial para ALC, después de Estados Unidos y sobrepasando a la Unión Europea.

Como segundo punto a destacar, las inversiones que China ha realizado contribuyen a impulsar áreas de interés y donde se necesita mucho desarrollo en la región, en especial, la infraestructura. Por eso, los préstamos para proyectos de infraestructura por parte de China a muchos Estados de ALC constituyen uno de los sectores de mayor importancia en el desarrollo de las relaciones sino-latinoamericanas. Tercero, los préstamos que China ha venido otorgando a Estados de ALC se han venido incrementando sustancialmente y han superado ya a los que realizan en el subcontinente el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial juntos. En especial, encontramos como receptores de estos créditos en la región a Venezuela, Argentina y Ecuador (Gransow, 2015, p. 98)

Como cuarto punto, es importante señalar que también se han evidenciado impactos negativos y preocupaciones regionales con respecto a las relaciones económicas con China. Entra las más importantes se encuentran: el agravamiento de la reprimarización de las economías latinoamericanas, los impactos medioambientales de las inversiones y obras chinas, la preocupación por la compra masiva de tierras en ALC por parte de China, y la no utilización de mano de obra de la región. En adición, hay preocupación por el nivel insostenible de algunas de las deudas de los Estados de la región y, por parte de Estados Unidos, hay cierta percepción de que estos préstamos estarían “dando oxígeno” para su supervivencia más allá de sus límites económicos a regímenes antiestadounidenses como Venezuela (Ellis, 2018).

Finalmente, las relaciones entre China y los Estados de la región se han conducido, esencialmente, a un nivel bilateral, asignando a la relación con algunos Estados de la región la categoría de Comprehensive Strategic Partnership (Brasil, Perú, México, Argentina y Venezuela), y a Chile la de Strategic Partnership. Estas categorías destacan los países latinoamericanos que tienen una mayor importancia estratégica y económica para China, y con los que se tiene o se desea promover la coordinación en asuntos internacionales, así como mayores intercambios económicos.

No obstante, China también ha realizado encuentros entre las y los mandatarios latinoamericanos en el marco de las Cumbres China-CELAC, en las cuales se han abordado áreas de interés mutuo, especialmente en el marco “1+3+6” para la cooperación económica bilateral. En el que el 1 concierne

al Plan de Cooperación China-CELAC que se proyecta de 2015 a 2019. El 3 representa los 3 motores para promover el desarrollo de la cooperación práctica entre China y ALC en sectores, tales como el comercio, las finanzas y las inversiones. Mientras que el 6 se refiere a los seis campos que se promoverán en las relaciones bilaterales: recursos naturales, energía, agricultura, construcción de infraestructura, manufactura, innovación científica y tecnológica, por último, y en las tecnologías de la información.

La Nueva Coyuntura Global y Regional: Las Metas de China al 2050 y los Desafíos para ALC

Es importante considerar que el contexto global y regional descrito en el acápite anterior se viene transformando ostensiblemente y que esto representa nuevos retos para América Latina de cara a las metas chinas a 2050 y el OBOR. La llegada de Trump a la presidencia de los Estados Unidos ha generado efectos sumamente negativos para el orden liberal internacional y los mega-acuerdos de libre comercio liderados por la superpotencia (TPP y TTIP), lo cual ha cambiado la estrategia que este país había diseñado durante la administración Obama para hacer contrapeso a China en Asia-Pacífico e incrementar su presencia en esta región; al tiempo que implica un cierto realineamiento de las coaliciones internacionales existentes para hacer frente a los crecientes retos globales.

La estrategia de la administración Obama en Asia-Pacífico constaba de dos pilares fundamentales: uno militar y uno económico-comercial. El militar consistía en la modernización de los acuerdos militares ya suscritos con los Estados de esa región y el comercial estaba basado en liderar la suscripción e implementación del TPP, del que se encuentra excluida China. A este respecto, tras la firma de este acuerdo, Obama declaró que no se podía permitir que países como China lideraran la construcción de las reglas del comercio internacional, lo cual sigue siendo uno de los objetivos que encarna la estrategia geoeconómica del OBOR. También se esperaba que este tratado permitiera un “retorno” a ALC por parte de los Estados Unidos, en especial en respuesta a una creciente presencia del “dragón en el patio trasero” (Serbin y Serbin, 2015).

En ese orden de ideas, se puede afirmar que la salida de EE.UU por decisión de Trump del TPP, derrumbó uno de los pilares fundamentales de tal estrategia hacia Asia-Pacífico, y frenó una posible reaproximación al subcontinente latinoamericano. Situación que ha sido agravada, entre otros elementos, por la renegociación del NAFTA, la retórica anti-latina y antiinmigrantes de Trump, y por múltiples episodios bilaterales como la declaración en la que afirmó que los Estados Unidos casi habían sacado a Colombia de la lista de Estados que luchan contra las drogas o las declaraciones racistas contra los migrantes mexicanos.

Por su parte, el Estado chino se encontraba impulsando ya su propio mega-acuerdo de libre comercio: el Regional Compre-

hensive Economic Partnership (RCEP), que incluye varios de los miembros del TPP (ahora CPTPP). Es interesante destacar que unas de las potenciales consecuencias geoeconómicas de la salida estadounidense del TPP, es que los Estados latinoamericanos decidan aproximarse a este acuerdo liderado por China. Por ejemplo, tras el *TPPexit* del Estado norteamericano, Chile y Perú manifestaron sus intenciones de participar en el RCEP.

Otro punto importante de cambio geoeconómico es la dirección propuesta por la AP, cuyos miembros, tras la incertidumbre en torno al TPP, convocaron en marzo de 2017 una cumbre en Viña del Mar para discutir posibles caminos para continuar avanzando en el libre comercio a nivel global y regional. A esta cumbre invitaron a todos los miembros actuales del CPTPP más Corea del Sur y China. Uno de los resultados más importantes de este encuentro fue el pacto para crear la categoría del Estado Asociado en la AP, para la cual ya han aplicado Singapur, Nueva Zelanda, Canadá y Australia (todos firmantes del CPTPP), y Corea del Sur espera obtener este estatus para 2019, aunque ya se ha sumado a las negociaciones. Tal categoría implica la negociación de acuerdos comerciales especiales entre los Estados miembros y los Estados Asociados, que se espera que sean terminados para la próxima Cumbre Presidencial de la AP en Julio de 2018. De ello se desprende una estrategia geoeconómica de la AP, en cuyo entramado se fusionan los intereses políticos de los tomadores de decisión y de los agentes económicos de cada uno de los Estados miembros (Mercille, 2008, pp. 571-572)

A partir de la suscripción de esos acuerdos, y de la potencial adhesión de los demás miembros del CPTPP y China, la AP se está convirtiendo en uno de los ejes articuladores de un interregionalismo pos-TPP entre Asia y América Latina. Ese interregionalismo puede caracterizarse como híbrido, en la medida en que combina relaciones Bloque-Estado (AP-Estados Asociados) y Bloque-Bloque (donde entrarían, por ejemplo, las relaciones AP-ASEAN) (Pastrana y Castro, 2017).

Lo anterior podría tornarse estratégico en la medida en que el eje geoeconómico Europa-Asia-África que China se encuentra construyendo con el OBOR no incluye a América Latina, y grandes proyectos de infraestructura que se habían anunciado para la región, como el tren que conectaría el Atlántico y el Pacífico en el subcontinente latinoamericano, se encuentran paralizados. A pesar de lo anterior, se afirma que China le ha extendido una invitación a ALC para participar y que la región "is a natural fit for the initiative" (Reuters, 2018, cursiva añadida por los autores). Aunque en la Cumbre CELAC-China de 2018 más que acuerdos específicos para una inclusión de la región en esta mega-iniciativa, se observó el interés de China en obtener un respaldo fuerte por parte de América Latina para el OBOR e incluso deseaba que éste fuera el lema del evento, a lo que se opusieron fuertemente Estados como Brasil y Colombia.

Finalmente, se hizo una Declaración Especial conjunta señalando que la iniciativa fue presentada por parte del ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular de China a los Cancilleres de la CELAC, y que éstos la "acogie-

ron con interés". Al tiempo que la parte China destaca en la misma que América Latina y el Caribe "forman parte de la extensión natural de la Ruta de la Seda Marítima" (Cumbre CELAC-China, 2018).

Ahora bien, uno de los problemas que continúan evidenciando este tipo de encuentros es la ausencia de una coordinación política y de una integración profunda entre los Estados latinoamericanos y caribeños. Sin ésta, resulta imposible coordinar posiciones y definir estrategias conjuntas para negociar con grandes potencias extra-regionales como China, quienes, por ende, prefieren continuar manejando el grueso de las interacciones con la región a nivel bilateral. Quizás en el corto plazo esto permite que los Estados de ALC obtengan, por ejemplo, condiciones de liberalización comercial más favorables a su mercado interno en negociaciones de tratados de libre comercio con China. Empero, en el mediano y largo plazo, sin la implementación de políticas regionales que generen un mejoramiento coordinado de la infraestructura regional, una mayor profundización del comercio intra-regional y la creación de cadenas regionales de valor que permitan exportar productos competitivos con mayor valor agregado a Asia, resultará muy difícil revertir el proceso de reprimarización de las economías de la región.

Lo anterior resulta preocupante dada la volatilidad de los precios de las materias primas y los actuales bajos precios internacionales de las mismas. De momento, lo más posible es que la negociación y liberalización comercial en las relaciones con China continúe a nivel bilateral o que provenga de instituciones subregionales como la AP.

Por otro lado, el fin del boom de los precios de las materias primas también ha estado acompañado del fin de la ola rosa, lo cual va dando forma al comienzo de un nuevo ciclo, marcado por el regreso de candidatos de derecha a la presidencia en ALC, quienes procurarán acelerar los procesos de liberalización comercial de estos países como una de las fórmulas para reactivar sus economías. Al tiempo que se encuentran buscando pertenecer a la AP (como en el caso de Ecuador) o suscribir mayores acuerdos con el MERCOSUR (como en el caso de Brasil y Argentina); y, en general, persiguen políticas exteriores con mayores énfasis en su inserción económica internacional a partir de los postulados del neoliberalismo.

Otras implicaciones geopolíticas y geoeconómicas de las metas chinas para América Latina, así como de estos cambios globales y regionales son:

1. El orden liberal internacional está siendo golpeado fuertemente por los Estados Unidos. En cuanto al comercio internacional, Trump también ha anunciado sus intenciones de retirar a su país de la OMC y de revisar todos los acuerdos de libre comercio que ha suscrito el Estado norteamericano, al tiempo que ha incrementado unilateralmente los aranceles al aluminio y al acero. En contraste, China anunció en la Cumbre de Davos en Suiza en 2017 (en concordancia con las metas establecidas a 2050) que podría liderar el libre comercio internacional del que, por supuesto, se ha beneficiado ampliamente.

2. Como parte de los acuerdos de ese orden liberal internacional, la lucha contra el cambio climático se encuentra amenazada tras la decisión de Trump de retirar a EE.UU. del Acuerdo de París, mientras que Estados como Alemania, Francia y China se han mantenido firmes en su defensa, por lo que los países latinoamericanos pueden encontrar en ellos socios internacionales más receptivos y confiables en cuestiones medioambientales y los elementos de desarrollo y transformación tecnológica asociados a las mismas.
3. Un elemento preocupante es que ALC podría perder importantes apoyos en la consolidación de los DD.HH., la democracia y el Estado de derecho, ante unos Estados Unidos "America First", una Unión Europea con dilemas sobre el gasto exterior ante la avanzada de la extrema derecha y el nacionalismo, y ante una China que basa parte importante de sus préstamos, donaciones, y cooperación internacional en no intervenir en este tipo de asuntos.

Conclusiones

Las metas a 2050 sintetizan uno de los objetivos fundamentales de China en el mediano plazo: convertirse en una potencia líder a nivel global. Una de las piezas fundamentales para alcanzar esa meta es la apuesta geoeconómica por la construcción del OBOR, que la interconecta con Asia, Europa, Oceanía y África del Este –de lo que no se descarta su extensión hacia ALC-, ubicándola en el centro del tablero económico global, y dándole vías terrestres y marítimas para vender sus productos y adquirir las materias primas y recursos energéticos necesarios para continuar siendo la fábrica del mundo. En efecto, en dicha estrategia se funden objetivos geopolíticos y geoeconómicos (Mericille, 2008, pp. 571-572).

Otro de los ejes fundamentales de esa proyección es la promoción del RCEP como mega-bloque comercial en el que no participan los Estados Unidos, y que le permitirá profundizar sus relaciones comerciales con los Estados de la región asiática y, potencialmente, con algunos de ALC. Al mismo tiempo, sus grandes volúmenes de inversión, compras, donaciones y préstamos la convierten en un actor clave para la economía global.

Las metas a 2050 contienen también implicaciones geopolíticas, en tanto ser una potencia líder global implica participar de forma cada vez más activa en la construcción de las reglas e instituciones de la gobernanza global -siendo más rule maker, que rule taker (Sparke, 2002, citado por Scholvin, 2017, p. 231). Aquí China ha participado en los intentos de reforma de las instituciones globales (v.gr. FMI), en la construcción de nuevas alternativas institucionales internacionales (Banco de los BRICS), e incluso en la generación de nuevas arquitecturas institucionales regionales (AIIB).

Los alcances geopolíticos de ese liderazgo se están evidenciando de forma cada vez más clara ante el declive de la hegemonía estadounidense y los ataques de Trump contra el orden liberal internacional. Particularmente en el campo

del comercio internacional y del medio ambiente, China se ha mantenido firme en la defensa de los acuerdos y las instituciones existentes, por lo que ya empiezan a evidenciarse rasgos de ese liderazgo.

¿Qué implica todo esto para ALC? China se ha convertido en el segundo socio comercial para la región, sus compras, préstamos, donaciones e inversiones fueron una parte fundamental de la bonanza económica que representó el boom de los precios de las materias primas, y continúan creciendo y siendo sumamente representativas para las economías y el comercio exterior del subcontinente latinoamericano. Aunque ALC no se encuentra incluida en el OBOR, China la ha presentado como parte de la "extensión natural" de esa iniciativa, lo cual aún no se ha manifestado en acuerdos concretos que implementan dicha ampliación, sino principalmente en la búsqueda de respaldo internacional de la región a la misma.

En cuanto al comercio internacional, la retirada de Estados Unidos del TPP y el ascenso de las nuevas derechas latinoamericanas, contribuirán a una mayor aproximación de los Estados latinoamericanos a China y a otros Estados del Asia-Pacífico. Aquí se observa un interés por vincularse al RCEP, por ejemplo, por parte de Chile y Perú. En adición, la AP se está ubicando (junto al CPTPP) como el eje de un interregionalismo pos-TTP entre Asia Pacífico y América Latina, a través de la creación de la categoría del Estado Asociado, para la que ya se encuentra negociando con varios firmantes del CPTPP y se espera también la vinculación de Corea del Sur en 2019 (y posiblemente en el futuro de otros miembros del CPTPP y de China).

En cuanto a otros aspectos del orden liberal internacional, como la protección del medio ambiente, y la tecnología y estrategias de desarrollo asociadas al mismo, China puede convertirse en un socio clave para la región ante la retirada de los Estados Unidos del Acuerdo de París. No sólo por su apoyo a este acuerdo, sino también por la perspectiva de que realice transferencias tecnológicas a ALC, que le permitan cumplir de forma efectiva con los compromisos adquiridos.

El vacío geopolítico puede darse, por otro lado, en la defensa de "los valores occidentales" en la promoción de agendas como los DD.HH., la democracia y el Estado de Derecho, en los que la región aún tiene mucho que avanzar. Lo anterior debido a que, ante la retirada estadounidense, los dilemas de la Unión Europea, y la no intervención de China en estas cuestiones, ALC se va perdiendo socios y apoyos claves para mejorar en estos aspectos.

Finalmente, otras de las cuestiones más preocupantes de un mayor relacionamiento con China ante su surgimiento y consolidación como potencia líder global, continúan siendo la profundización del proceso de *reprimarización* de las economías latinoamericanas y caribeñas, y la incapacidad de generar una respuesta regional ante este fenómeno en particular (por ejemplo, con la construcción de cadenas de valor regional) y posiciones conjuntas frente a las pretensio-

nes chinas en la región y en el mundo en general.

Referencias bibliográficas:

- Blackwill, R. & Harris, J. (2016). *War by Other Means. Geoeconomics and Statecraft*. Cambridge-Massachusetts/London: Harvard University Press.
- CEPAL (2018). *Exploring new forms of cooperation between China and Latin America and the Caribbean*. Santiago: Naciones Unidas.
- Cumbre CELAC-China (2018). *Declaración Especial de Santiago de la II Reunión Ministerial del Foro CELAC-China sobre la Iniciativa de la Franja y la Ruta*. Recuperado de: <http://www.itamaraty.gov.br/images/2ForoCelacChina/Declaracin-Especial-II-Foro-CELAC-China-VF-22-01-2018.pdf>
- Denoon, C. (2017). *China's strategy in Latin America*. En IAPS Dialogue. Recuperado de: <https://iaps-dialogue.org/2018/02/16/chinas-strategy-in-latin-america/>
- Ellis, E. (2012). *Las relaciones China-Colombia en el contexto de la relación estratégica entre Colombia y los Estados Unidos*. En B. Creutzfeld (ed.), *China en América Latina: reflexiones sobre las relaciones transpacíficas* (pp. 299-326). Bogotá: Universidad Externado de Colombia.
- Ellis, E. (2018). *PRC Engagement in Latin America and Implications for Taiwan and the United States*. Recuperado de: <http://www.thekootneeti.com/prc-latin-america-implications-taiwan-us/>
- Essex, J. (2013). *Development, security, and Aid: Geopolitics and geoeconomics at the US Agency for International Development*. Athens: University of Georgia Press.
- Gransow, B. (2015). *Inversiones chinas en infraestructura: ¿una situación en que todos ganan?* En *Nueva Sociedad* 259, pp. 93-105.
- Heilmann, S., & Schmidt, D. H. (2014). *China's foreign political and economic relations: an unconventional global power*. Rowman & Littlefield.
- Hershberg, E. Serbin, A. y Vigevani T. (2014). *La nueva dinámica hemisférica: Desafíos y potencialidades*. En *Pensamiento Propio*, 39, pp. 11-31.
- Mercill, J. (2008). 'The radical geopolitics of US foreign policy: Geopolitical and Geoeconomic logics of power'. *Political Geography* 27, pp. 570-586.
- Nolte, D. y Wehner, L. (2015). "Geopolitics in Latin America, old and new". En Mares, David y Arie Kacowicz (eds.), *Routledge Handbook of Latin American Security* (pp. 33-43). Londres/Nueva York: Routledge.
- Pastrana, E., Betancourt, R. y Castro, R. (2014). *Colombia y la Alianza del Pacífico: un proyecto regional de cara la multipolaridad creciente*. En Pastrana, E. y H. Gehring, *Alianza del Pacífico: Mitos y Realidades* (pp. 173-205). Cali: Editorial Universidad Santiago de Cali.
- Pastrana, E. y Castro, R. (2017). *Alianza del Pacífico: un Eje Articulador del Interregionalismo Pos-TTP*. En Serbin, Andrés, Laneydi Martínez, Haroldo Ramanzini y Andrei Serbin (coord.), *América Latina y el Caribe una Compleja Transición Anuario de la Integración de América Latina y el Caribe*, 14, pp. 71-94. Buenos Aires: CRIES.
- Pollard, J. S., Sidaway (2002). *Nostalgia for the future: The geoeconomics and geopolitics of the Euro*. *Transactions of the Institute of British Geographers*, 27 (4), pp. 518-521.
- Sanahuja, J. y Comini, N. (2018). *Las nuevas derechas latinoamericanas frente a una globalización en crisis*. En *Nueva Sociedad*, N°275, mayo-junio, pp. 32-46.
- Shambaugh, D. (2013). *China Goes Global. The Partial Power*. Oxford: Oxford University Press.
- Scott, D. (2008). *The great power "great game" between India and China: The logic of geography*. *Geopolitics*, 13 (1), pp. 1-26.
- Serbin, A. y Serbin A. (2015). *Obama is using Cuba to counter Russia, Iran, and China's growing influence in Latin America*. En *Forbes*. Recuperado de: <http://www.forbes.com/sites/afontevicchia/2015/04/16/obama-is-using-cuba-to-counter-russia-iran-and-chinas-growing-influence-in-latin-america/#7c3775f84504>
- Sparke, M. (2002). *Nota a state, but more than a state of mind: Cascading cascadias and the geoeconomics of cross-border regionalism*. En M. Perkmann et. al. (editores), *Globalization, Regionalization and cross-border regions*. Hampshire: Palgrave Macmillan, pp. 212-238.
- Taylor, P. & Flint, C. (2002). *Geografía Política*. Madrid: Editorial Trama

Proyecto de Fibra Óptica Austral: Puerto Montt/ Puerto Williams (Chile)

En el año 2014, el gobierno de Chile decidió impulsar un proyecto de conectividad que permitiera facilitar la inserción en la sociedad del siglo XXI de territorios nacionales tradicionalmente postergados, debido esencialmente a la baja densidad poblacional de sus territorios. En el caso del extremo sur, nació el llamado Proyecto Austral.

Tras un intento fallido de licitación en 2016, el Proyecto de Fibra Óptica Austral inició un nuevo proceso de licitación que culminaría en octubre 2017.

El proyecto está dividido en 4 subproyectos, los que se licitan separadamente. El más importante de ellos es el tendido submarino de más de 2.600 kilómetros de fibra óptica, el cual recorre una compleja geografía submarina para unir Puerto Montt (213.000 habitantes), la capital de la Región de Los Lagos, con Puerto Williams, la ciudad más austral del mundo, situada a orillas del Canal Beagle (2.200 habitantes).

Los otros tres proyectos corresponden al tendido terrestre de fibra óptica en las regiones de Los Lagos, Aysén y Magallanes, completando así una carretera de la información de primer nivel en toda la zona austral de Chile.

En el caso del proyecto de tendido submarino, el Acta de Adjudicación del proyecto consigna la presentación de tres ofertas válidas, siendo los oferentes Comunicaciones y Telefonía Rural (en alianza con Huawei Marine), Telefónica Empresas Chile y Austral Telco (empresa del grupo WOM Moble S.A.). Un cuarto oferente, VOUPPOINT SYSTEMS Lid., fue eliminado por "incumplimiento de fondo de las exigencias de las Bases".

El Consejo acordó, por unanimidad, adjudicar a la Proponente COMUNICACIÓN Y TELEFONÍA RURAL S.A. el Proyecto "Fibra Óptica Austral", asignando un subsidio que asciende a la suma de \$52.691.969.897. (equivalente aproximadamente a MUS\$ 81).

El mecanismo elegido para el desarrollo del proyecto consiste en el otorgamiento de un subsidio único y definitivo, con un valor máximo prefijado para todos los subproyectos. Las empresas que compiten definen el subsidio al que aspiran y este valor, en conjunto con la evaluación técnica de las propuestas, determina la empresa adjudicada.

Las empresas adjudicadas están encargadas de la construcción de la red de fibra óptica, y la operación (que se espera comience en marzo 2020), estará a cargo de una empresa diferente.

Aunque los recursos involucrados no son de gran cuantía, el proyecto es altamente significativo, puesto que incorpora a la región austral del país al futuro tecnológico, refuerza el desarrollo científico de la zona austral, muy dinámico en los últimos años, y permite la próxima interconexión de la Antártica a la red global de comunicaciones por fibra.

Los principales hitos de avance del proyecto han sido los siguientes:

Marzo 2018: Llega a la zona el buque científico **GeoExplorer, de Huawei Marine**, con el objeto de mapear la superficie del lecho marino y su geología. La misión consiste en "trazar el trayecto exacto de un troncal submarino de 2.829 kilómetros, con salidas en Caleta Tortel y Punta Arenas, y una capacidad de 16 terabits"

Enero 2019: "En la Bahía Róbalo, a cinco kilómetros de Puerto Williams, en la Región de Magallanes, el buque francés "René Descartes" dio el vamos a los trabajos para la instalación de la Fibra Óptica Austral". Al respecto, "el gobernador de la Provincia Antártica, Juan José Arcos, destacó los beneficios de la iniciativa: "Va a unir a toda la zona austral en una carretera digital que trae una conectividad de última tecnología, la 5G, que nos permitirá colocarnos al mejor nivel mundial en cuanto a las comunicaciones", enfatizó.

Abril 2019: Un significativo avance para la materialización del Concurso Fibra Óptica Austral (FOA) en la Región de Aysén se ha concretado el sábado 6 de abril con las obras ejecutadas en su Troncal Submarina, que tiene a la localidad de Caleta Tortel como un punto en su trazado.

La empresa HUAWEI

Huawei es un proveedor global líder en tecnologías de información y comunicación. Está dedicada a llevar lo digital a cada persona, casa y organización, a través de soluciones integradas en cuatro dominios claves: redes de telecomunicaciones, tecnología de la información, aparatos inteligentes y servicios en la nube; de tal manera de logra un mundo completamente interconectado de manera inteligente.

Establecida en Shenzhen en 1987 como agente de ventas para una empresa de Hong Kong que producía conmutadores PBX, 30 años después tiene 180.000 empleados (45% de los cuales trabaja en investigación y desarrollo), y desarrolla pruebas pre-comerciales de 5G con más de 30 empresas proveedoras de Internet en más de 10 ciudades del mundo. Sus redes exceden por mucho los requerimientos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones.

Su vocación por el desarrollo científico-tecnológico queda demostrada tanto por el continuo crecimiento de su inversión en investigación y desarrollo, como por la destacada posición que ocupa entre las principales empresas tecnológicas globales:

HUAWEI: Inversión anual en Investigación (millones de dólares)

Fuente: Statista, abril 19, 2019

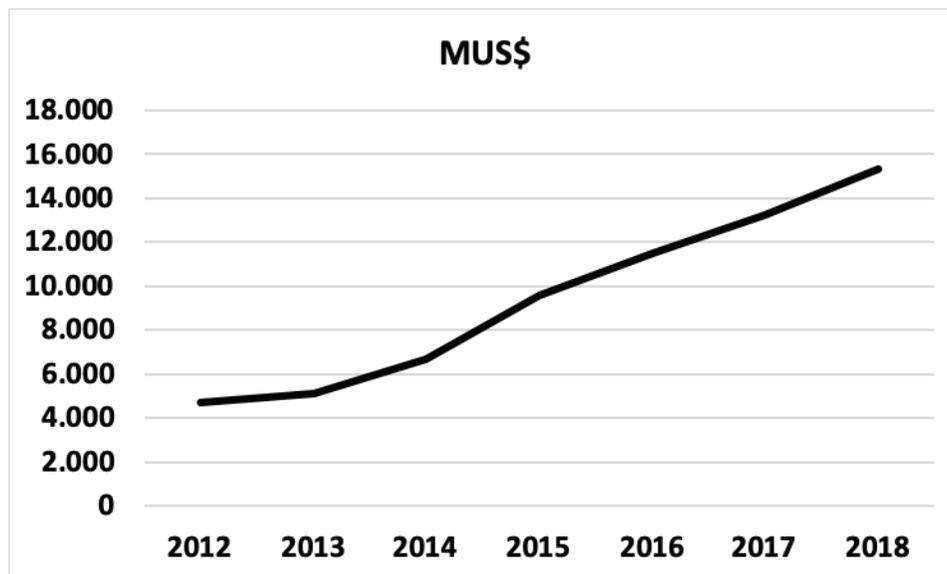


Tabla: Las 10 empresas que más invierten en R&D en el mundo, año 2018 (Millones Euros)

1	Samsung	Corea del Sur	13.700
2	Alphabet (Google)	Estados Unidos	13.600
3	Volkswagen	Alemania	13.500
4	Microsoft	Estados Unidos	12.400
5	Huawei	China	11.600
6	Intel	Estados Unidos	11.000
7	Apple	Estados Unidos	9.700
8	Roche	Suiza	8.900
9	Johnson&Johnson	Estados Unidos	8.800
10	Daimler	Alemania	8.500

Fuente: GIZMOCHINA, Enero 2, 2019

Huawei y 5G

En la XVI reunión organizada por Huawei para análisis global (Shenzhen, abril 2019) se discutió cómo construir un mundo inteligente y totalmente conectado. En la reunión, Ken Hu, Vicepresidente de la empresa, resaltó que “se está implementando mucho más rápido de lo esperado, y el desarrollo de dispositivos 5G está emparejando el desarrollo de redes 5G por primera vez en la historia”. Según las previsiones de Huawei, para el año 2025, el mundo tendrá 2.8 mil millones de usuarios de 5G. Para dar soporte a esta gran cantidad de usuarios, Huawei apunta a desarrollar redes simples, potentes e inteligentes, para crear continuamente valor para sus clientes.

David Wang, Director Ejecutivo de la Junta de Huawei, Presidente de la Junta de Revisión de Inversiones y Presidente de Estrategia y Marketing de TIC, agregó: “Huawei invertirá más en I + D y se esforzará por alcanzar una posición de liderazgo a largo plazo. Seguiremos superando los límites y, en última instancia, construiremos un mundo inteligente y completamente conectado con nuestros socios”.

Ken Hu informó que “Huawei ha firmado ya 40 contratos para construir y operar redes 5G” (23 en Europa, 6 en el Asia-Pacífico, 10 en Oriente Medio y uno en África).

El Presidente de Marketing del grupo, Peng Song, afirmó este mismo mes en Londres que “en 5G, no solo fuimos los primeros en invertir, sino que también tenemos la mayor inversión”.

Un poco antes, en febrero 2019, STC (Compañía Saudita de Telecomunicaciones) y Huawei firmaron un contrato que incluye “Modernización de redes inalámbricas E2E y construcción de redes 5G. Este contrato tiene como objetivo impulsar el desarrollo de la industria de las TIC en Arabia Saudita y, en última instancia, apoyar la Visión 2030 del Reino y el Programa Nacional de Transformación 2020”.



China en la prensa Latinoamericana

Los artículos elegidos sólo se presentan como referencias de opinión. Este Informe no comparte, necesariamente, sus contenidos y puntos de vista

América Latina, Chile y la nueva Ruta de la Seda de China

Catalina Mundaca Gallis, de Interferencia

Americas Quarterly -una influyente publicación de Estados Unidos enfocada en América Latina- observa cómo se han estrechado los vínculos entre los países de la región y China. Advierten, eso sí, que la región requiere resguardos frente a sus socios chinos.

Pese a que, en un primer momento, América Latina no formaba parte de la iniciativa china de forjar la nueva Ruta de la Seda, en los últimos meses varios países latinoamericanos se han sumado a este entendimiento comercial y de cooperación. El último de ellos, Perú, que suscribió un memorando

de entendimiento, siguiendo el camino de Panamá, Uruguay, Ecuador, Venezuela, Chile, Uruguay, Bolivia, Costa Rica y Cuba.

Frente a este escenario, *Americas Quarterly* -una publicación ligada al Council of the Americas, una entidad muy influyente entre empresarios demócratas- dedicó su última edición a la relación entre China y América Latina.

La publicación destaca que el gigante asiático no solo prosigue con su estrategia de financiamiento de los grandes proyectos de inversión en los sectores de energía y transporte en la región. También ha hecho esfuerzos por posicionarse como una importante fuente de capital para otros proyectos de desarrollo regional, donde instituciones como China Development Bank y Export-Import Bank of China están invirtiendo fuertes sumas de dinero, en particular en Brasil, la economía más grande de América Latina.

Desde 2009, China ha invertido cerca de US \$ 75.000 millones en ese país sudamericano. Por ello, tras asumir la presidencia, Jair Bolsonaro moderó -por pragmatismo- su discurso contrario al régimen político de China, según *Americas Quarterly*.

Pero Brasil no es el único caso destacado.

En Ecuador, la reconstrucción del aeropuerto internacional Eloy Alfaro, en la ciudad de Manta -que se vio afectado por el terremoto de magnitud 7,8 en abril de 2016- se está llevando a cabo con capital chino. En Panamá también está proyectada una línea de tren que conecte a la capital del país con la ciudad de David, a un costo inicial estimado de US \$ 5.500 millones. Asimismo, China se ha convertido en el segundo mayor socio comercial de Perú, y el comercio entre ambos alcanzó la cifra récord de US \$ 23.000 millones en 2018, según cifras oficiales.

Aun sin la Ruta de la Seda, China lleva más de una década siendo un actor protagonista en las inversiones América Latina, dice la publicación, donde sus bancos de desarrollo ya prestaron US\$ 150.000 millones en los últimos 12 años.

El caso venezolano es singular. No obstante que China se convirtió en un verdadero salvavidas para la economía chavista, con millonarios préstamos -US \$ 5.000 millones para impulsar la producción de petróleo el año pasado- y que sigue reconociendo a Nicolás Maduro como el legítimo presidente, diversos analistas coinciden en que ya no le están prestando dinero como antaño y que han modificado la forma en que toman las decisiones de inversión en ese país, después de haber tenido que renegociar los créditos otorgados a Caracas.

Frente al escenario regional, según *Americas Quarterly*, pese a que Estados Unidos continúa ejerciendo fuertes presiones con sus aliados en la región para impedir que profundicen su relación con China, la tarea a estas alturas parece tan fructífera como tapar el sol con un dedo.

Los necesarios resguardos

Según la revista estadounidense, América Latina necesita tomar algunos resguardos y no verse sobrepasado por el gigante de Asia. Al respecto, afirma que las condiciones y términos en los que se dan las relaciones comerciales entre los países sudamericanos y China no pueden ser las mismas con las que el país asiático ha tenido anteriormente con África y otros sectores de Asia.

Estos resguardos deben ser actualizadas en función de las leyes de propiedad intelectual, medioambientales, laborales, entre otros, lo que significaría negociar aún más los términos de los acuerdos y no dar por sentada la relación con Beijing, dice la publicación, la que informa que en círculos diplomáticos latinoamericanos se vislumbra la posibilidad de formar

un frente conjunto para negociar la avanzada de China por la región, en especial respecto a las adquisiciones de tierras y minerales por parte del país asiático.

Claro que los consejos de la revista perteneciente al Council of the Americas hay que matizarlos. Después de todo esta organización defiende los intereses empresariales estadounidenses en América Latina y, en su origen, esta organización fundada, entre otros, por David Rockefeller, desempeñó un papel ideológico importante en fomentar la intervención de Washington en la región durante los años 60 y 70.

China en Chile

En el apartado dedicado a Chile, *Americas Quarterly* dice que la inversión china es igualmente importante que en otros países de la región. En 2005, Chile fue el primero en América Latina en firmar un Tratado de Libre Comercio (TLC) con China y hoy es el mayor exportador de fruta fresca al país asiático.

El intercambio comercial entre Chile y China alcanzó un récord de casi US \$ 42.800 millones en 2018, cifra con la que el gigante asiático representa el 30% del comercio internacional total de Chile, por encima de cualquier otro país.

Se trata además de un incremento de 24% en relación al registro de 2017. El intercambio comercial con Estados Unidos, en tanto, fue de unos US\$ 24.300 millones, lo que equivale al 17% del comercio internacional chileno con países con los que mantiene un TLC. La publicación destaca que Chile realizó en 2018 envíos mineros a China por US\$ 20.000 millones.

Asimismo, China realizó la mayor transacción de la Bolsa de Valores de Santiago en 2018, con una compra cifrada en casi US\$ 4.000 millones por parte de la empresa China Tianqi Lithium Corporation en SQM. Una transacción que no estuvo exenta de polémica.

Americas Quarterly destaca que Chile será la sede de la Cumbre Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC) en noviembre de este año, lo que puede profundizar su relación con China.

<https://interferencia.cl/articulos/america-latina-chile-y-la-nueva-ruta-de-la-seda-de-china>

Selección hecha por Centro de Estudios Latinoamericanos sobre China, UNAB.



La Horticultura tiene Expo Internacional en Beijing.

La Exposición Internacional de Horticultura de Beijing abrió sus puertas al público el 29 de abril. Hasta el 7 de octubre, los visitantes tendrán la oportunidad de disfrutar de la mayor feria de horticultura del mundo a los pies de la Gran Muralla china. La muestra cuenta con más de 100 expositores que exhibirán características de distintos países del mundo en los diferentes puestos.

El pabellón de América Latina cuenta con puestos de Uruguay, Nicaragua, El Salvador, República Dominicana y Guatemala. Estos cinco países hacen uso de fotos, artesanía y vídeos para mostrar distintos elementos culturales y atraer así a los visitantes.

Los expositores aprovechan la plataforma para mostrar productos típicos y lugares de interés de sus países y buscan oportunidades de hacer negocio con China.

La Expo Beijing 2019 tiene por lema "Vivir verde, vivir mejor". Los organizadores esperan que el evento ayude a promover un estilo de vida sostenible y a crear un espacio vital respetuoso con el medio ambiente. Mediante diversas actividades, la exposición también servirá como escenario para la comunicación entre diferentes culturas.

Durante 162 días se mostrarán los adelantos en la producción de flores, frutas y verduras de más de 110 países y organizaciones globales. Su apertura estuvo precedida por una gala inaugural que encabezó el presidente Xi Jinping, en compañía de líderes internacionales de visita a Beijing con motivo del reciente Foro de la Franja y la Ruta para la Cooperación Internacional.

El presidente chino, Xi Jinping, pidió, durante la ceremonia de inauguración, llevar a cabo esfuerzos conjuntos para hacer frente a los problemas medioambientales mundiales.

El recinto ferial mide 503 hectáreas de extensión y hasta su cierre el próximo 7 de octubre acogerá cerca de dos mil 500 actividades culturales en los pabellones de China, de las naciones y organismos internacionales participantes. Allí se han plantado 50 mil árboles y 120 mil arbustos, así como un humedal que permite a los pájaros que migren allí y se establezcan en el lugar. También se aplicarán diversas tecnologías como aquellas de captación de agua de lluvia y uso de las mismas.

Entre los asistentes destaca la presentación de El Vaticano, en el contexto del proceso de normalización de los nexos con el gigante asiático. El cardenal Gianfranco Ravasi, presidente del Pontificio Consejo para la Cultura, inaugurará en esta jornada el espacio de la santa sede y el 14 de septiembre será su Día Nacional, en el cual prevén celebrar un simposio dedicado al tema de la ecología. El Vaticano ocupará un área de aproximadamente 200 metros cuadrados y allí expondrá documentos de la biblioteca Apostólica sobre herbarios y propiedades medicinales de hierbas y plantas. Además, mostrará varias piezas de arte, incluido una reproducción del cuadro Adán y Eva en el Paraíso terrenal, de Peter Wenzel (Karlsbad 1745 - Roma 1829) y conservado en los Museos Vaticanos.

En saludo a la Exposición de Horticultura, el banco central de China sacó a circulación una serie de monedas conmemorativas que incluye una de oro, una de plata y otra de platino, todas ellas de curso legal. El anverso de cada moneda presenta una combinación del logo de la muestra y la Gran Muralla, junto con el nombre del país y el año de emisión, de acuerdo con la entidad.

Medidas para avanzar en la horticultura de Centroamérica

Recientemente, el Horticulture Innovation Lab realizó una evaluación de los principales factores que frenan el crecimiento progresivo y una mayor participación de los pequeños productores del sector hortícola en Centroamérica. Este proyecto de USAID, determinó diversas recomendaciones, pertinentes al desarrollo de la horticultura en esa región latinoamericana.

Recomendaciones: Enfoques regionales

Promover iniciativas para adaptar la horticultura a la volatilidad del clima mediante el uso de variedades mejores y adaptadas, agricultura protegida, mayor disponibilidad de sistemas de riego y mejores pronósticos meteorológicos.

Establecer programas regionales de investigación para atender factores limitantes transversales que afectan la región, especialmente nuevas plagas y enfermedades y sistemas sostenibles de producción.

Promover capacitación a nivel regional y nacional, y programas de educación en tecnologías apropiadas para reducir las pérdidas pos cosecha y cumplir con los requerimientos de la Ley de Modernización de la Inocuidad de los Alimentos de los EE.UU.

Promover iniciativas regionales para conservar, caracterizar y facilitar el acceso a germoplasma diverso y mejorado de especies hortícolas.

Recomendaciones: Enfoques nacionales

Reducir los riesgos económicos para los horticultores mediante la disponibilidad de programas efectivos de seguros agrícolas.

Diseñar y evaluar microcréditos vinculados a seguros indexados.

Mejorar los sistemas nacionales de extensión para garantizar que le lleguen a los pequeños productores los resultados de la investigación, las mejores prácticas, el conocimiento y las tecnologías.

Desarrollar fideicomisos u otros medios de micro financiación para financiar a los pequeños agricultores, en especial a las mujeres.

Desarrollar políticas nacionales para apoyar los sistemas nacionales de investigación agrícola (SNIA) con buena financiación y con proyección a largo plazo, incluyendo capacitación para estudiantes de posgrado.

Desarrollar mecanismos para coordinar y mejorar el mercadeo de productos hortícolas de los pequeños agricultores.

Crear incentivos y ambientes propicios para desarrollar servicios empresariales orientados a la horticultura.

Desarrollar políticas que faciliten la participación en las cadenas de valor de los pueblos indígenas, los pequeños agricultores y las mujeres.





www.consejorial.org